

La Nación

Santiago de Chile, Lunes 9 de Febrero de 1987 — Año LXXI — N° 22.879 — 2^a Edición — Rebeca — \$ 70 — Regiones I, II \$ 80 y \$ XI y XII \$ 90

Ultimátum a Israel

Grupo palestino anunció que hoy matará a rehenes

- Tres norteamericanos y un indio serán ejecutados si Tel Aviv no libera de inmediato a 400 guerrilleros musulmanes
- Dramáticos video y carta de profesor secuestrado, Alan Steen
- Gobierno judío rechazó el canje

BEIRUT, 8 (REUTER).— Un grupo clandestino musulmán amenazó hoy (ayer) con matar mañana (hoy) a los cuatro rehenes que tiene en su poder, tres estadounidenses y un indio, a menos que Israel libere a 400 guerrilleros árabes que están prisioneros.

La amenaza fue formulada en un mensaje enviado por Jihad Islámica para la Liberación de

Palestina en nombre de los cautivos junto con una videogramación en la que aparece uno de los ocho norteamericanos secuestrados en el Líbano, quien lee la misiva. La nota, escrita a mano en un inglés elemental, fue remitida a una agencia internacional de noticias que tiene su sede en el sector occidental musulmán de Beirut.

“El nueve de febrero es el último plazo para liberarnos. Si no son dejados en libertad seremos ejecutados”, dice la carta leída por un profesor de la universidad americana, Alan Steen. “Sólo una advertencia; no sigan buscando inútilmente”.

Steen fue secuestrado el 24 de enero junto con los profesores Robert Polhill, Jesse Turner, y Mithileshwar Singh. Sus captores también afirmaron que los matarán en caso de una intervención militar estadounidense.

La “búsqueda inútil” alude a los movimientos de los buques de guerra norteamericanos.

Steen aparece en la videogramación con una remera blanca, anteojos y la barba crecida. Parece encontrarse en buen estado físico.

“Queremos informar a



ZARPO LA “DAMA BLANCA”. — A vela desplegada inició ayer su viaje de instrucción el buque escolta “Esmeralda”. Llevando a bordo a los futuros oficiales de nuestra Marina, la nave sale a mar abierto. El imponente crucero “Prat” rinde homenaje con su acerada silueta.

(Pág. 7)

En SERVIU de todo el país

Abren inscripciones para el subsidio SAF

- Nuevos miles de chilenos de ingresos medios podrán contar con casa propia

Hoy se iniciará en todo el país el período de inscripción para postular a subsidios habitacionales del Sistema de Ahorro y Financiamiento (S.A.F.) destinado a facilitar el acceso a la casa propia a las familias de ingresos medios.

Este primer llamado del año 1987 cerrará el proceso para recibir las inscripciones de los interesados el viernes 13.

El período de información pa-

ra postular al subsidio S.A.F. comenzó el 26 de enero pasado, destinado a entregar a los interesados los formularios de inscripciones y la orientación respectiva.

RECURSOS A ASIGNAR

Esta primera convocatoria del año al S.A.F. contempla un mon-

do

Lo arrastró 100 metros

Automotor arrolló a furgón: dos muertos

- Padre e hijo, las víctimas del accidente ocurrido en el kilómetro 4 de vía férrea al sur

En forma instantánea perecieron un padre y su hijo al ser arrollado el furgón utilitario en el cual transitaban, por un tren de pasajeros.

El accidente ocurrió a las 7.50 horas de ayer en el kilómetro 4 de la vía férrea sur, en el poste 26, frente a la Villa Sur. El vehículo, patente FL-4771, era conducido por Eduardo Villegas, de 50 años, y lo acompañaba su hijo Carlos Eduardo Villegas Amigo, de 26.

A la hora indicada pasaron un cruce ferroviario —que según

Carabineros no está habilitado ni autorizado— siendo embestidos por el automotor 1072 del recorrido Concepción-Santiago, conducido por Luis Fuentes Díaz, quien llevaba como maquinista a Luis Muñoz Medel.

El convoy arrastró al pequeño y frágil vehículo unos cien metros, siendo lanzados de este los ocupantes, quienes perecieron en forma instantánea. El furgón utilitario quedó totalmente destruido.

...4



Ast quedó el vehículo utilitario que fue arrastrado por más de cien metros. Sus ocupantes perecieron instantáneamente.

Hoy en La Nación

Comentarios de:

Carlos Cruz-Coke
María Prieto S.
Gonzalo Ibáñez S.M.
Manuel José Gamonal

EN MARZO próximo verá la Corte Suprema cualquier petición de extradición o reapertura del proceso por caso Letelier.

(Pág. 5)

Exija



... Y además,

Señoras y Señores '87 Vina

El más completo suplemento, en colores, del Festival de la Canción.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Redacción

Editorial

Ambigüedades de la Democracia Cristiana

A las denuncias efectuadas por el Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, poco tiempo atrás, sobre la naturaleza izquierdista de la democracia cristiana, es necesario sumar, en los últimos días, las acusaciones de Jaime Guzmán y Andrés Allamand, y la extensa "confesión de parte" de connotos dirigentes democristianos en encuesta realizada por un matutino de la capital. Ya no se trata, exclusivamente, de constatar el estado permanente de indefinición ante el comunismo del citado Partido, o de verificar su persistente atracción izquierdista, sino de comprobar, fehacientemente y sin género de dudas, su intrínseca y verdadera naturaleza: la de un partido de izquierda socialista.

Ciertamente cabe decir que es probable que en su interior existan algunas personas no identificadas con posiciones socialistas pero cabe también agregar que, no por razones doctrinarias, sino meramente circunstanciales, como es su pretendida careta de "centro" ideológico.

La larga colección de opiniones recogidas por un diario santiaguino en su edición del 1º de febrero tiende a reafirmar la acusación vertida por el Ministro Cuadra meses antes, y descubre el auténtico perfil ideológico de la DC. José Ruiz de Giorgio, dirigente "sindical", sostuvo que su partido "nació a la luz pública con la 'misión' de sustituir las estructuras políticas vigentes en la época, es decir, reemplazar el régimen capitalista por una sociedad comunitaria". Definición compartida por sus otros colegas, como el ex presidente del PDC, Renán Fuentealba, que afirma que dicho conglomerado se enmarca entre aquéllos de vocación

revolucionaria, destinados a crear "una nueva sociedad".

Este carácter revolucionario de la DC tiene su base en la formulación filosófica dada por Jacques Maritain al personalismo. Según esta concepción, la Nueva Cristiandad se constituiría sobre un consenso vital, pero no explícitamente cristiano. Esto explica la admisión de filosofías ajenas al catolicismo y su intento —infructuoso por cierto— de "cristianizar" al marxismo o al existencialismo ateo, para nombrar los casos más escandalosos y condenados al fracaso desde el principio...

Todo lo anterior explica la raíz de las "indefiniciones" democristianas frente al marxismo, tantas veces denunciadas. La falaz creencia marxista de creer que en el "fondo" de las filosofías no cristianas existía un "espíritu cristiano", capaz de inducir a un acuerdo "práctico" entre ateos y cristianos, se revela no sólo inútil, sino que fatal para los católicos. Nada induce a pensar que la salud de la democracia cristiana sea buena cuando sus relaciones con grupos marxistas son tan intensas; por lo contrario, es razonable pensar que lo que se verifica es una consciente desintegración de la democracia cristiana y un engaño a quienes buscan posiciones pretendidamente de "centro". La actual "posición" de dicho conglomerado no hace sino aumentar la atracción que siempre ha sentido hacia la izquierda socialista, alejándola del centrismo que ha pretendido interpretar, pero cuya esencia se le hace más y más incomprendible a causa de su propia definición ideológica, categóricamente socialista.

Juan Angel PARRAGUEZ

Algo retardado

**EL DISIDENTE RUSO
SAJAROV ELOGIÓ A
GORBACHEV.**

**VEO QUE YA LE
ESTA HACIENDO
EFECTO EL "TRA-
TAMIENTO MENTAL".**



Representación Social

Las protestas estudiantiles se están transformando en una verdadera ola mundial. A los franceses, italianos y españoles, se ha sumado recientemente una huelga de 350 mil universitarios de la Universidad Autónoma de México (UNAM).

El elemento común de estas manifestaciones es, entre otros, la falta de una auténtica representación estudiantil.

En realidad, la ausencia de representación social ha sido siempre en definitiva la causa remota de las protestas gremiales en las democracias occidentales. De hecho, cada vez que un sector social manifiesta sus inquietudes o intereses por vía de hechos, aparece de manifiesto que ese sector carece de cauces de representación eficaces y jurisdiccionales reconocidos.

El actual Gobierno ha comprendido en su plenitud lo anterior y es por eso que desde sus inicios ha promovido —primero en el plano de las ideas y luego en el plano de los hechos— una efectiva y real representación social.

Los consejos regionales y comunales, con una amplia presencia del sector privado son, entre otros, una muestra clara de ello.

Ahora bien, para que los cuerpos intermedios que se integren en estos consejos no se transformen en meras pantallas del Estado, sino que sean auténticos cauces de representación y efectivas barreras de contención frente al poder estatal, es necesario un proceso previo de descentralización y privatización, como el actualmente en marcha en el país.

El sistema en implementación de los COREDE y CODECO deberá ser en Chile un canal más por el que deberán encauzarse las inquietudes gremiales con el objeto de evitar que algunos secto-

res de la nación, no pudiendo hacerse oír frente al Gobierno por medios mejores, se decidan a salir de sus cauces propios para expresar sus intereses.

Estos organismos consejiles deberán irse configurando paulatinamente como un instrumento eficaz de representación social a nivel comunal y regional. Así, la participación —elemento básico de toda auténtica democracia— no quedará más reducida a un simple sufragio inorgánico cada cierto tiempo, sino que será una participación diaria y real de cada ciudadano en las decisiones públicas que le conciernen. De este modo, además, Chile podrá evitar esos vergonzosos intentos de politizar la actividad gremial y de promover la violencia política bajo otros pretextos.

Relevante en este análisis es recordar la intervención que en el curso de 1986 tuvo el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, en un seminario de análisis político organizado por un importante semanario titulado "Más allá del 89: proyecto político y económico".

En parte de su exposición, el Ministro Cuadra aseveró que una de las cuestiones fundamentales en el debate político occidental era el cuestionamiento del estatismo, el cual se pretende presentar como única vía para alcanzar la plenitud de la persona humana en sociedad. Ante las consecuencias desastrosas de la concepción "de sociedad vertical, donde todo viene del Estado y vuelve al Estado", era necesario reconocer ámbitos de autonomía social radicados en los cuerpos intermedios y gestiones individuales o colectivas desligadas de los intereses estatales.

El reconocimiento de estas áreas específicas de gestión impli-

can, por ende, la revalorización del derecho de propiedad, que hace posible materialmente la realización efectiva de los propósitos sociales no estatales. Además, recalcó en dicha oportunidad el Ministro Cuadra, la salvaguardia de este derecho tiene una base filosófica intransigible, cual es su condición de derecho natural.

Lógico sería, entonces, que todo movimiento o conglomerado que se pretenda solidario de las obras del Gobierno militar, de sus éxitos y de su inspiración, valore correctamente estos aspectos. "Los sectores de la clase política —señalaba en aquella ocasión el Ministro— deben comprender que, se quiera o no, la evolución de la sociedad y en particular la internacionalización de la economía exige una evolución hacia otro tipo de democracia". "La sociedad aspira a más autonomía, a una dispersión más grande del poder, a la renovación del espíritu de empresa, al respeto del mercado como asignador de recursos económicos, al fin del respeto casi religioso del Estado. Es necesario, asimismo, comprender y comenzar a aceptar que las elecciones no son el único instrumento de ejercicio de la democracia por los ciudadanos. Así, saber si la alternancia es o no es una condición esencial de la democracia tiene demasiado menos interés cuando ella se practica todos los días y en diversas facetas y no cada cierto tiempo".

La construcción de una sociedad integralmente libre exige tener claro estos aspectos y comprender que la participación social es un concepto amplio y que, correctamente encauizada, es un elemento básico para asegurar la vigencia efectiva de la justicia y la libertad.

Genocidio en Afganistán

Las últimas noticias que se han conocido en Occidente sobre la invasión de la URSS en Afganistán son reveladoras. Las primeras tropas invasoras a dicha nación asiática procedían de las provincias soviéticas de Asia Central. Estos soldados de fe musulmana se negaron a matar a sus hermanos de religión. Así, fueron llegando militares de regiones más distantes. Se señala que en este último tiempo han llegado tropas procedentes de Lituania y Alemania Oriental.

En la actualidad existen cinco millones de refugiados, la mayor concentración en el mundo, que equivalen a cerca de la tercera parte de la población de Afganistán antes de la invasión. Se calcula que tres millones de estos viven en Pakistán y, el resto, en Irán.

Recientemente se ha presentado un informe en la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas para Afganistán. Este es un verdadero catálogo de atrocidades y brutalidades que se recogieron entre los refugiados,

pues a los investigadores de la ONU se les prohibió ingresar al país.

Las conclusiones del citado informe señalan: "La presencia de tropas extranjeras y su participación en el conflicto sigue siendo la causa directa de los insoporables sufrimientos de este pueblo". Allí se indica que la brutal invasión ha llegado a: "graves violaciones de los derechos humanos y a intensos sufrimientos humanos" y termina afirmando: "debe hacerse todo lo posible por ponerle fin".

El informe estima que han muerto, en los meses de enero a septiembre de 1986, entre diez mil y doce mil civiles afganos. Durante 1985 la cifra fue de 37 mil.

Algunos de los hechos que han cometido las tropas invasoras según este informe, en 1986, son: en la provincia Laghman, 360 personas fueron llevadas con los ojos vendados y las manos esposadas y... "quemadas vivas".

En venganza por un choque con las guerrillas, los soldados soviéticos invadieron el pueblo de Garabad, ejecutando a 30 personas. Le abrieron el vientre a una mujer a bayonetas y le cortaron los senos. Patearon hasta asesinar a varios niños antes de destruir las casas y matar el ganado.

En un solo día entre 800 y mil civiles murieron como consecuencia de un bombardeo aéreo.

Es frecuente que durante los registros militares a poblados y residencias, sus moradores son obligados a entregar su dinero y joyas. Los que se niegan son asesinados.

El informante de lo que ocurre en Afganistán, abogado experto en derechos humanos, afirmó que a menos que concluya la tragedia que está sufriendo el pueblo afgano con la presencia de las tropas soviéticas, genocidio será la única palabra adecuada para describir la situación.

Siete Días en la Economía

Durante la semana económica se conocieron diversos indicadores, empleo, producción industrial, ventas y nivel de remuneraciones que demuestran que la economía chilena ha vuelto a tomar la senda del crecimiento. Como consecuencia de este incremento se advierte un mejoramiento en la calidad de vida de la población bastante significativo. El hecho más positivo lo constituye la tasa de desocupación nacional, que alcanzó a 8,8 por ciento en el trimestre octubre-diciembre, siendo la más baja desde 1972, año en el cual el país sobreexpandió su economía con los resultados desastrosos de todos conocidos.

El director del Instituto Nacional de Estadísticas, Alvaro Vial, destacó que la estacionalidad típica que presentaban las cifras de desempleo ha desaparecido. Normalmente, se registraba un incremento de la desocupación en los meses de invierno para disminuir en el verano, sin embargo, durante 1986, la tasa de desempleo disminuyó sin interrupción. A juicio de Vial, la economía nacional no está comportándose bajo los patrones conocidos, producto de este cambio, lo que explica los errores de los analistas económicos al pronosticar las tasas de crecimiento del producto y del empleo, inferiores a las que realmente se lograron.

Asimismo, la producción industrial registró en el año un crecimiento de 8,2 por ciento, superior incluso al nivel de 1981, considerado como el mejor año de esta actividad. Por este motivo, el año recién pasado puede considerarse como de logros importantes en el campo económico, con resultados que sobrepasaron las estimaciones iniciales, como es el caso del crecimiento del Producto Geográfico Bruto, que de acuerdo a las estimaciones preliminares habría llegado a una tasa cercana al 6 por ciento, superando incluso las proyecciones de la autoridad de un 3 a un 5 por ciento.

PROGRAMA CON EL FMI

El directorio del Fondo Monetario Internacional aprobó el programa macroeconómico para este año propuesto por las autoridades chilenas dentro del convenio de facilidad ampliada vigente a tres años, luego del informe técnico de la misión de la entidad que permaneció en el país durante un par de semanas con el objeto de evaluar la marcha de la economía nacional y establecer conjuntamente con las autoridades las metas para el año.

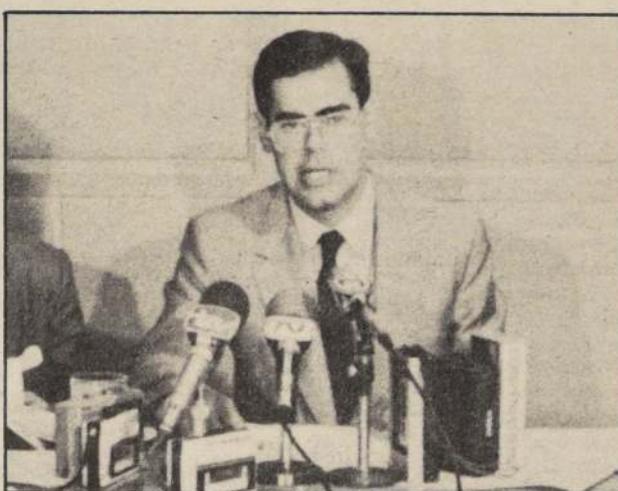
Asimismo, se giró el tramo de 62,5 millones de DEG, equivalente a unos US\$ 76 millones. A la fecha, en virtud de la facilidad ampliada se han girado 250 millones de DEG, alrededor de US\$ 302 millones, de un total de 750 millones de DEG, es decir, US\$ 907 millones al cambio actual. Chile es actualmente el único país que tiene un acuerdo vigente de facilidad ampliada, que se suscribió en agosto de 1985 y vence en igual fecha de 1988. La vigencia de convenios de este tipo con el FMI es fundamental para que los países cuenten con créditos de ajuste estructural (SAL), otorgados por el Banco Mundial. Nuestro país cuenta a la fecha con dos tramos de crédito SAL, estimándose que a mediados del presente año deberán iniciarse las conversaciones para el SAL III.

Por otra parte, tal como lo afirmara el Ministro de Economía subrogante, coronel Jorge Valenzuela, la aprobación del programa chileno por parte del FMI es importante para la normal marcha de las negociaciones con la banca acreedora que deben iniciarse hoy en Nueva York. Con la aprobación del FMI y la obtención de recursos frescos, el programa económico chileno para este año está totalmente asegurado.

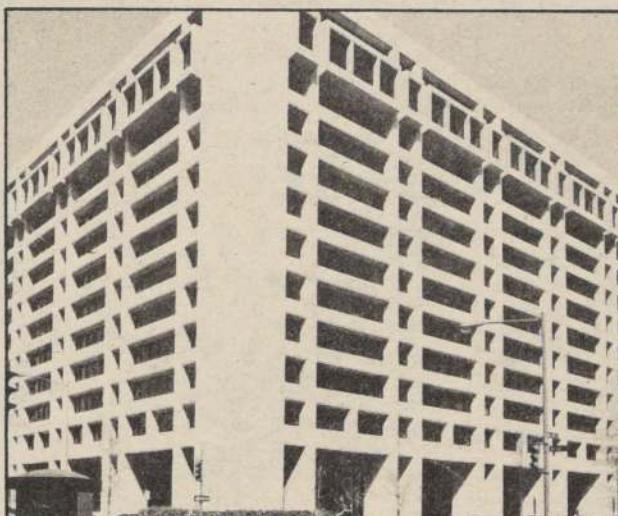
Cabe recordar que el programa con el FMI contempla un crecimiento de la economía entre 3 y 5 por ciento, una tasa de inflación de 10 a 15 por ciento, acumulación de reservas de diez millones de dólares y un déficit fiscal del sector público no financiero de 1,7 por ciento del Producto Geográfico Bruto.

RENEGOCIACION DE LA DEUDA

Durante la semana permaneció en Santiago el director coordinador de la deuda externa, Hernán Somerville, con el objeto de informar al Ministro de Hacienda y a las autoridades máximas del Banco Central sobre la marcha de las negociaciones con la banca acreedora, que se realizaron en Nueva York y a la vez recibir instrucciones al respecto.



El director del Instituto Nacional de Estadísticas, Alvaro Vial, destacó los positivos resultados alcanzados por la economía chilena el año pasado.



El directorio del FMI aprobó programa macroeconómico chileno para este año, lo que representará un apoyo en las conversaciones con la banca acreedora.



El Índice de Precios al Consumidor de 2% del mes de enero no significa un rebrote de la inflación.

Aún no se ha definido la fórmula de financiamiento de recursos frescos para el biénio 1987-88, luego de la oposición del Citibank a la fórmula original de "retiming", es decir, ampliar el pago de los intereses de seis meses a doce meses. Es probable que se alcance una fórmula mixta que combine el "repricing" o rebaja de las tasas de interés con el tradicional "new money", ya que la propuesta del Citibank de que el Estado chileno emitiera bonos que serían avalados por la banca internacional fue rechazada por el resto del comité de los doce bancos.

Al respecto, el economista Humberto Vega sostuvo que la oposición de la entidad a la fórmula chilena obedeció a evitar que los otros países deudores exigieran el mismo trato que se daba a Chile, que significaría menores ingre-

sos para la banca, al aplazarse el pago de los intereses. Asimismo, recalco que las condiciones de la economía internacional no resultan tan favorables este año como en 1986, ya que no se advierte un mejoramiento de las tasas de interés, en tanto que el precio del petróleo ha registrado un alza. Además, es un hecho que la banca comercial internacional está tratando de reducir el flujo de créditos a las naciones deudoras.

ÍNDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR

Nuevamente, como todos los años, por motivos estacionales, el Índice de Precios al Consumidor de enero registró una variación alta, de dos por ciento respecto del mes anterior. No obstante, el Índice de Precios al por Mayor fue negativo, alcanzando a -0,8 por ciento. La cifra, en todo caso, es inferior al 2,7 por ciento del IPC de enero de 1986, por lo tanto no es dable proyectar una inflación alta para el año.

Como lo ha manifestado el director del Instituto Nacional de Estadísticas, Alvaro Vial, no hay posibilidades que se registren presiones inflacionarias en el resto del año y es probable que el IPC de febrero sea inferior. La tasa inflacionaria ha mostrado una tendencia a la baja en los últimos dos años, especialmente en 1986, que llegó a 17,4 por ciento, cumpliendo así plenamente con las proyecciones de la autoridad, de una inflación entre 15 y 20 por ciento.

Para el presente año, el programa macroeconómico contempla una tasa inflacionaria de 15 por ciento, la que parece perfectamente alcanzable, de no mediar circunstancias externas que pudieran afectar la marcha de la economía. En todo caso, considerando el eficiente manejo fiscal y monetario del país, es dable esperar una mantenimiento de la tendencia a la baja en la inflación.

Por otra parte, el INE está iniciando los estudios correspondientes para llevar a cabo en el curso del presente año una nueva encuesta de presupuestos familiares que sirva de base al cálculo futuro del IPC. La nueva muestra permitirá actualizar la actual "canasta" de cálculo que contempla un total de 347 artículos. La última modificación a las encuestas se realizó en diciembre de 1978, por lo tanto es factible suponer que el consumo de la población ha registrado modificaciones desde esa fecha.

LIMITACIONES DEL CIPEC

Un reciente análisis del Centro de Estudios del Cobre y la Minería sostiene que el Comité Intergubernamental de Países Exportadores de Cobre, CIPEC, debería concertarse con otras naciones y empresas transnacionales para crear una instancia con mayor poder de mercado, ya que actualmente enfrenta muchas limitaciones. Los países de CIPEC deberían buscar formas de concertación que incluyan tanto a países que no pertenecen a la organización, así como a empresas transnacionales en la perspectiva de crear una nueva instancia de coordinación de los productores, más amplia y con mayor poder del mercado.

Entre las limitaciones de la organización, se mencionan las diferencias existentes entre Zaire, Zambia, Perú y Chile que son sus principales integrantes. No obstante ser ellos todos exportadores de cobre en magnitudes considerables y exhibir sus economías un importante grado de dependencia del sector, existen significativas diferencias entre sus industrias, tanto en los parámetros de producción, reservas, leyes y costos, como en su estructura administrativa y comercial. Estas diferencias limitan considerablemente los potenciales intereses comunes y, por lo tanto, la cohesión interna del CIPEC.

A juicio de la entidad especializada, los gobiernos difficilmente pueden implementar medidas como cortes de producción o reducción de exportaciones, ya que de igual modo las diferencias económicas determinan que los recursos que los países están dispuestos a aportar para el financiamiento del organismo sean desiguales. Asimismo, el hecho de que Chile represente la mitad de la producción de CIPEC implica que debe asumir un riesgo proporcional en cualquier iniciativa de intervención en el mercado, haciendo que adopte una posición conservadora. Además, las diferencias en costos de producción hacen difícil un acuerdo.

Crónica

Grupo palestino....

(Viene de la 1^a. Pág.)

nuestras esposas y a todos los ciudadanos estadounidenses que la Jihad Islámica para la Liberación de Palestina nos está tratando bien", añade la nota.

"Pensamos que lo que los musulmanes palestinos dicen es razonable. Los Estados Unidos no deben sacrificar a sus ciudadanos para proteger a Israel", continúa el mensaje.

La organización, poco conocida, está formada por shiitas libaneses y es uno de los tres grupos que advirtieron que matarán a los 12 secuestados, siete de ellos estadounidenses, que tienen en su poder si se produce un ataque norteamericano.

Berry agregó que esperaba que se produjera en breve la liberación de Terry Waite, el colaborador laico del arzobispo de Canterbury, Robert Runcie.

Exitosa labor de higiene

Muy buenos resultados ha obtenido la Municipalidad de San Miguel a través de su Departamento de Higiene Ambiental, en su campaña de defensa de salud de la población y proyección del medio ambiente, la que ha tenido una gran acogida por parte de los visitantes del sector.

Es así como en el mes de diciembre último se realizaron 4.500 acciones de control de sar-

Medios de difusión libaneses dijeron que Waite había sido liberado por sus secuestradores, pero esta afirmación no pudo ser corroborada, y el paradero del británico aún se desconoce.

El diario An-Nahar, de Beirut, publicó hoy una declaración en nombre de uno de los grupos de secuestradores, la Organización de Justicia Revolucionaria, en la que se dice que Waite había escondido un transmisor en su cuerpo.

"Algunos de los lugares donde se cree que están los cautivos y el punto donde está Terry Waite fueron localizados gracias a un transmisor que éste lleva en el cuerpo", agrega el documento. El comunicado de la Organización de Justicia Revolucionaria fue enviado junto con una foto en colores del escritor norteamericano

na y pediculosis y 1.069 inspecciones a ferias libres.

En el ámbito de la contaminación ambiental y la seguridad industrial se efectuaron 32 inspecciones y reinspecciones en establecimientos educacionales, edificios públicos, instalaciones de salud, uniones vecinales y otros puntos, además de desratizaciones y fumigaciones.



Carlos CRUZ-COKE OSSA

Precisiones sobre la Ley de Inscripciones Electorales

En un vano intento para ilegitimar la acción del Gobierno en el establecimiento de la plena institucionalidad, la Oposición ha arremetido en contra de la legislación orgánica constitucional sobre inscripciones electorales. Ya no se trata entonces, de que no exista legislación, que fue la bandera de lucha desde 1973, sino que atacan violentamente el sistema del futuro padrón electoral. [Falso porque bogas y palos porque no bogas...]

Como formé parte de la Comisión Conjunta que realizó el despacho de esa legislación y por lo tanto, conozco de muy cerca sus debates, conclusiones y el proyecto definitivo, la opinión pública debe conocer asimismo, el porqué de muchas de sus disposiciones que regulan dicho sistema:

1.— Sistema manual y no computarizado: Tanto el Ejecutivo como las Comisiones Legislativas optaron por un sistema manual de inscripciones y no computarizado, teniendo presente que daba más garantías al elector la inscripción mediante un acto personal, con lo que se evitaba el fraude a través de la manipulación de un sistema programado. En todo caso, quedó constancia y así se hará que producida la inscripción electoral, se procederá a la computación mediante programadoras de todos los ciudadanos inscritos. Por consiguiente, cualquier fraude, doble o triple inscripción o falsedad, lo detectará el sistema futuro de inmediato. Por lo demás, se están ya pidiendo las propuestas públicas para la adquisición de las computadoras.

2.— Inexistencia de Apoderados en las Juntas Inscriptoras: La Comisión Conjunta consideró que no era materia de la Ley de Inscripciones la existencia de Apoderados de los Partidos Políticos en las Juntas Inscriptoras Comunales, sino que era propio de la Ley Orgánica Constitucional de Partidos Políticos y la Ley Orgánica Constitucional sobre elección de Presidente de la República y Plebiscitos. Así fue y efectivamente la Ley de Partidos Políticos consulta la existencia de apoderados de los partidos políticos en dichas juntas y además en las Juntas Electorales que designan los integrantes de las primeras. En el proyecto relativo a la segunda legislación aparecen también dichos apoderados, sin perjuicio de los apoderados de partidos políticos y candidatos independientes ante las mesas receptoras de sufragios. Por consiguiente, falta a la verdad o peca de ignorancia la Oposición en este segundo cargo contra la Ley.

3.— Conformación de las Juntas Electorales: También se ha puesto en duda por la Oposición la composición de las Juntas Electorales Provinciales que designan los miembros de las Juntas Inscriptoras Comunales. Ya no se ataca aquí al Gobierno y la Legislación. Aquí nuevamente la Oposición pone en duda la legitimidad, veracidad y objetividad de funcionarios judiciales como son el Conservador de Bienes Raíces más antiguo, el Notario más antiguo, etc., que forman dichas juntas, los que, a mi juicio, son garantías de imparcialidad. Aún más, las Comisiones Legislativas eliminaron a funcionarios de Carabineros, empleados públicos y municipales y Ofi-

no Edward Austin Tracy, secuestrado el 21 de octubre. Este también parece estar en buenas condiciones de salud.

RECHAZAN ULTIMATUM

JERUSALÉN, 8 (REUTER).— El Ministro de Relaciones Exteriores, Shimon Peres, rechazó hoy un ultimátum de que Israel liberara a 400 guerrilleros árabes a cambio de cuatro rehenes cautivos en el Líbano amenazados con morir mañana, pero dejó la puerta abierta para una diplomacia discreta.

"Israel no puede actuar y no actuará de acuerdo con ultimátum", sostuvo. "Si alguien tiene una sugerencia, por favor acérquela a Israel de forma ordenada".

Peres dijo que una propuesta anunciada en Damasco a los periodistas por el líder de la milicia shiíta amal, Nabih Berri, de canjejar a un aviador de la Fuerza Aérea israelí capturado, en un canje de guerrilleros por rehenes, no se realizó a través de los canales apropiados.

"Vi (a Berri) en una aparición pública y hay cosas que no deben ser manejadas públicamente o a través de la prensa", dijo Peres en una entrevista en hebreo con la radio de las Fuerzas Armadas. Peres no dio señales de que los dirigentes israelíes estén dispuestos a cambiar su posición de negarse a intercambiar guerrilleros encarcelados por rehenes en el Líbano.

"El gobierno mantendrá abierta la puerta de la paz pero sin ceder a demandas injustificadas", declaró a la prensa el principal negociador oficial, Teofisto Guingona.

El gobierno de la Presidenta Corazón Aquino piensa dirigirse a los ciudadanos comunistas en busca de acuerdos de paz regionales, reveló.

Se informó que ambos bandos del conflicto que ya lleva 18 años siguen preparados para combatir, pero no hubo denuncias de incidentes después de la finalización del período de alto el fuego.

Un portavoz militar dijo que se impartieron órdenes a comandantes regionales de "actuar con extremada cautela" y no disponer ofensivas contra los rebeldes.

En un aparente intento por reducir la influencia del comunista Nuevo Ejército Popular (NPA) en las provincias, el gobierno dio a conocer un programa de reforma agraria que distribuirá 9,7 millones de hectáreas entre millones de campesinos indígenas.

"Si en el proceso de poner en práctica la reforma agraria retiramos la alfombra debajo de los pies de los rebeldes, que así sea",

(Viene de la 1^a. Pág.)

Ejército de...

(Viene de la 1^a. Pág.)

comentó el Ministro de la Reforma Agraria, Heherson Alvarez.

Los rebeldes manifestaron ayer que la tregua no podía continuar por lo que describieron como falta de convicción del gobierno en implantar reformas y afirmar la supremacía del poder civil sobre el militar.

"Cuando rehúsan nuevas negociaciones, desoyen las ansias de paz del pueblo y de muchos de sus propios miembros", dijo Guingona.

La extinción de la tregua coincide con las gestiones que se realizan para poner fin a otro conflicto armado, ya que el gobierno se dispone a mantener mañana conversaciones con grupos guerrilleros musulmanes sobre autonomía para el sur de las Filipinas.

El asesor de Asuntos Nacionales, Aquilino Pimentel, se entrevistará con tres grupos musulmanes rebeldes que participan en una lucha desatada hace 15 años en demanda de autonomía para Mindanao y las islas vecinas.

Los musulmanes consideran esa región, con su población de 20 millones de habitantes, como su patria ancestral, a pesar de ser actualmente superados en número por colonos cristianos.

Abren inscripciones...

(Viene de la 1^a. Pág.)

to de recursos a asignar de 360.000 Unidades de Fomento, que equivale a aproximadamente el financiamiento de 3 mil subsidios de este sistema.

Este sistema se regirá por las nuevas normas introducidas a través del decreto supremo N° 11, oficializado el 26 de enero recién pasado. Estas modificaciones dicen relación, en sus aspectos más importantes, con el período de vigencia de los certificados de subsidios, requisitos y formas de postular.

En adelante, el certificado de subsidio será válido por 18 meses, en lugar de 12 como era anteriormente. Asimismo se podrá postular con un mínimo de seis meses de antigüedad o permanencia del ahorro, en lugar de los 18 meses como exigía el reglamento original, si bien en estos casos cada mes de menos antigüedad a la pactada en el contrato de ahorro resta puntaje.

Además las personas podrán postular para adquirir o construir su vivienda en cualquier región del país de su interés, a tra-

vés de cualquier SERVIU, lo que les facilitará significativamente su inscripción.

Ahora se podrá postular acreditando sitio propio como ahorro, lo que la reglamentación anterior sólo consultaba para un período transitorio.

POSTULACIONES

Se estableció que se podrá adquirir viviendas usadas, a través de este sistema, durante los últimos 8 meses de vigencia del certificado de subsidio en lugar de los últimos 3 meses, que había sido el plazo permitido.

Finalmente, hasta ahora al S.A.F. sólo se había podido postular en forma individual. Desde ahora se podrá postular tanto en forma individual como colectiva, a través de cooperativas de viviendas.

Tratándose de cooperativas abiertas de viviendas, éstas podrán emitir certificados de aportes de capital, que acreditarán el ahorro de sus socios.

Automotor...

(Viene de la 1^a. Pág.)

Eduardo Villegas se desempeñaba desde hacía cuatro años en la panadería "La Malagueña" de San Diego 756 y era el encargado de repartir el pan en diversas poblaciones del sector sur.

En la mañana de ayer lo acompañó su hijo Carlos Eduardo. Sería la primera y última vez. Tras el reparto, el joven tenía previsto pasar a la feria Lo Valledor para adquirir mercaderías para su verdulería situada en Coquimbo 1066.

Según informó el yerno y cuñado de las víctimas, Villegas efectuaba todos los días el mismo

recorrido y solamente ayer había salido acompañado de su hijo.

Eduardo Villegas era casado con Matilde Amigo y tenía dos hijos: Carlos Eduardo, la víctima fatal, y Marcos, que se encuentra veraneando en Puerto Montt. En cuanto a Carlos Eduardo, estaba pronto a cumplir tres años de matrimonio con Rita del Tránsito Ortega, madre de una niña de sólo dos años.

El conductor y el maquinista del tren quedaron a disposición de Juzgado del Crimen de San Miguel, por la responsabilidad que pudieran tener en el lamentable suceso.

Crónica

En opinión de un ministro del más alto tribunal de justicia

La Suprema vería en marzo extradiciones o petición de reapertura en caso Letelier

■ Sólo dicha Corte, en pleno, podrá entonces estimar si ha lugar o no la revisión

"Depende de cómo se plantea la petición a la Corte Suprema", el caso Letelier podría ingresar en marzo a la justicia chilena y ésta resolver sobre la participación o conspiración de los acusados en el crimen de Orlando Letelier. Dicha petición habría que hacerla directamente al Presidente de la Corte Suprema, en la actualidad Rafael Retamal, según informó ayer a LA NACION, un ministro del máximo órgano judicial de nuestro país. El magistrado aceptó entregar algunos detalles técnicos del procedimiento ordinario a seguir. Dado que en una eventual situación, los ministros deberían participar directamente del caso, nuestro entrevistado nos pidió reserva de su nombre.

El paso siguiente lo constituiría la convocatoria a un pleno de la Corte Suprema, citado por Rafael Retamal, en marzo, pues obviamente deberán estar todos los ministros, quienes —de acuerdo a la petición de reabrir o iniciar un proceso nuevo— tendrían que decidir si amerita la designación de un ministro en visita para recabar los antecedentes respectivos, indicó nuestra fuente.

De acuerdo a las diligencias practicadas por el eventual magistrado, cabría una alternativa: o se declara incompetente o suspende temporal o definitivamente la investigación. La otra opción, es emitir un fallo de acuerdo a los elementos de prueba re-

cogidos, con lo cual el caso Letelier ingresaría formalmente a la consideración judicial de los tribunales chilenos.

Si fuera ésta la situación, el Presidente de la Corte Suprema recabaría los antecedentes surgidos en la oportunidad cuando el ministro Israel Bórquez llevaba el proceso. Si existieran nuevas circunstancias, éste cobraría otros contornos.

Como insistió nuestro magistrado informante, todo depende de cómo se plantea la solicitud de iniciar o reabrir un proceso judicial. Atendiendo a estas circunstancias, una posible extradición del general (R) Manuel Contreras y del coronel (R) Pedro Espinoza, solicitada por las mismas causales invocadas en la primera oportunidad, serían totalmente improcedentes en conformidad con los tratados de derecho internacional. Sin embargo, si fuera otra la causal de la petición, la Corte Suprema cuenta con la posibilidad de determinar que los acusados sean juzgados en Chile por un tribunal competente. Esto podría ocurrir incluso si considera que existen méritos para la extradición, pues en conformidad al Código de Derecho Internacional Privado, que rige sobre esta materia con Estados Unidos, Chile no está obligado a entregar a los nacionales inculpados, sino someterlos a juicio interno. En tal caso, incluso podría ser procedente solicitar a las autoridades norteamericanas

la extradición de Armando Fernández Larios.

En este sentido, la jurisprudencia estadounidense tradicionalmente ha mantenido la norma de no entregar a sus ciudadanos, aun cuando existan contra ellos méritos suficientes. Hay, además, otra limitante, cual es que si se determina que el delito es de orden político ni Chile ni el país del norte están obligados a entregar al criminal y es el Estado requerido quien califica la naturaleza de tal delito.

A estas alturas, es preciso hacer notar que las supuestas personas implicadas en el caso Letelier son oficiales en retiro. Por lo tanto, no sería competencia ya de los tribunales de justicia militares, sino de los civiles. En tanto que el caso de Fernández Larios está aún pendiente, pues si bien es cierto presentó su renuncia, el Ejército no la ha aceptado y abandonó el país "sin la autorización reglamentaria correspondiente", como informó la institución a través de un comunicado.

Según explicó nuestro informante, al realizar un esbozo del trámite que seguiría el mencionado proceso, en marzo empezaría a "correr mucha agua bajo el puente", sin entrar en mayores detalles si efectivamente ocurriría una reapertura del caso.

A pesar de las especulaciones vertidas, los magistrados de la Corte Suprema indicaron que una vez reunido el pleno de los ministros en un mes más, cabe también la posibilidad de que no exista acuerdo al respecto y se dictamine que no ha lugar.

Esta segunda posibilidad anularía abruptamente las intenciones de quienes han visto en las declaraciones de Fernández Larios el mejor caldo de cultivo para reactivar campañas internas y externas en contra del Gobierno chileno. Porque si el pleno de la Corte Suprema considera que, primero, no ha cambiado el delito que justifique la extradición de los tres ex oficiales primitivamente acusados, y que, en segundo término, tampoco hay méritos suficientes para reabrir proceso por pasaportes falsos o conspiración en lo de Letelier, ya no quedarán nuevas instancias que oponer por los querellantes o el propio gobierno y justicia norteamericanas.

Rafael Retamal, Presidente de la Corte Suprema, podría conocer nuevamente del caso Letelier.

Agencia Associated Press (AP) la comentó

Crónica de LA NACION dio vuelta al mundo

■ Refiere nuestras reservas sobre si el ex oficial Fernández Larios cometió perjurio en Chile o, ahora, en los Estados Unidos. Asimismo menciona lo que nos parece un dudoso "interés por resolver un antiguo caso policial" por parte del gobierno norteamericano

SANTIAGO DE CHILE, 8 (AP). (Por Carlos Cisternas).— El diario gubernamental "La Nación" critica hoy veladamente a Estados Unidos a raíz de la aparición en Washington de un ex militar chileno que confesó ser cómplice en el asesinato del ex Canciller socialista Orlando Letelier, ocurrido en 1976.

El diario publica una nota con extractos de las declaraciones del ex mayor chileno Armando Fernández Larios ante un juez norteamericano el miércoles, en las que dijo haber seguido instrucciones de sus superiores de la policía secreta.

El diario alude a una probable nueva petición de extradiciones por parte de Estados Unidos en contra del general retirado Manuel Contreras, ex jefe de la policía secreta, y del coronel Pedro Espinoza, ex jefe de operaciones del organismo.

Como dichas extradiciones ya fueron rechazadas en 1979 por la justicia chilena, el diario sostiene que la actitud norteamericana podría tener "variadas implicaciones o derechamente (inscribirse) en una campaña de desprestigio" contra el régimen chileno.

"La Nación" menciona lo que denomina "trabas" de Estados Unidos a la concesión de préstamos a Chile y una supuesta injer-

encia norteamericana en la política chilena, para concluir que estos hechos revelan que "existía algo más que un interés por resolver un antiguo caso judicial".

El diario también sugiere que el ex militar podría haber mentido ante el juez norteamericano.

¿Cuándo cometió perjurio, hoy o ayer?", se pregunta el diario en alusión a sus declaraciones de 1978 cuando, ante los tribunales chilenos, negó estar vinculado al asesinato de Letelier, un prominente izquierdista muerto en su destierro en Washington por una bomba instalada en su automóvil.

Ante el juez Barrington Parker, de Washington, el ex oficial dijo que entonces mintió por instrucciones de sus superiores para ocultar la presunta participación de la policía secreta chilena en el crimen, y que su confesión actual obedecía a remordimientos.

Ninguno de los ex militares mencionados en la confesión de Fernández ha sido ubicado por los medios informativos chilenos, en tanto el Ejército, sin hacer mención al caso, se limitó a informar que Fernández Larios renunció a su rango de mayor del Ejército en enero y que viajó sin permiso a Brasil.

Exonerados en la Quinta Región

Aceptan apelaciones de 15 profesores

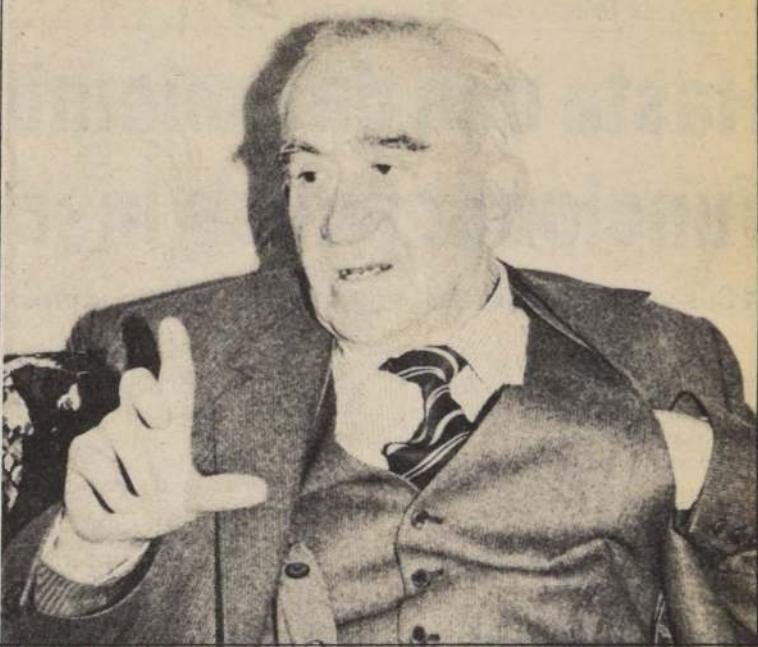
VALPARAISO, (Por Juan Gálvez G.).— La Comisión Regional dispuesta por el Supremo Gobierno, encargada de estudiar, analizar y resolver las solicitudes de reconsideración de los profesores exonerados, ha aceptado, por el momento, 15 apelaciones.

Así lo dio a conocer a la prensa, el jefe de gabinete de la Intendencia Regional y delegado del

intendente, contralmirante, Pablo Wunderlich, en dicha comisión, Guillermo Toledo, agregando que "luego de un estudio comparativo de aproximadamente 450 solicitudes de reconsideración se ha notificado la apelación de 15 profesores".

Consultado por el análisis que realiza la comisión, integrada por las secretarías regionales mi-

nisteriales de Educación y del Trabajo, María Angélica Henríquez y Teresa Caballero, respectivamente, y el alcalde de la comuna respectiva, el jefe de gabinete expresó que se toman en cuenta antecedentes tales como la proximidad a la jubilación, permitiendo que a los docentes que les faltan meses para jubilar, trabajen hasta completar ese período.



EL VISTAZO DE LUGOZE



cm inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Inches
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20

Lo señala folleto del Servicio Electoral

Hasta con dos miembros podrían funcionar juntas inscriptoras

■ Sus integrantes estarán sujetos a una serie de normas, obligaciones y sanciones

Estos honorarios están exentos de todo impuesto o gravamen y son compatibles con otros ingresos propios de los miembros (jubilaciones, pensiones, rentas, etc.).

Para el efecto de tales honorarios los presidentes remitirán al servicio electoral, un informe en que se detallarán las sesiones a que asistió cada uno de los miembros y el número de inscripciones practicadas en cada una de ellas, en el formulario número 001, que se les proporcionará.

Cada día de funcionamiento se considerará como una sola sesión, aun cuando la jornada de trabajo se haya extendido más allá del horario normal, de acuerdo a lo estipulado en el inciso primero del artículo 22 de la Ley 18.556.

El servicio electoral pagará dentro de los treinta días siguientes a la fecha de recepción de dicho informe.

REMOCION DE LOS MIEMBROS DE LA JUNTA

Los miembros de las juntas ins-

criptoras en tanto conserven ese carácter deberán abstenerse de desarrollar cualquier actividad política partidista o ser candidatos a ocuparlos, ni ejercer cargos de la confianza exclusiva del Presidente de la República, o ser dirigentes de partidos políticos. La infracción a esta norma dará origen a su remoción inmediata, en conformidad al artículo 17 de la ley 18.556.

Las atribuciones, obligaciones y normas de funcionamiento de las juntas inscriptoras, están establecidas en el folleto manual elaborado por la Dirección del Servicio Electoral.

A las informaciones anteriores sobre normativas de las juntas inscriptoras, se agregan que éstas podrán funcionar con un mínimo de dos miembros. El funcionamiento unipersonal constituye un delito sancionado con pena de reclusión. En igual sanción incurrirán los miembros de una Junta que impidan la presencia de otro, en el acto de una o más inscripciones electorales.

Entre las obligaciones que tienen los miembros de las juntas

inscriptoras es dar fiel cumplimiento a los artículos de los títulos I y II de la Ley 18.556, Ley Orgánica sobre Sistema de Inscripciones Electorales y Servicio Electoral.

Sin perjuicio de lo anterior cabe destacar que la concurrencia a las sesiones será obligatoria. Las inasistencias que no fueren justificadas ante la junta electoral serán sancionadas con las penas que establece la ley.

Asimismo, mientras conserven su carácter de miembros, les estará prohibido desarrollar cualquier actividad político-partidista. La infracción a esta disposición dará origen a la inmediata remoción del infractor.

Los miembros de las juntas inscriptoras recibirán una remuneración equivalente a un décimo de la Unidad Tributaria Mensual, por cada sesión que asistan, más un tercio de un milésimo de Unidad Tributaria Mensual por cada persona que inscriban. Estos valores corresponden a 573.20 pesos y 1.91 pesos respectivamente calculados a base de diciembre de 1986.



Familias completas, niños, jóvenes y también personas de la tercera edad tomaron parte en esta primera competencia-paseo internacional.

Espectacular cicletada masiva

Viña del Mar salió de paseo en... bicicleta

VIÑA DEL MAR (Por Oscar Valdés).— Una cifra record de

2.600 personas, que superó largamente las mil que esperaban sus organizadores, participó en la primera cicletada internacional "Epson", denominada "Viña del Mar Paseó en Bicicleta", que contó con el auspicio de la municipalidad local.

nos con 5 Norte, donde se ubicó el primer control.

Teniendo conciencia de que no se trataba de una prueba competitiva sino de un verdadero paseo masivo, participantes siguieron cumpliendo las distintas etapas sin que nadie diera muestras de escapar.

PREMIADOS

En la ocasión se premió con un pasaje a Buenos Aires a Bruno Cesáreo Palacios, en reconocimiento al hecho de haber participado en la cicletada con la bicicleta más rara (un artefacto hechizo que parecía tener dos pisos), y también se distinguió, con un pasaje a Lima-El Cuzco, a Eugenio Hevia, de 77 años, como premio al esfuerzo, por haber sido el participante de mayor edad.



Verdadera Participación

Maria PRIETO SANFUENTES

Sin duda, uno de los aspectos en que con mayor insistencia ha trabajado el Gobierno desde sus mismos inicios, pese a todo lo señalado por sus detractores, es la búsqueda y establecimiento de un sistema que permita la participación ciudadana y la expresión de todos los estamentos de la comunidad en la determinación de un destino común. Es justamente hacia el logro de ese objetivo que están apuntando los procesos de tan importante trascendencia como la Regionalización y la Descentralización Administrativa de nuestro país. Es la propia Constitución Política de la República, aprobada por un amplio margen en 1980, la que en su artículo 100 señala las bases del Gobierno y administración de cada región del país, disponiendo los mecanismos para este fin.

Es así, como señala, que en cada una de ellas "habrá un Consejo Regional de Desarrollo" (los COREDE) en cuyo seno se reunirán los representantes del sector público y privado regional con la finalidad específica de participar en el gobierno de esa parte administrativa del territorio del país. Ahora bien, si se trata de demostrar la voluntad del Gobierno para llevar a su plena eficacia el mandato ciudadano de 1980, se puede recurrir al reciente pro-

nunciamiento del Tribunal Constitucional sobre la Ley Orgánica Constitucional que reglamenta el funcionamiento, facultades y diversas otras materias relativas a los Consejos Regionales de Desarrollo.

Tal como ha señalado el Subsecretario del Interior, es desumatoria importancia que el país continúe percatándose de que la participación en la vida cívica de la nación no puede canalizarse de manera absoluta y excluyente a través de los partidos políticos. Como se sabe y tal como lo señala expresamente la Ley Orgánica respectiva, son asociaciones "voluntarias" de ciudadanos y por lo tanto es natural pensar que haya —y de hecho los hay— muchas personas que jamás se hayan inscrito en un partido y que estimen más conducentes otros caminos para volcar sus ideales de contribución al bien común y servicio a la patria.

Sin duda, para todos estos independientes con verdadera vocación de servicio y que no desean ingresar a las colectividades partidistas en formación, encontrarán en los Consejos Regionales de Desarrollo la oportunidad propicia para entregar toda su energía creadora y participativa en bien de todos.

Es necesario reconocer además, desde la perspectiva de la

eficacia que se requiere en la administración interior del país, que el actual sistema implica, ni más ni menos, dar voz v voto en los asuntos regionales a quienes son los más interesados y que mejor conocen la realidad de su región.

Evidentemente, esta norma legal producirá críticas de quienes, sabemos, todos esos sectores opositores acostumbrados a vivir en una continua politización de los organismos intermedios. Es menester recordar, que la Constitución Política de 1925 estableció también la obligación constitucional de propender a una efectiva descentralización del país y que ello nunca fue llevado a la práctica, entre otras cosas, por el bajísimo interés político que para los partidos representaba ese esfuerzo.

Como se sabe, ha sido este Gobierno quien se ha mantenido ajeno a las contingencias políticas partidistas el que ha sido capaz de conseguir y hacer feliz realidad un verdadero sistema que nos permitirá salir del centralismo generalizado en que hemos vivido desde el siglo pasado. Para lo señalado anteriormente, la ley recientemente aprobada es un paso fundamental en este camino que empezamos a recorrer.

DIRECTOR
Orlando Poblete Iturrate

EDITOR GENERAL
Andrés Sánchez Arriagada

JEFÉ DE REDACCIÓN
Carlos Iturra Herrera

EDITOR NACIONAL
Alejandro Darío Molina

EDITOR DE DEPORTES
Héctor Vega Onésime

POLITICA: Manuel José Gamonal; **ENTREVISTAS:** María Cecilia Alamos; **REPORTAJES:** Carmen Eugenia Bravo; **COLUMNISTAS:** Neville Blanc, Jaime Bulnes, Guillermo Bruna, Juan de Dios Carmona, Tomás Casena, Juan Antonio Coloma, Luis Cordero, Carlos Cruz-Coke, Juraj Domic, Gonzalo Ibáñez, José Pedro Lira, Hernán Leigh, Pablo Longueira, Sara Navas, Lamberto Pérez, Gonzalo Rojas, R.P. Bruno Rychlowski, Tomás Solar, Ramón Suárez, Felipe Vigaux, Eduardo von Klausen, Juan Antonio Widow, Agustín Bravo Alcántara; **COLABORADORES ESPECIALES:** Sergio Escobar, Yolanda Montecinos, Nena Ossa; **CRÓNICA:** Luis Gómez Pardo, Flor Ayala, Mariú Correa, Amelia Miranda, Ximena Gattás, Ximena Misle, Viviana Rojas, Leticia Soto, Mario Vielma, Ana María Quiñones, Guillermo Villar y Hugo Camus; **ECONOMIA:** Marisa Latorre, René Lillo; **INTERNACIONAL:** Verónica Pérez, Eliana Fellenberg; **POLICIA:** Hugo Vergara Letelier; **ESPECTACULOS:** Nury Constenla, José Luis Montes, David Abuhadba; **REGIONES:** Jaime Larraín, Fernando Salinas; **HIPICA:** Ramón Chacón, Julio Cervellino, Marcos Solís; **DEPORTES:** Aldo Schiappacasse, Igor Ochoa, Juan Carlos Cordero, Tito Paris, José González, Juan Esteban Lastra, Harold Mayne-Nicholls, Ramón Reyes, José Antonio Prieto, Felipe Bianchi, K. Nasto, Carlos Lorca, Benito Ruiz, Héctor Astorga, Carlos Baeza; **EDICIÓN NOCTURNA:** Jorge Provens, Guillermo Vilches, Hugo Ferrando; **FOTOGRAFIA:** Humberto Guerra, Gastón Acuña, Helmut Rosas, Roberto Guerrero, Marcela Bustamante, Marco Muga, Jesús Inostroza, Guillermo Escudero, Carlos Fénero, Carlos Sepúlveda, Hernán Andrade, Emilio Goujon, Ignacio Mella, David Lillo; **DIAGRAMACION:** Susana González, Jaime Clavería, Leonardo González, Ricardo de la Fuente, Franklin Mancilla; **DIAGRAMACION SUPLEMENTOS:** Alejandro Román, Alexis Humerez, Patricio Garay, Cecilia Acuña; **CARICATURAS:** Luis Goyenechea Zegarra, LUGOZE; **HUMOR:** Javier Quezada, Jota Q' cosas; **DOCUMENTACION:** Angela Flores, Lidia Pérez; **AGENCIA VALPARAISO:** Luz Saavedra, Raúl Santiz, Juan Gálvez, Gabriel Solar; **AGENCIA CONCEPCION:** Remigio Chamorro, Yolanda Arias, Ezequiel Ramírez, César Arroyo.

**GERENTE GENERAL Y
REPRESENTANTE LEGAL**
Carlos Gómez Droguett

EDITORES:
Empresa Periodística "La Nación" S.A.
Agustinas 1269 casilla 81 - D Santiago
Fono 6982222 Teléx ELANA 240609

Crónica

Ayer inició su XXXII crucero

La "Dama Blanca" zarpó hacia una nueva aventura instructiva

■ Cientos de personas despidieron a familiares y amigos que integran la dotación del buque escuela "Esmeralda"

VALPARAISO (por Juan Gálvez G.) — Bajo un sol abrazador, con una suave brisa marina que le permitió desplegar, en parte, el velamen, en medio de un millar de personas que se apostó en el Sitio 5 de los recintos portuarios y a los sones del Himno de la Escuela Naval "Brazas a Ceñir", a cargo de la Banda del propio buque, zarpó en la tarde de ayer el Buque Escuela "Esmeralda", de la Armada Nacional, iniciando así su trigésimo segundo crucero de instrucción anual para grumetes y guardiamarinas.

El zarpe de la "Dama Blanca", al mando del capitán de Fragata, Juan Wichmann Goldmann, se dio exactamente a las 15.17 horas, luego que las maniobras de desatique comenzaron a la hora prevista —15.00 hrs. en presencia de familiares, amigos y conocidos de los hombres que viajan a bordo.

LA PARTIDA

Pasado mediodía cientos de personas comenzaron a llegar al Sitio 5 de los recintos portuarios de la "EMPORCHI", para tomar el mejor lugar y así despedir a sus seres queridos, quienes estarán ausentes poco menos de 8 meses de sus hogares.

A medida que transcurrián las horas, el nerviosismo se apoderaba de las personas y de los hombres de mar, quienes apostados a un costado de la embarcación respondían las señas de sus parientes y amigos.

A las 15.00 horas y luego de una marcha militar a cargo de la Banda de la Escuela Naval, ubicada a un costado del sitio portuario, se iniciaron las maniobras de desatique, para lo cual poco más de medio centenar de grumetes, subieron al palo mayor, con el objeto de desplegar el velamen.

Posteriormente, la Banda de Guerra de "La Esmeralda" interpretó el Himno "Brazas a Ce-

nir", en tanto que por el otro costado de estribor, dos remolcadores procedían a sacar de su posición a la "Dama Blanca", ante la presencia de decenas de veleros, lanchas y embarcaciones menores.

ITINERARIO

El XXII crucero de instrucción anual se prolongará por 238 días, de los cuales 190 transcurrirán en el mar y 40 en puertos, cubriendo un total de 24.907 millas náuticas, constituyendo uno de los viajes más largos de su historia.

La primera recalada será el 26 del mes en curso en Isla de Pascua, donde permanecerá 3 días, para zarpar con destino a Pearl Harbour, Hawaii, donde llegará el 31 de marzo, quedándose allí 5 días.

Luego enfilará rumbo al puerto japonés de Kure, donde arribará el 12 de mayo, para pasar a continuación a Shanghai, República Popular China. En ese puerto, la Esmeralda, permanecerá hasta el 23 de mayo, en que se trasladará a Singapur y de allí a Bangkok, en Tailandia.

Luego el bergantín goleta zarpará hacia el puerto de Guadalcanal, en las islas Salomón, constituyéndose este tramo, en el más largo, toda vez que cubrirá 4.058,6 millas náuticas, con 31 días de navegación ininterrumpida. Posteriormente, la nave irá a Papeete, donde estará hasta el 30 de agosto, de donde partirá a Pascua, llegando el 16 de septiembre y de allí regresar a Valparaíso, recalando el 4 de octubre.

DOTACION DEL BUQUE

La dotación de la nave alcanza a 314 personas, entre éstas 22 oficiales, 70 guardiamarinas, 32 suboficiales y sargentos, 115 cabos y marineros y 75 grumetes, todos bajo el mando del comandante civil su concreta aplicación en las cambiantes circunstancias de cada país. Es una división de funciones que supone un alto grado de unidad y de armonía entre las dos sociedades: Iglesia y Estado, pues sólo así sus miembros podrán militar en ambas. Si estas sociedades tuviesen por base principios diferentes, la pertenencia a ambas se haría imposible.

Pero en Chile —podría alguien alegar— estando la Iglesia separada del Estado, en nada tiene éste que subordinarse a aquella, menos aun en el campo de los principios morales. En la letra ciertamente tendría razón: la separación en el caso chileno no viene motivada sólo por el loable afán de apartar a los eclesiásticos de la vida política contingente —vano hubiera sido el intento, por lo demás— sino fundamentalmente porque así lo exigía la concepción liberal de la sociedad civil que en 1925 hacía furor.

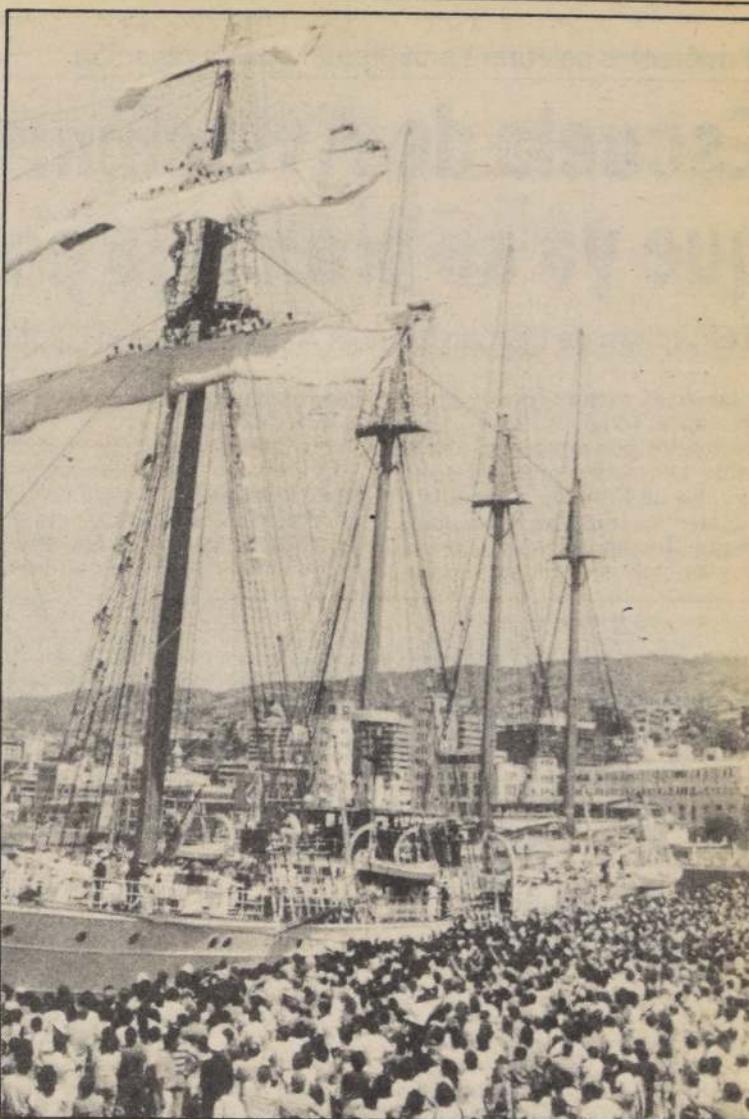
Esta concepción descansa precisamente en la negación de todo principio moral objetivo y en la afirmación de que un orden de esa naturaleza no puede tener otro origen que la conciencia in-

crueros, viajan a bordo como invitados el subteniente Robert Marín, de la Armada de los Estados Unidos; el guardiamarina Nicholas Frank, de Sudáfrica; el cadete naval Addong Pan-Iam, de Tailandia. En el puerto de Kure, se embarcará el oficial japonés nominado por la real Armada de ese país.

Los invitados nacionales que zarparon ayer son el alfárez de la Fuerza Aérea, Francisco Javier Korf; el subteniente de Carabineros, Patricio Rodríguez Bass y el alfárez de Ejército, Froilán Vallejos Martínez.

De acuerdo a lo señalado por el capitán, Juan Wichmann Goldmann, el propósito del crucero, es el de permitir la aplicación de los conocimientos teóricos adquiridos por los grumetes y guardiamarinas y oficiar de embajadores de Chile, en cada uno de los puertos de recalada.

En el Buque Escuela, viaja una completa exposición, diseñada y entregada por el Ministerio de Relaciones Exteriores sobre nuestro país y sus productos.



Una extraordinaria multitud acudió a los recintos portuarios de Valparaíso para brindar una cariñosa despedida a la dotación del buque escuela "Esmeralda".

¿Es Chile Religiosamente Neutro?

Gonzalo IBÁÑEZ S.M.



Véiamos la semana pasada que el papel de la Jerarquía eclesiástica respecto de la vida política consiste en velar por la vigencia de los principios éticos propios de nuestra condición humana, correspondiendo a la autoridad civil su concreta aplicación en las cambiantes circunstancias de cada país. Es una división de funciones que supone un alto grado de unidad y de armonía entre las dos sociedades: Iglesia y Estado, pues sólo así sus miembros podrán militar en ambas. Si estas sociedades tuviesen por base principios diferentes, la pertenencia a ambas se haría imposible.

Pero en Chile —podría alguien alegar— estando la Iglesia separada del Estado, en nada tiene éste que subordinarse a aquella, menos aun en el campo de los principios morales. En la letra ciertamente tendría razón: la separación en el caso chileno no viene motivada sólo por el loable afán de apartar a los eclesiásticos de la vida política contingente —vano hubiera sido el intento, por lo demás— sino fundamentalmente porque así lo exigía la concepción liberal de la sociedad civil que en 1925 hacía furor.

Esta concepción descansa precisamente en la negación de todo principio moral objetivo y en la afirmación de que un orden de esa naturaleza no puede tener otro origen que la conciencia in-

dividual o, para los efectos sociales, la voluntad popular libremente expresada en elecciones; como esa voluntad es cambiante, también lo serían, por ende, los principios morales que en ella se fundamentarían. Todo lo cual supone negar algo más: la existencia de un Dios como el que nos muestra el cristianismo, esto es, un Dios providente que establece entre sus criaturas una cierta disposición que debe ser respetada y acrecentada por el ejercicio de la libertad humana.

En la hipótesis liberal, el orden moral defendido por el catolicismo es una opción más cuya validez vendría a depender del grado de adhesión que logre despertar en la masa ciudadana: será verdadero en la medida en que obtenga más votos que otra concepción.

Por supuesto que toda esta teoría es un perfecto error y la separación que comentamos, anunciada en el mismo texto constitucional, una ficción pura y simple. Cristo, en la perfecta unidad de la Santísima Trinidad, no va a dejar de ser el Dios único y verdadero sólo porque las autoridades chilenas de un determinado período hayan proclamado lo contrario o manifestado su indiferencia al tema: ¡fantástica pretensión, la nuestra! Ni el orden moral inscrito en nuestra naturaleza va a perder realidad porque un grupo de parlamentarios dijeron que la única norma válida



Emotivas escenas se registraron en los momentos previos al zarpe del bergantín goleta. Como en el verso, "los marinos besan y se van", pero tras el cumplimiento de una enaltecedora misión.

inches
cm
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Crónica

El miércoles celebrará aniversario de su creación

Escuela de Aviación: un vuelo que ya se prolonga por 74 años

■ El Capitán de Ejército Manuel Avalos fundó el instituto que lleva su nombre

Desde el primer vuelo de los hermanos Wright y los estudios efectuados por el coronel Pedro Pablo Dartnell y otros jefes del Ejército de Francia, Alemania e Inglaterra, transcurrieron solamente 10 años para que en nuestro país se fundara la Es-

cuela de Aeronáutica Militar el 11 de febrero de 1913.

El próximo miércoles la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" recordará a su primer director, capitán Manuel Avalos Prado, quien había obtenido su bre-

vet de piloto en la Escuela Bleriot de Etampes (Francia), y a una nutrida trayectoria histórica acumulada en 74 años de vida de la institución.

Fue durante el gobierno de don Ramón Barros Luco, y donde Jorge Matte Gormaz ocupaba el cargo de Ministro de Guerra, cuando se dispuso la organización de la Escuela de Aeronáutica, mediante el Decreto Supremo 187, cuyo objetivo y misión serían los de adiestrar oficiales y suboficiales como pilotos aviadores, pilotos mecánicos y pilotos aeronáuticos para el servicio del Ejército.

Durante las primeras décadas, funcionó como una escuela de especialización a la cual concurrían los oficiales del Ejército y Marina para optar después por desempeñarse como aviadores.

La Escuela de Cadetes, por otra parte, tomó cuerpo y vida el 16 de abril de 1942, bajo la presidencia de Pedro Aguirre Cerda, cuando la Escuela de Aviación recibió a su primer contingente de cadetes, con la intención de formar a sus propios oficiales. Hasta ese momento, el personal profesional debía instruirse y



Los primeros aviones de la Escuela de Aeronáutica fueron obtenidos en Francia, en 1913. En la fotografía, se aprecian el Bleriot de 35 y 50 HP y Sánchez Besa de 80 HP, entre otros.



Capitán Manuel Avalos, primer director de la Escuela de Aviación que lleva su nombre.

regresar de la Escuela Militar o Naval. El Capitán Avalos fue el maestro de los primeros pilotos aviadores.

Actualmente, la misión de la Escuela es "reclutar cadetes, instruirlos y graduárlos como subtenientes de línea, con la capacidad e idoneidad necesarias para seguir la carrera de oficial de la Fuerza Aérea de Chile".

En cuanto a las especialidades se cuentan la de Oficial del Aire (pilotos de guerra), quien desarrolla actividades de mando y de combate en el aire o superficie, en lo terrestre se contempla: electrónica, mantenimiento, abastecimiento, finanzas y administración de personal.

Los oficiales pueden proyectarse profesionalmente, en el transcurso de su carrera, a través de clases de perfeccionamiento, las cuales se realizan tanto en nuestro país como el extranjero. Toda la instrucción recibida durante el estudio de alguna especialidad es considerada de nivel universitario y las carreras reconocidas por los colegios profesionales.

LOS PRIMEROS

El 7 de marzo de 1913 el Capitán Avalos efectuó el primer vuelo en un avión militar —el Bleriot 35 HP Chile— desde un potrero adyacente al cuartel, denominado El Bosque (por la vegetación), dentro de la extensa chacra Lo Espejo.

El primer curso contó con seis alumnos, entre oficiales y suboficiales y el primer material de vuelo consistió en aparatos Bleriot, monoplanos mono y biplaza, Deperdussin, monoplano monoplaza, Morane Saulnier y biplanos biplaza, Sánchez Besa y Voisin, todos fabricados en Fran-

cia, con una potencia mayor de entre 25 y 80 HP en sus motores.

La Primera Guerra Mundial (1914-1918) fue un revés para la incipiente Aviación chilena, pues los materiales provenientes de Francia, infraestructura y repuestos, sufrieron la mermra producto del conflicto bélico. Posteriormente, Gran Bretaña proporcionó a nuestro país una gran partida de aviones, como compensación, en parte por requisar el acorazado chileno construido en astilleros ingleses durante la guerra.

Los nuevos aparatos brindaron un impulso tal al desarrollo aeronáutico nacional que permitieron realizar hazañas de renombre internacional, como lo fueron la primera travesía sobre la parte más alta de la Cordillera de los Andes por el Teniente Dagoberto Godoy, en diciembre de 1918; la doble travesía del Teniente Armando Cortínez, en 1919; el primer vuelo de dos tripulantes en un De Havilland en 1921, y entre otras, el largo viaje a través de Chile, Argentina, Uruguay y Brasil, también en un De Havilland, del Capitán Diego Aracena Aguilar, en 1922.

El prestigio académico de la Escuela, según indica la cronología de la institución, se extendió fuera de Chile. Por lo tanto, se impartía instrucción a jóvenes de diferentes nacionalidades, entre ellos norteamericanos, franceses, alemanes, ingleses y, entre otros, españoles.

Al parecer del registro histórico, con la llegada de una nueva partida de aviones T-34 Mentor y los primeros Cessna T-37, la Escuela de Aviación "Capitán Avalos" entró definitivamente en su etapa de consolidación en 1963, con modernizaciones y avances en su eficacia y profesionalismo.



Han transcurrido 74 años y los cambios han sido vertiginosos. La tecnología ahora exhibe un alto nivel de perfeccionamiento y sofisticación en las aeronaves.



Las Uniones y el Futuro

Manuel José GAMONAL

Como lo revelan los hechos los partidos políticos, aun antes de constituirse legalmente como tales, ya están haciendo todo para unificarse.

Es que una vez más se ha dado en este país el "síndrome del péndulo": de una atomización partidista post septiembre de 1973 se está pasando a una aglutinación en bloques. Esta se da buscando atraer a las grandes mayorías que nunca han pertenecido a un partido político alguno. Tradicionalmente se habló de una militancia nunca superior a un 8 por ciento.

La primera fusión lograda es la que surgió por la desaparición de la UDI —que había sido la estructuración del gremialismo que tuvo vigencia en la Universidad Católica en ya pasadas décadas—, de Unión Nacional —un sector de la derecha tradicional, o sea, del Partido Nacional pre septiembre 1973— y del Frente Nacional del Trabajo creado por Sergio Onofre Jarpa con ex nacionales y empresarios medianos y pequeños, o sea, otra área de la derecha.

Pero a este Frente habían concordado los socialcristianos y los demócratas sociales, lo que en la práctica hace que en la nueva colectividad que tomó el nombre de la revista mensual de Unión Nacional, Renovación; y el apellido de dicho movimiento, Nacional se hayan integrado cinco grupos o corrientes de opinión todas caracterizadas por su reconocimiento a la autoridad

del Gobierno Militar y a la institucionalidad impulsada por éste.

El Partido Nacional se ha quedado al margen en esta primera etapa, y salvo que acepte "ir a Canossa" (no a pedir perdón como Enrique IV al Papa Gregorio VII) y "deponga sus banderas" como ha sucedido con la UDI, UN, Frente del Trabajo, Democracia Social y Social Cristianos, se convertirá en un partido "individual" y no de bloque.

Vale decir, la derecha tradicional fue la más afectada por los hechos de septiembre de 1973: un grupo de ella se quedó en el Partido Nacional, algunas de sus personalidades se fueron a Unión Nacional y otras (como su presidente, Jarpa) integraron el Frente del Trabajo.

Pero este desmembramiento fue su sacrificio ya que pudo ver cómo algunos de sus postulados permanentes —que forman parte del pensamiento básico de la civilización cristiano occidental— se convertían en leyes de la República y quedaban insertos en la Constitución Política del Estado. Sin embargo no ha bastado con esta realidad. Los partidos siempre aspiran a más que materializar su ideario: buscan representación popular, o sea, senadores y diputados. Y como las elecciones parlamentarias se efectuarán en tres años más, comienzan a prepararse, constituyendo bloques que aseguren una buena cuota de militantes en el Congreso Nacional.

Ahí está la gran diferencia entre los movimientos que son partidos tras representación parlamentaria y los que, junto con ello, tratan de convertir en leyes y de ahí en prácticas diarias su pensamiento y doctrina. Ese más del 90 por ciento del electorado que nunca ha militado en partidos, como siempre el que deberá decidir.

Otro sector político también está por la unidad. Los nacionistas, convocados por el Movimiento Avanzada Nacional, se reunirán para almorzar en el Club de la Unión y conversar acerca de cosas concretas: conformar un gran bloque que recorra la obra del Gobierno de las FF.AA. y de Oden y proyectarla hacia el próximo siglo. El ideario es la Constitución, la que todavía no se aplica íntegramente por lo que deberá esperarse que ello ocurra para evaluarla o sea, emitir un juicio de valor sobre ella y de ahí decidir sobre su vigencia, como está o con modificaciones. Pero para ello es necesario dejar pasar el tiempo para ver como funciona. Las constituciones no son modas de temporadas, sino de período históricos.

Pero antes de esto hay una gran tarea nacional, tanto de los de Renovación como de los nacionistas, como de los radicales no marxistas, pero sobre todo del país real o mayoritario: un plebiscito en qué creer y en qué triunfar.

Internacional

En Sri Lanka



EJERCICIOS CONJUNTOS. Tropas estadounidenses del Batallón de Ingeniería de la base de Fort Brass, en Carolina del Norte, trabajan en el mejoramiento de una pista de aterrizaje en San Lorenzo, Honduras, como parte de ejercicios conjuntos entre ambos países. (Reuter).

Antonio Hernández Mancha

Joven figura es nuevo líder de la derecha española

MADRID, 8 (Reuter).— Antonio Hernández Mancha, de 35 años y corta trayectoria en la política, asumió hoy la jefatura de la décaída derecha española, marchado un vuelco respecto de su pasado franquista, y llamó a construir una alternativa frente al socialismo gobernante.

Desconocido en la política nacional hasta hace pocas semanas, derrotó anoche al experimentado Miguel Herrero de Miñon, de 46 años, por 1.936 votos contra 729, para suceder a Manuel Fraga como presidente de Alianza Popular, el principal partido de oposición.

"Don Manuel, usted tranquilo", dijo con los ojos llenos de lágrimas refiriéndose a Fraga, quien lo llamó a restaurar la unidad de AP tras una áspera lucha interna por la jefatura que sobre-

vino a la derrota de la derecha en las elecciones generales de junio pasado.

Muchos delegados sorbieron sus lágrimas mientras Fraga, la figura señera de la derecha y fundador de AP, hacia su emotiva despedida de la política.

Fraga, de 64 años, renunció en diciembre después de que sus opositores señalaron que su pasado como ministro del extinto dictador Francisco Franco impedía a AP constituirse en una alternativa frente al mayoritario socialismo.

Hernández Mancha ingresó en la política en 1977, dos años después de la muerte de Franco, para convertirse más tarde en líder de AP en Andalucía. Comentistas de prensa vieron su ascenso a la presidencia como un rasgo de rejuvenecimiento de la derecha.

El nuevo jefe, un populista cu-

Sesenta muertos dejó ofensiva de rebeldes tamiles

COLOMBO, 8 (REUTER).— Unas 60 personas muertas la semana pasada en Sri Lanka como consecuencia de los contrataques lanzados por los guerrilleros tamales frente a una ofensiva de las fuerzas del gobierno, expresaron hoy funcionarios.

Una declaración de las autoridades dice que el más grave de los incidentes se registró ayer en Arantalawa, población situada 200 kilómetros al este de Colombo, donde los rebeldes mataron a 28 personas, entre ellas 10 niños.

Un integrante del Parlamento local, Pathkiri Dayaratne, aseguró a REUTER que las víctimas fueron asesinadas a hachazos anochecer; precisó que "los mataron sin disparar un tiro".

Las autoridades agregaron que

habían interceptado mensajes por radio del jefe del LTTE, Velupillai Prabakaran, en los que éste ordenaba a sus hombres que asesinaran a hombres, mujeres y niños en las remotas aldeas musulmanas cingalesas y musulmanas del este.

Prabakaran dio estas órdenes en la esperanza de que los habitantes de las aldeas atacadas se tomaran revancha con los tamales no comprometidos en la actividad guerrillera y, de ese modo, la opinión mundial se volcará a favor de los insurgentes", agregó el gobierno.

Dayaratne expresó que la ma-

De Francia

Expulsan refugiada vasca

BAYONA, FRANCIA, 8 (Reuter).— Las autoridades francesas expulsaron anoche a una mujer vasca, elevando a 30 el número de presuntos separatistas vascos a quienes se ordenó abandonar el país desde julio, dijeron funcionarios.

La refugiada, identificada como Erbiti Treku, de 39 años, fue arrestada ayer en Biarritz con un

compañero español que escapó. La mujer fue entregada a la policía española en la frontera. Erbiti Treku es la primera mujer a quien se ordena abandonar Francia desde que el gobierno del Primer Ministro Jacques Chirac comenzó a cooperar con las autoridades madrileñas en la lucha que libraron contra la organización separatista ETA.



RECUERDAN DERROCAMIENTO.— Una patrulla del Ejército haitiano recorre calles cercanas al Palacio Nacional en Puerto Príncipe, durante los días que marcaron el primer año de la caída del ex Presidente Jean Claude Duvalier. (Reuter).

**COMPAGNIA DE SEGUROS
GENERALES AUTO SEGURO S.A.**

MAS ECONOMICO

SU SEGURO AUTOMOTRIZ OBLIGATORIO 1987

SANTIAGO Bombero Adolfo Ossa 1010 - Of. 301 - 201
3er piso - Teléfonos: 721611 - 725163 - 712431
Huerrfanos 1062 Of. 602 - Teléfono: 712330

Valparaíso Estrazur 1236 - Teléfonos: 212484-256932 Casilla 1352	Concepción Bdo. O Higgins 680 Of. 508 - Teléfono 226912-238396
Viña del Mar San Martín 605 - Local 1 - Teléfono: 971070	Los Angeles Colo Colo 215 piso 2º Teléfono: 321213
Curicó Carmen 415 Teléfono: 311631	Temuco Prat 606 - Of. 501 Edif. Bco Osorno Teléfono 232197 - Casilla 1717
Linares Independencia 437 - Teléfono: 601	Valdivia Maipú N° 127 Edificio Tornagaleones Teléfono 2119

Tras perder estratégico paso

Rebeldes afganos atacan con cohetes a tropas soviéticas

ISLAMABAD, 8 (AP).— Guerrilleros musulmanes atacaron hoy a fuerzas soviéticas y del gobierno en el sector oriental de Afganistán, tras perder el control de un estratégico paso montañoso en una batalla en gran escala.

Miembros de la guerrilla, basados en Pakistán, dijeron que sus fuerzas en la provincia afgana de Patkia lanzaron ataques con cohetes contra las fuerzas soviéticas y del gobierno de Kabul que tienen ahora en su poder el paso Sinakai. El paso se encuentra en la ruta de los convoyes de abastecimiento que los guerrilleros reciben de Pakistán.

En ataque al este del puerto de Basora

Irak afirma que ocasionó 200 nuevas bajas a los iraníes

■ Teherán respondió que su fuerza aérea atacó ciudades iraquíes ocasionando "pérdidas sustanciales"

NICOSIA, Chipre, 8 (AP).— Irak informó que dirigió hoy una "lluvia de fuego" sobre posiciones de Irán al este de la ciudad portuaria de Basora, matando a por lo menos 200 iraníes.

Irán dijo a su vez que su Fuerza Aérea y artillería atacaron ciudades iraquíes, ocasionando "pérdidas sustanciales". Irak dijo que dos civiles fueron heridos por los ataques iraníes.

La agencia de noticias República Islámica (IRNA) de Teherán, captada en Nicosia, advirtió que "objetivos preestablecidos" en Bagdad serían atacados dentro de unas horas y pidió a los residentes que abandonen la ciudad.

En el pasado, un anuncio iraní de esta naturaleza ha sido se-

guido invariablemente por un ataque con misiles sobre la capital iraquí. Veintisiete misiles han caído sobre Bagdad desde que empezaron los ataques en marzo de 1985.

La noche del sábado, doce horas después del aviso, no había informes sobre un ataque con misiles. Un comunicado de guerra emitido en Bagdad dijo que las fuerzas iraquíes de Basora "dirigieron una lluvia de fuego sobre posiciones iraníes" matando a 227.

"Las fuerzas de Irak aún mantienen el control total sobre la situación en este sector", dijo el comunicado, refiriéndose a la parte sur del frente de lucha.

Irán lanzó hace un mes una gran ofensiva terrestre sobre

ron repetidas veces a los guerrilleros equipados con armas ligeras, unidades militares de artillería abrieron fuego también contra ellos y por lo menos 200 hombres resultaron muertos o heridos en ambos bandos, según los voceros.

Fue la primera operación militar por parte de las fuerzas soviéticas desde que el gobierno comunista declaró un alto al fuego unilateral, el 15 de enero. Los dirigentes guerrilleros rechazaron el alto al fuego, que calificaron de "truco" del gobierno prosoviético de Kabul, e intensificaron sus operaciones.

BOMBARDEOS

Aviones de las fuerzas aéreas soviética y afgana bombardera-



APOYO POPULAR. — Decenas de miles de manifestantes salieron a las calles de San Salvador para dar su apoyo a las medidas económicas que impuso el presidente José Napoleón Duarte, quien participó también entre la multitud. (Reuters)

En Pakistán

Atentado explosivo dejó tres muertos y 24 heridos

PESHAWAR, PAKISTAN, 8 (AP).— Tres personas murieron y 29 resultaron heridas en esta ciudad cerca de la frontera con Afganistán, víctimas de la explosión de dos bombas que dañaron seriamente dos hoteles, dijeron las autoridades.

Oficiales de la policía, que no pueden ser mencionados por su nombre en línea con la práctica oficial, dijeron que la primera bomba destruyó un pequeño hotel en el sector de Gantaghur en la ciudad, que causó la muerte de dos personas y un agente.

Los grupos guerrilleros afganos que luchan contra el gobierno comunista en ese país tienen su sede en Peshawar, situada a unos 80

kilómetros de la frontera con Afganistán.

El primer estallido causó también heridas a 29 personas, tres de las cuales están en grave estado en un hospital local, dijo la policía. El segundo artefacto dañó otro hotel media hora más tarde, pero la policía dijo que nadie resultó herido en esa explosión, aunque el edificio resultó parcialmente destruido.

Las autoridades de Pakistán no formularon declaraciones por el momento respecto a quienes pudieran ser los responsables de los atentados, pero el gobierno ha denunciado reiteradamente en el pasado que una ola de sabotajes ocurridos en Peshawar es obra de agentes del gobierno afgano.

Después de nueve años

Diálogo chino ruso sobre crisis fronteriza

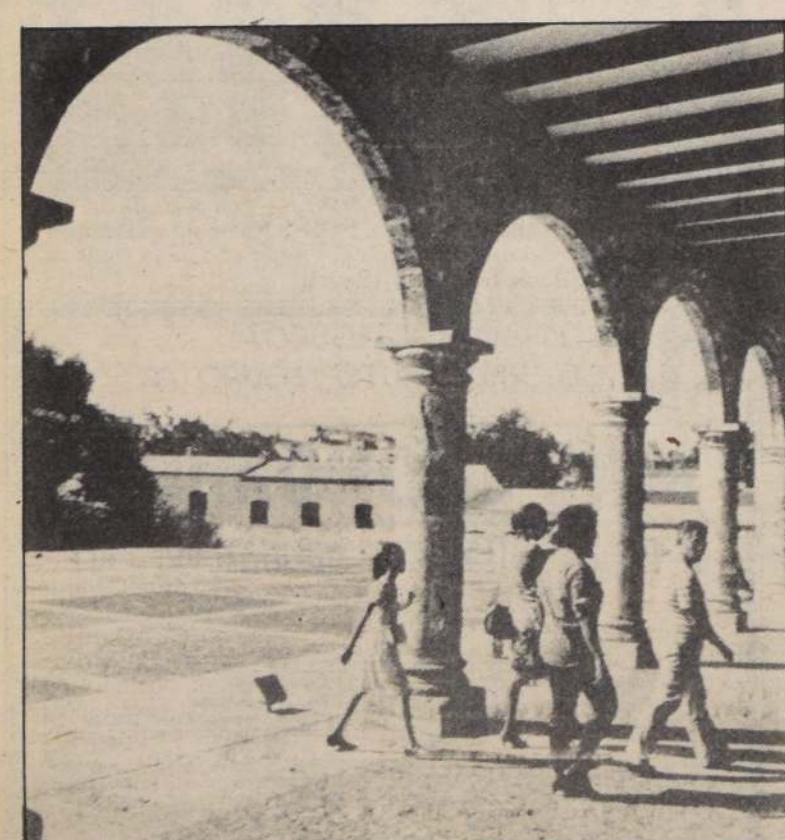
MOSCÚ, 8 (UPI).— El vicecanciller chino Qian Qichen llegó hoy a Moscú para realizar las primeras negociaciones sobre la disputa fronteriza entre China y la Unión Soviética desde que las conversaciones se estancaron hace nueve años.

La agencia dijo que aviones de combate atacaron posiciones iraquíes en el frente sur y en ciudades fronterizas "ocasionando numerosas víctimas y pérdidas".

La reanudación de las conversaciones se produjo en medio de esfuerzos soviéticos por mejorar las relaciones con China.

Sin embargo, fuentes diplomáticas indicaron que la disputa fronteriza es "compleja" y estimaron que probablemente no se producirán avances en las actuales negociaciones.

A pesar de que el primer anuncio soviético de la llegada del funcionario chino fue de sólo un párrafo, la prensa oficial en Moscú informó en un despacho desde Pekín del entusiasmo de China sobre las negociaciones.



HOMENAJE DE ANIVERSARIO. — Turistas caminan por la que fuera la casa de Diego Colón, donde las autoridades han iniciado trabajos de restauración con miras al quinto centenario de la llegada del explorador a América (Reuters).

Según su secretario de Defensa

EE.UU. negó que piense lanzar un ataque por rehenes

■ "Se trata de maniobras razonablemente normales" frente a Beirut, señaló Weinberger

LONDRES, 8 (REUTER).— El Secretario de Defensa Caspar Weinberger negó hoy que Estados Unidos tenga intención de lanzar un ataque militar para liberar rehenes cautivos en el Líbano.

Pero aclaró que Washington está dispuesto a intervenir para ayudar a garantizar la seguridad del enviado anglicano Terry Waite, si Gran Bretaña pide asistencia.

Entrevistado por la British Broadcasting Corporation (BBC), Weinberger dijo que Estados Unidos confía en la seguridad de Waite, quien se halla desaparecido desde el 20 de enero, tras haber estado gestionando la

En Perú

Acusan a soldados de asesinar a presos

LONDRES, Lunes 9 (AP).— Soldados peruanos dinamitaron un bloque de celdas después de una revuelta en una prisión en junio pasado y dijeron que los reclusos murieron sepultados bajo los escombros, pero los presos se habían rendido ya y han desaparecido, informó hoy la organización de defensa de los derechos humanos amnistía internacional.

La organización con sede en Londres dijo tener pruebas de que las fuerzas de seguridad torturaron y ejecutaron sumariamente a algunos de los 90 guerrilleros izquierdistas presos que se rindieron antes de que las celdas fueran dinamitadas en la cárcel El Frontón, situada en una isla en la costa cerca del puerto del Callao, y recluyó el resto en "custodia secreta".

"Lo que les ocurrió después sólo lo saben las autoridades", dice el informe de la organización, que ganó el premio Nobel de la Paz por su trabajo en favor de los presos políticos en todo el mundo.

Las acusaciones de amnistía internacional figuran en un informe de 64 páginas sobre motines simultáneos ocurridos el 18 y 19 de junio en El Frontón y otras dos cárceles peruanas, Lurigancho y Santa Bárbara, a cargo de insurgentes del movimiento guerrillero Sendero Luminoso, de tendencia maoísta.

Los 124 amotinados en la cárcel de Lurigancho perecieron y dos en la de Santa Bárbara, una cárcel de mujeres.

Las sangrientas revueltas, en que los presos capturaron rehenes y libraron combates de cerca de 20 horas con las fuerzas de seguridad en El Frontón, despertaron la atención internacional en esa oportunidad.

ACCION DELIBERADA
"Amnistía internacional ha llegado a la conclusión de que hubo

libertad de rehenes occidentales capturados en el Líbano.

"Si el gobierno británico estima que hay algo que podamos hacer para ayudar, cooperaremos plenamente y de todas las maneras posibles o en cualquier manera que ellos consideren más útil", declaró Weinberger.

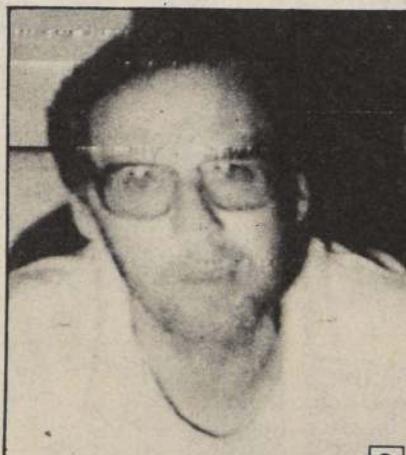
"Waite realizó cosas muy valiosas anteriormente, espero que sea liberado y pueda seguir realizando las mismas cosas en el futuro", agregó.

Weinberger refutó las insistentes versiones según las cuales Estados Unidos estaba preparando un ataque militar contra el Líbano tras haber colocado a la flota del mediterráneo oriental en estado de máxima alerta.



1

CRISIS DE REHENES. — Mientras fuerzas estadounidenses e israelíes realizan un intenso patrullaje frente a las costas de el Líbano, una agencia de noticias recibió de sus secuestradores una foto del rehén norteamericano Alann Steen, a quien su esposa Virginia Rose espera en algún lugar de Beirut. (Reuter).



2

3

Milicianos shíitas y guerrilleros palestinos

Facciones combaten en Beirut

BEIRUT, (REUTER).— Beirut se vio sacudido hoy por fuegos de tanques y cohetes por tercer día consecutivo debido a los enfrentamientos entre milicianos shíitas y guerrilleros palestinos por el dominio de dos campamentos de refugiados.

Los incidentes contradijeron la anunciada intención de la milicia shíita Amal de levantar el sitio de en torno al campamento de refugiados palestinos de Rashidiyah vecino al puerto libanés de Tiro, bloqueado desde el 30 de septiembre.

Fuentes de Amal dijeron que dos personas resultaron heridas cuando elementos armados palestinos atrincherados en las montañas del sudeste de Beirut dispararon misiles Grad de fabricación soviética contra populoso suburbio shíita aledaño a los campamentos.

El bombardeo, que se prolongó más de una hora, se escuchó a través de toda la capital libanesa. Fuentes de Amal dijeron que algunos cohetes estallaron cerca del aeropuerto de Beirut, situado en el extremo sur de la ciudad.

El aeropuerto de hecho está cerrado desde el 1º de febrero debido a las versiones sobre amenazas proferidas por la principal milicia cristiana del país.

Un vocero palestino señaló que milicianos de Amal que cercan los campamentos de Shatila y Bourj Ál-Barajneh dispararon desde tanques T-54 fabricados en la Unión Soviética, obligando a los

habitantes a ocultarse en refugios subterráneos.

La prensa beirutí informó que al menos 10 personas murieron y 57 resultaron heridas en los combates de ayer.

La guerra de los campamentos desatada en Beirut y el sur libanés hace más de cuatro meses ya ha cobrado al menos 750 víctimas fatales.

Según el "Washington Post"

Se engañó a Reagan sobre tratos con Irán

WASHINGTON, 8 (DPA).— Un alto funcionario israelí indicó al Vicepresidente norteamericano, George Bush, en julio de 1986, que las negociaciones secretas con Irán se realizaban con "los elementos más radicales" de Teherán y no con grupos moderados.

El "Washington Post" afirma que esto contradice la versión del Presidente Ronald Reagan de que EE.UU. había negociado con grupos moderados.

Funcionarios gubernamentales manifestaron la sospecha de que el Presidente pudo haber sido "engañado".

La información del diario cita el protocolo del encuentro Bush-Nir redactado por Craig Fuller, jefe asesor de Bush y entregado a Oliver North, colaborador del

Consejo Nacional de Seguridad y presunto implicado en las ventas secretas de armas a Irán y del desvío de parte del dinero a los Contras antisandinistas de Nicaragua.

Los documentos, en forma de apuntes, no fueron publicados a petición del Ministerio del Exterior en el informe de la Comisión de Investigación del Senado norteamericano.

La Comisión quería vincular la visita de una delegación israelí este mes con la investigación sobre el papel preciso de Israel en el asunto. Círculos israelíes declararon sin embargo que el Primer Ministro Shamir, que visitará oficialmente Washington el 18 de febrero, no está dispuesto a declarar formalmente sobre el tema.

cm inches

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19

Entrevista

Beltrán Urenda, presidente del Consejo Económico y Social

"Es imperativo que se dicte orgánica del CES antes de"

■ "El Consejo Económico y Social debe ser permanente en el tiempo, por lo que no puede estar expuesto a desaparecer por simple decreto"

■ "Creo que la nueva renegociación en la que estamos empeñados es una buena alternativa, aunque, obviamente, no es perfecta para el deudor"

Por M. Cecilia ALAMOS J. Fotos: Guillermo ESCUDERO

Debe ser difícil encontrar otra persona que, como él, tenga tres oficinas en un mismo edificio y realice en ellas igual número de actividades simultáneamente. Abogado particular en una, presidente de la Asociación de Armadores en otra y dirigente máximo del Consejo Económico y Social en la tercera, don Beltrán Urenda Zegers (66 años, casado y padre de ocho hijos) es persona que ha aprendido a repartir bien su tiempo. Viaja desde Viña del Mar a Santiago por lo menos tres veces a la semana. Recorre intensamente el país mientras sesiona con el CES, dedica parte de su tiempo a la Compañía Interoceánica, donde es vicepresidente, y aún así, se las ingenia para asistir el fin de semana a la hípica, de la que es gran aficionado. "No me he perdido ni un Derby desde el año 29", recuerda, "cuando mi hermano mayor me llevaba de la mano a presenciarlo desde la arena del Sporting Club". Hoy, entre todas sus actividades, es director de esa entidad.

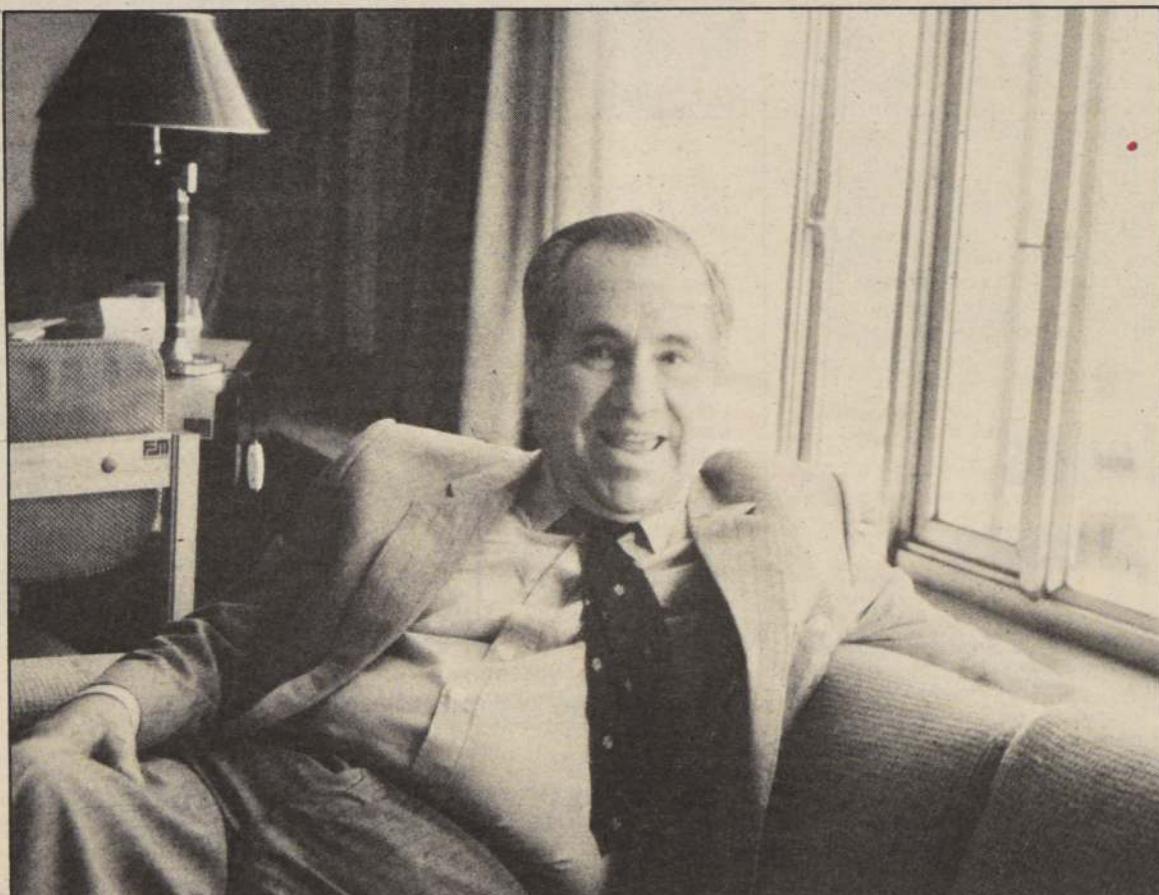
Sin embargo, para este hombre de hablar bajito, su gran pasión parece ser el Consejo Económico y Social, en el que asumió en marzo de 1985. Colaboradores confidencian que por cariño a él ha rechazado muchos cargos y que estaría dispuesto a hacer mucho más.

—Cuando se fundó el CES en 1984, el entonces Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, declaró que se daba un paso fundamental en la nueva institucionalidad. ¿Cree Ud. lo mismo?

Sí, creo que el Consejo está llamado a ser uno de los pilares de la nueva institucionalidad. En sus inicios muchos expresaron que era sólo la suma de distintos intereses. Sin embargo, la práctica ha demostrado lo errado que estaban y el CES es hoy un órgano fundamental donde empresarios, trabajadores y técnicos conversan en un plano de igualdad, y donde los problemas se debaten realmente desde la perspectiva del interés del país.

—Si es así ¿por qué no cuenta aún con una ley orgánica que lo respalde?

En realidad este hecho, unido a que tampoco tiene rango cons-



Beltrán Urenda y una gran pasión: el Consejo Económico y Social.

titucional, es una de las cosas que pueden inducir a error. En verdad no hemos avanzado mucho en este plano, y el Consejo sigue siendo un organismo que depende de un decreto supremo.

—¿A qué cree Ud. que se debe?

Yo no le podría dar una respuesta concreta, porque no sé si es un proceso pensado o no. Lo que sí hay, y esto lo he conversado tanto con el Presidente como con los ministros, es lo siguiente: en la práctica son muchos más fuertes los organismos que se fundan en la realidad, que los que nacen sólo de una ley o una norma constitucional. En consecuencia, uno no debe dar demasiada importancia a que la ley no exista, porque el Consejo toma su verdadero cauce con la práctica diaria.

—Entonces mientras todo esto se afianza ¿No tiene ningún apuro porque se dicte su ley orgánica?

Todo lo anterior no quita la importancia que le asignó a la dictación de esa ley. Creo que como el Consejo debe ser permanente en el tiempo, es imperativo que antes de terminar este período presidencial quede afincado legalmente y en términos que no pueda desaparecer por un simple decreto.

DELINEANDOSE EN LA ACCION

—¿Ud. piensa que el no estar normado aún ha facilitado la labor del CES?

Hasta ahora sí. En sus inicios, este organismo tenía un carácter distinto, más político. El Presidente le sometía a consideración proyectos como la ley de los CODECO o COREDE, o la de la Administración Pública. Hoy se orienta más a las necesidades concretas del país y de las regiones, como transporte, energía, regionalización, etc., Por otra parte, creo que en la medida que el CES ha ido funcionando éste ha tomado cuerpo y desarrollado una labor cada vez más trascendente.

—Es decir, el Consejo es hoy bien distinto del que se planteó al principio.

Sí, y también es diferente la forma que el organismo tiene para funcionar. Hemos ido adquiriendo facultades, como la de opinar de propia iniciativa. Hemos creado nuevas instancias de contacto con la autoridad como que nuestras comisiones se reúnen por lo menos bimestralmente con los ministros del ramo, lo que facilita nuestra labor y creo que también favorece la de ellos.

—¿Y en cuanto a los lugares en que sesionan?

En ese campo se ha realizado algo que creo muy positivo. En sus inicios nos reuníamos sólo en Santiago, y hoy día, el CES se sienta en las regiones, con la participación de las autoridades y personas sobresalientes de cada lugar. En definitiva: se ha ido creando un organismo vivo, donde las regiones están muy bien representadas. Todo esto ha fortalecido al Consejo y sus resultados han mejorado.

—¿Ud. estima que en definitiva esa deberá ser la orientación que tome el organismo?

Claro. Esta deberá ser una entidad distinta de lo que será el Parlamento o los partidos políticos. Cumplirá un papel complementario en la nueva democracia, orientado más a lo económico y lo social.

TAREAS PARA EL FUTURO

—Dentro de las tareas autoasignadas ¿Qué planes tienen para este año?

Como el papel del Consejo se orienta tanto al plano social como económico, tenemos proyectos en ambas direcciones. En lo social, el énfasis lo pondremos en

la necesidad de crear conciencia en todos los empresarios —grandes y chicos— de lo indispensable que resulta para el país el que compartan con sus trabajadores los beneficios de la política económica.

—¿En qué sentido?

En que creo que la política económica que impulsa el Gobierno es buena, y con los ajustes que se le han introducido ha quedado en muchos aspectos excelente, pero es indudable que para que el sistema sea perdurable no puede sustentarse únicamente en la teoría económica, sino que debe comprender también como vital, el aspecto social. Si queremos que ella se mantenga, tenemos que luchar porque un gran número de personas, en lo posible la mayoría, puedan ser propietarios y aprecien concretamente los beneficios que pregonamos de esta política.

—¿Ud. cree que ello no ocurre hoy?

No ocurre suficientemente. A consecuencia de la crisis que hemos vivido, y de la dinámica que ella generó —quiebras y desempleo—, se ha tendido primero a recuperar las empresas y a los empresarios. Esto, combinado con el natural egoísmo humano hace que nos hayamos olvidado un poco de los trabajadores.

—¿Qué espera de los empresarios?

Espero que tomen conciencia de lo importante que es para todos el que se favorezca a los trabajadores cada vez más. Obviamente esto deberá hacerse en la medida que sus empresas lo permitan, y no sólo por la presión de una ley.

—Ud. hablaba de planes también en el orden económico.

En ese plano queremos profundizar en algunos temas como el capitalismo popular y la venta de empresas públicas. Aspiramos a asegurar al pequeño accionista la posibilidad de pelear por sus derechos, de dar a conocer sus inquietudes, etc. Por otra parte, esperamos estudiar las administradoras de fondos de pensiones y su enorme importancia para la economía. Pensamos que es indispensable que se analicen detenidamente las modalidades de inversión que van a tener, ya que por el enorme volumen de ahorro que significarán serán esenciales para la economía del país.

EN LA RUTA DE LOS DEUDORES

—Uno de los aspectos de la vida económica por los que más interés ha manifestado el Consejo que usted preside es el caso de los pequeños y medianos deudores...

Entrevista

ley 1989"

Así es. Desde mayo del año pasado hemos estado dirigiéndonos a las autoridades, para llamar la atención sobre este punto.

—Y ello acaba de concluir con una proposición del CES para renegociar las deudas de esos grupos, a un plazo de diez años, con un interés cercano al cinco por ciento y sin nuevas garantías para los bancos.

—Y con la consiguiente batalla que se ha presentado.

Exactamente. En realidad, pese a toda la difusión que se le ha dado, el proyecto puede merecer algunas dudas porque no cuenta con recursos del Estado y no es obligatorio para los bancos, ya que el CES es un organismo consultivo y por lo tanto sus resoluciones no son obligatorias.

Como en todas las cosas que hacemos, no tenemos más influencia que los buenos argumentos que podamos dar, sumados a nuestra voluntad de hacer las cosas y a un posible poder de convencimiento.

—¿Cree que es suficiente?

Confío en que lo sea, porque todos queremos que se solucione el problema del endeudamiento. Por otra parte, contamos también con el interés de las autoridades económicas y la promesa de la Asociación de Bancos de implementar esta nueva negociación.

—¿Por qué surgió la idea?

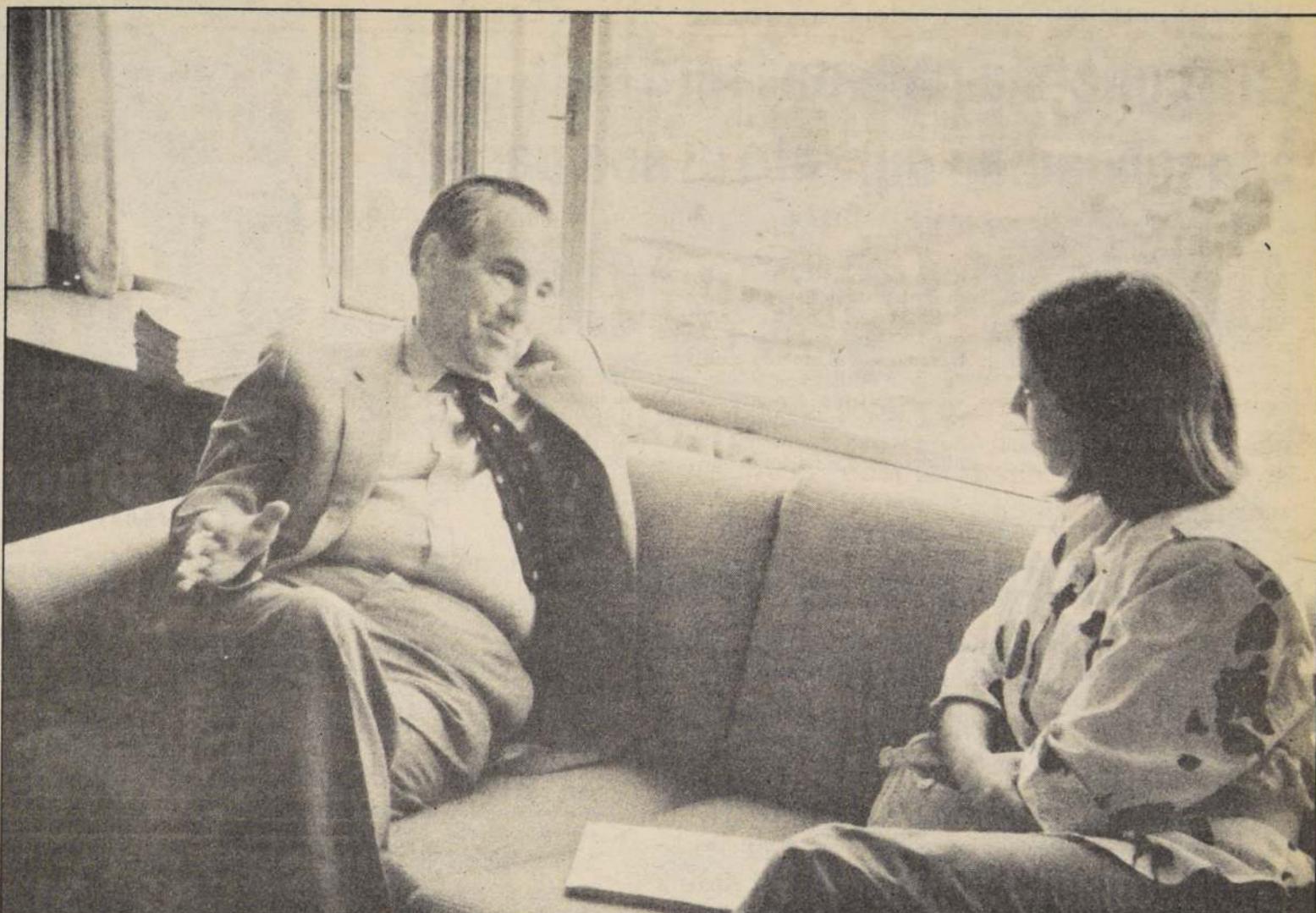
Porque en nuestros viajes a regiones pudimos apreciar un clamor por una pronta solución. Por este motivo, y porque los pequeños deudores son habitualmente los más débiles (el problema de los grandes es también el problema de los bancos) comenzamos a plantear el asunto a las autoridades. En primer lugar nos reunimos con el Presidente para hacerle presente que éste no era sólo un problema económico sino también político.

—¿Y qué ocurrió entonces?

El Jefe de Estado nombró una comisión integrada por el Ministro de Hacienda y el de Economía, por mí y otro miembro del Consejo Económico y Social, con el fin de estudiar mecanismos de agilización del proceso renegociador caso a caso. Desde ese momento hemos conversado con las autoridades, con la Asociación y la Superintendencia de Bancos y con CORFO, para procurar mejores condiciones para los pequeños deudores.

—¿Qué resultados cree haber obtenido?

Creo que hemos acercado notablemente las posiciones de deudores y acreedores. Esto fue posible por cuanto en forma paralela conversamos también con las agrupaciones de pequeños deudores, y les hicimos ver que por grave que fuera su situación y por justificadas que fueran sus quejas, el Estado no tenía recursos económicos para condonarles



"El CES deberá ser una entidad distinta de lo que serán el Parlamento y los partidos políticos".

las deudas. De manera que debían buscar fórmulas más realistas y pagar.

—¿Y cuáles son esas fórmulas?

Una renegociación con plazos de diez años, y con intereses del cinco por ciento sobre la U.F..

son obviamente mejores condiciones, aunque nunca van a ser perfectas para el deudor. Por su parte, la Asociación de Bancos nos aseguró que ellos van a seguir viendo las deudas caso a caso, y van a establecer un plan de pago

de acuerdo a las posibilidades reales de cada persona.

LAS DUDAS DE LOS DIRIGENTES

—Sin embargo, algunos dirigentes, como Elías Brugere no se han mostrado muy conformes...

Lo que ocurre es que ellos presentan una renegociación rígida, con idénticas condiciones para todos: una renegociación-formulario. Ante esto, los bancos han pedido que no se les obligue a hacerlo de ese modo, pues no tendrán recursos suficientes. Planean que es mejor hablar de un interés de "alrededor del cinco por ciento" y verlo caso a caso, de modo de cobrar el costo real del crédito a aquellos que puedan pagar; un costo menor a los que tienen mayores problemas y, a los que aún así no pueden pagar, cobrar un interés que puede llegar a cero. Obviamente el sistema formulario no permite esto.

—Nelson Radice, presidente de CONUPIA, expresó que la actitud de los bancos era sólo una muestra más de su dureza con el pequeño deudor.

Todas esas expresiones peyorativas contra la banca, yo las veo como una exageración. Los bancos son comerciantes y no hay que olvidarse de esto. Pero creo que más allá de todo, hay una voluntad positiva de solucionar las cosas. Después de una batalla de muchos meses nos han demostrado que aceptan solucionar los casos, y el propio Sergio Marchmann, presidente de la Asociación de Bancos, me ha mostrado todas las circulares que ha mandado en este sentido.

—Su confianza parece bien grande.

Sí, confiamos en un buen resultado. Y tanto es así, que pedimos a las agrupaciones de deudores que incentiven a sus miembros a dirigirse a los bancos

con el objeto de que planteen su caso. Aún más, para aquellos que pudieran no ser bien acogidos, hemos creado otra instancia de apelación, que será el propio CES, apoyado por la Superintendencia. Esta estudiará los casos e intercederá por ellos ante los bancos.

—No teme que eso los transforme en paño de lágrimas de muchos deudores, y que sean abiertamente superados en su capacidad de intercesión?

En realidad de repente tengo el temor de estar poniendo la cabeza en el riel del tren. Sin embargo, con este procedimiento queremos conocer en forma bien concreta el número de deudores que hay en el país. Contamos con cifras muy disímiles: por un lado, el Gobierno y los bancos insisten en que los casos no solucionados son muy pocos, en tanto que las asociaciones de deudores reclaman que son miles.

—Pero qué ocurre si el número es de varios miles?

En ese caso tendremos que volver a dirigirnos al Gobierno y a la banca para demostrarles que estaban equivocados, y que el problema requiere de un nuevo estudio y de una nueva estrategia por parte de ellos.

—Con su experiencia ¿Cuál de las dos alternativas cree que se va a presentar?

Mi impresión es que el resultado va a ser un justo medio entre lo que plantean los dos sectores. Pero pienso que con las nuevas condiciones de renegociación va a ser posible solucionarlos todos.

—Para terminar: ¿Cree Ud. que si un pequeño deudor se dirige a un banco para renegociar, va a encontrar una respuesta positiva hoy?

Así tengo la promesa. Ahora, como de todo hay en la viña del Señor, no faltarán el banco que lo rechace. En ese caso, yo lo invito formalmente a concurrir hasta el Consejo Económico y Social.

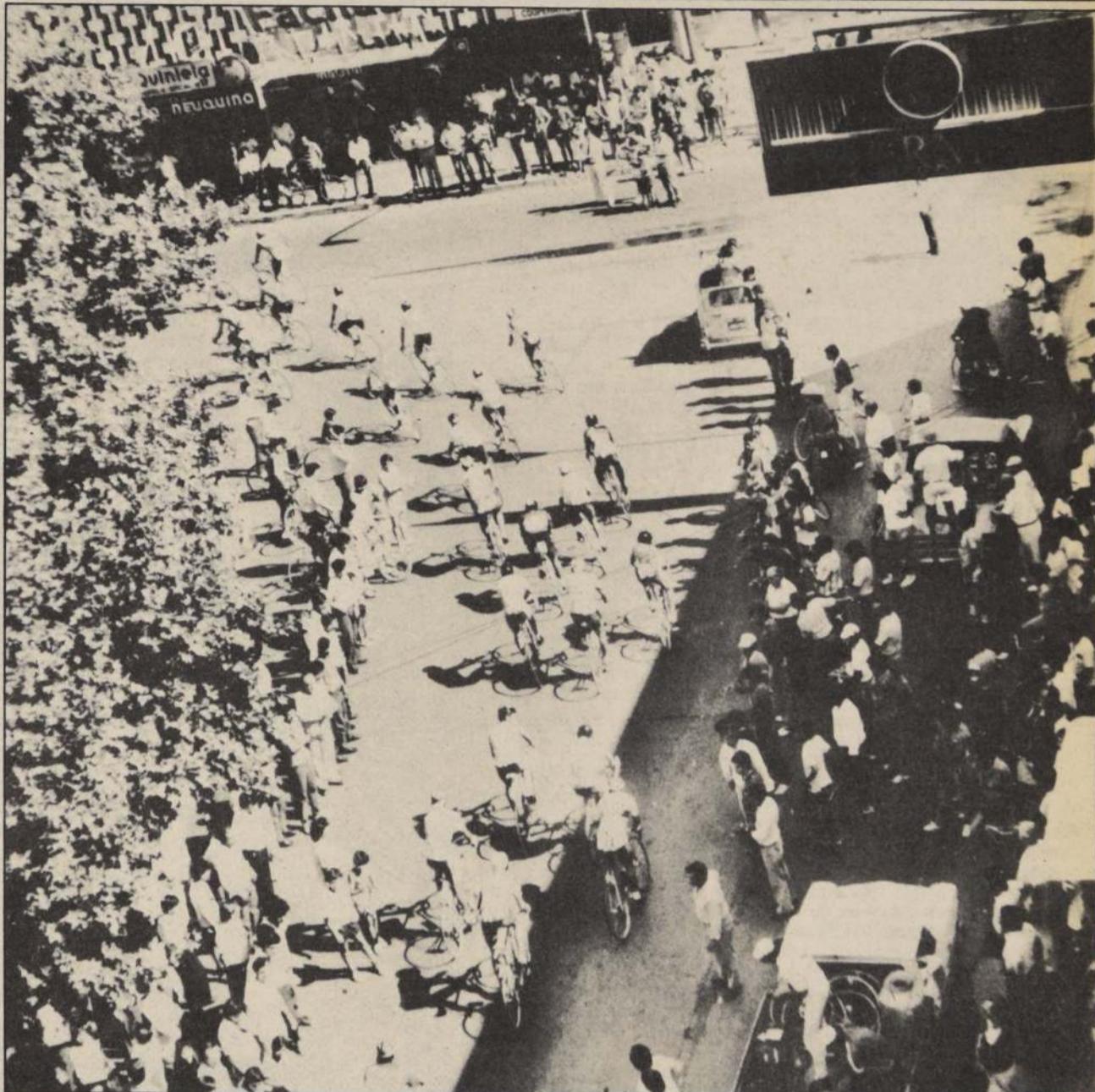


"Primero se ha tenido que recuperar a las empresas y los empresarios".

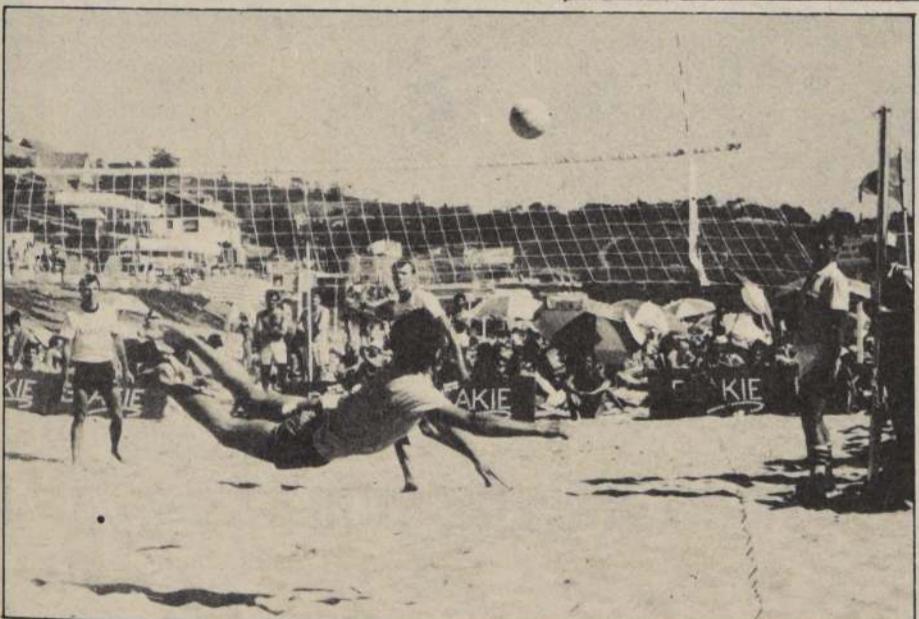
Deportes

Carlos Neira, héroe en el Cruce

■ El pedalero de "Abejito-Linares" se puso la malla de líder al ganar la primera etapa de la prueba continental donde participan ciclistas de Argentina, Brasil y nuestro país. El chileno Víctor Caro ocupó el segundo lugar. Manuel Aravena, de la Compañía de Teléfonos, se adjudicó el prólogo. La largada se dio en el centro de la ciudad de Mendoza

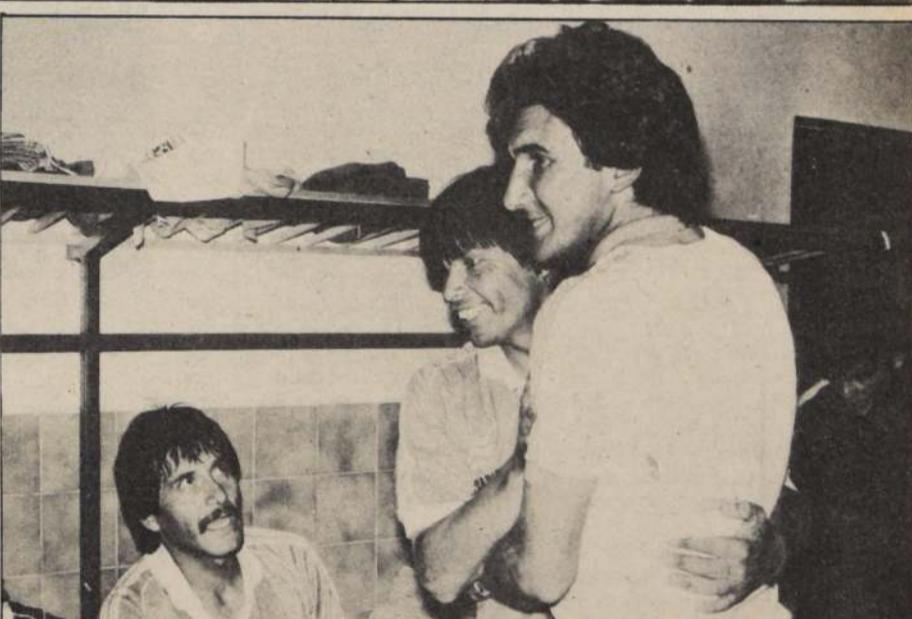


En el centro mismo de la ciudad de Mendoza se dio la largada oficial al "Cruce de los Andes" con la participación de pedaleros de Argentina, Brasil y Chile.



Chile al Mundial de vóleibol playero

■ El torneo clasificatorio se realizó en el balneario de Reñaca. Y el certamen máximo de la especialidad se disputará en Itaparica, Brasil, entre el 17 y 22 de este mes



Cobreloa, producto de exportación

■ Por cuarta vez el elenco minero inscribió su nombre para jugar la Copa Libertadores. Acompañará a Colo Colo en la disputa del trofeo contra equipos brasileños

inches
cm

Memorias de una noche de c

■ La alegría y el desencanto se vivieron con la misma intensidad luego de finalizado el partido entre Cobreloa y Palestino.

El deporte en general, y el fútbol en particular, tiene la característica de mostrar las dos caras de la moneda. El éxtasis del triunfo y el desconsuelo de la derrota, son los polos que se presentan luego de que se ha jugado o peleado algo importante. No existen posiciones intermedias.

El sábado esto se comenzó a vivir desde el momento mismo en que se dio por finalizado el último partido de la liguilla por el subcampeonato. Cobreloa volvía a Copa Libertadores de América. Palestino se estrellaba fuertemente con la realidad, luego de vivir suspendido en la etérea ilusión, producto de sus propios y justos méritos. No hay nada más que decir: el destino ya ha favorecido a uno en desmedro del otro... cosas del fútbol.

LA FELICIDAD TIENE SABOR A NARANJA

Los loíños celebraron su paso a Copa Libertadores de América, como si hubiesen logrado revalidar el título de campeón obtenido el año pasado. Y no era para menos. Cobreloa fue durante toda la temporada, blanco de ácidas críticas, que fustigaban su accionar, tan diferente al de aquel equipo que disputó dos veces consecutivas la final americana de clubes. Sin embargo, el sábado todo se olvidó. Aquellos que fueron sindicados como "veteranos" o "craks que ya cumplieron una etapa en el club", se convertían en los héroes. Y el técnico, que fue calificado como inexperto, era ahora el "cerebro" de la conquista. Pero Jorge Luis Síviero, demostró su calma en el momento de triunfo. Quizás la misma que tenía cuando definía en área chica con su potente y certero cabezazo. "La victoria es de los muchachos. Ellos se brindaron énteros en pos de conseguir este título. Cobreloa siempre ha sido un equipo grande, con pretensiones de obtener cosas importantes. Eso lo hemos demostrado ahora... y seguiremos haciendo lo".

Por su parte, Héctor Puebla calificaba la actuación de Cobreloa, como una de las más brillantes de la temporada. "En el primer tiempo no tuvimos rival. Ganamos en todos los sectores de la cancha, marcando, corriendo, creándonos ocasiones de anotar y lo que es más importante convirtiendo goles.

El "Ligua" afirmó que el aspecto físico fue una de las grandes y decisivas diferencias entre ambos equipos. "Pienso que Palestino sintió el peso de una campaña intensa. Ellos venían de disputar un gran y desgastador partido frente a Colo Colo y eso los afectó. Creo que por ahí Cobreloa comenzó a tomar ventajas".

Con respecto a su posición en el campo de juego -volante de contención- Puebla que se sintió muy cómodo cree que respondió a la confianza del técnico.

Finalmente, el jugador se refirió a su futuro. "Si bien yo termino contrato en Cobreloa, el pase

pertenece al club. Ellos son los que deberán decidir mi futuro, pues se habla que varios clubes, como Universidad de Chile, me quieren tener en sus plantillas. Sin embargo, a mí me gustaría permanecer en Calama, con mayor razón ahora que está la perspectiva de jugar en Copa Libertadores de América".

ENTRE EL LLANTO Y LA IMPOTENCIA

El portazo de Alfredo Núñez y el llanto de Cristián Olguín sintetizaron el momento que vivía la gente tricolor, luego de perder la clasificación al torneo continental.

Los más jóvenes no podían resignarse. Los de mayor oficio, como Rodolfo Dubó, trataban de levantar el ánimo.

El zaguero Carlos Soto se lamentaba. "Mira, en realidad más que tristeza, siento la impotencia de no poder haber hecho nada más por mi equipo. Nadie puede desconocer los méritos de Palestino durante la temporada pasada y creo que merecíamos representar a Chile en la Copa".

Soto también se refirió al arbitraje de Guillermo Budge, al cual calificó de absolutamente parcial. "A faltas iguales, siempre salímos más perjudicados. No entiendo esa actitud. Nosotros fuimos el equipo que menos expulsados tuvimos en el campeonato, pero así y todo se nos cargó la mano".

El delantero Oscar Fabbiani, también descalificaba la actuación del referee. "¿Por qué nos tiene que pasar esto a nosotros? El señor Budge nos estuvo amenazando gran parte del encuentro, no sé por qué razón. En fin, no podemos echarnos a morir. Los que tenemos más años en esto del fútbol, debemos dar el ejemplo a los chicos que recién comienzan y que seguramente sentirán mucho el haber perdido nuevamente una final".

El vestuario se va quedando vacío. Poco a poco, dirigentes e hinchas se retiran, cabizbajos, pero con el orgullo de haber hecho todo lo posible por conseguir que el equipo de sus amores lograra algo importante, luego de tantas temporadas de irregular campaña.

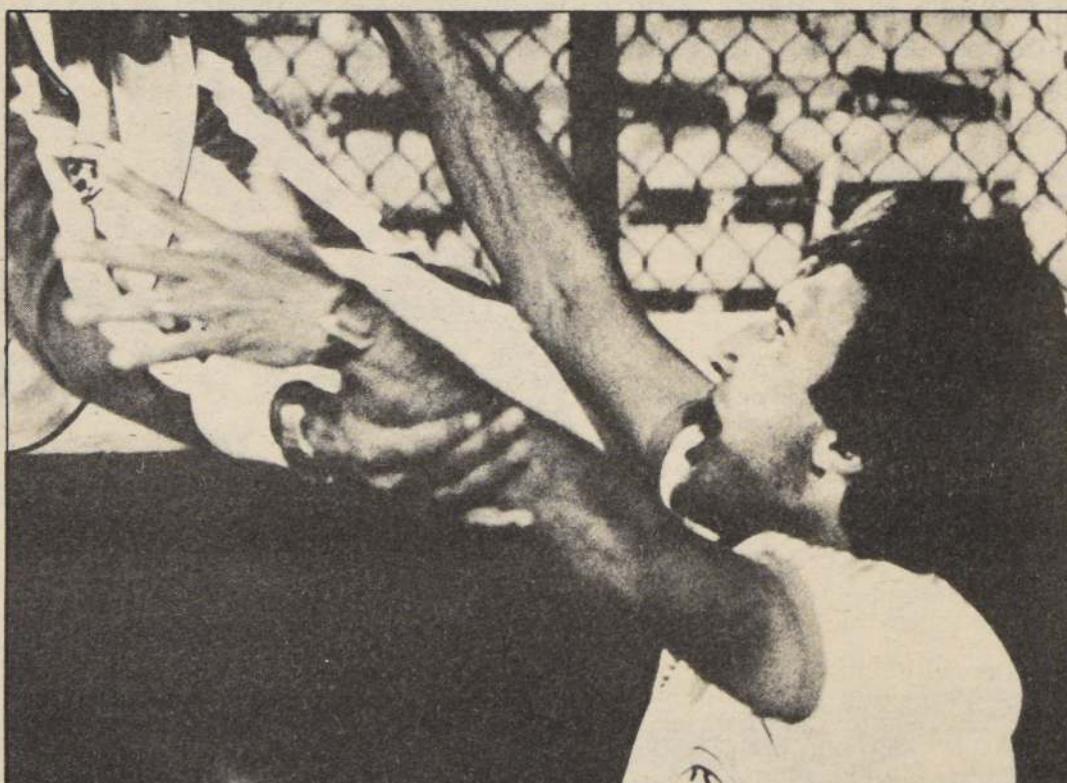
Todo ha terminado. Cobreloa ahora tendrá la responsabilidad, junto a Colo Colo de representar en buena forma al fútbol chileno en la Copa Libertadores de América. Para los loíños puede ser la posibilidad de reeditar éxitos anteriores.

Palestino vive otra realidad. Las vacaciones tendrán un efecto rehabilitador para los jugadores que durante toda la temporada fueron forjando una ilusión. Están conscientes de que, más allá de haber perdido el título y el subcampeonato, se ha hecho un trabajo serio y sistemático, que tarde o temprano deberá brindar sus frutos. El fútbol, tal vez como la vida misma, está llena de revanchas. Y eso lo saben los tricolores.

SERGIO GILBERT J.



¿Servirán estos goles para Colo Colo? Cristián Olguín fue gran figura en Palestino. El convirtió los dos tantos de su equipo y abrió la ruta de la ilusión. Desgraciadamente para los tricolores, los



EL MAESTRO Y SU DISCIPULO: Cobreloa ha alcanzado su paso a Copa Libertadores, y el técnico Jorge Luis Síviero celebra eufórico. En el camerino vencedor todo es alegría. Vicente Cantatore, quien llevó a los naranjas a las más grandes alturas del concierto futbolístico americano, go-

Orlando Aravena

"No sé nada de la Selección"

"Sé que mi nombre está entre los posibles para dirigir la selección chilena. Sin embargo, ahora no puedo decir nada al respecto, pues carezco de una información concreta. A lo mejor la próxima semana podríamos hablar más extensamente sobre ese punto". Tales fueron las palabras del técnico Orlando Aravena, al referirse a la posibilidad de que sea designado como el próximo DT de la roja.

El entrenador, luego de la derrota de su equipo frente a Cobreloa, prefirió hablar sobre el encuentro, dejando el tema del seleccionado de lado. "Mi preocupación hasta ahora era exclusivamente Palestino, pues nos estábamos

jugando nuestras últimas cartas. Mi intención ahora es descansar y luego planificar lo que será mi futuro, que podría incluir la selección".

Con respecto a la eliminación tricolor de la Copa, Aravena indicó que influyeron factores externos, sin menospreciar el trabajo de Cobreloa. "Ellos nos superaron en la primera etapa. Eso no lo puedo desconocer. Sin embargo, creo que dos de los goles —el primero y el tercero— se lograron en forma ilícita.

Con respecto al arbitraje, el técnico evitó la polémica. "Creo que Budge estuvo muy bajo y nos perjudicó. Sin embargo, no vale la pena criticarlo. Todo ya está decidido..."

Cristián Olg

Jugar

Fue quien más jugó una malas sentado en su tristeza. Cr a pesar de que había alentado truncó cuando

Poco a poco las preguntas, llegó a esa cara afirmaba que a Colo. "Esto del club albo hexagonal, lo han fijado en



za con el triunfo las enseñanzas de

pas



lcanzaron para llegar a Copa Libertadores. ¿Serán útiles para los albos en el nacional?



La semilla plantada por Cantatore, empieza a dar frutos: Siviero ha aprendido profesor... y sigue su senda.

por Colo Colo sería un sueño'

sintió la derrota. Su juventud pasada y estuvo largos minutos en el vestuario, llorando. Olgún estaba desolado, mismo, con sus conquistas, ilusión tricolor, que sólo se partió finalizó. Contestaba alizaba y hasta una sonrisa jugada de lágrimas cuando destino podría estar en Colo. El ánimo. Los dirigentes pidieron como refuerzo en el me da a entender que ellos se quieren actuaciones. Si llego a

ponerme la camiseta del cacique, aunque sea en algunos partidos, me sentiré el hombre más feliz del mundo", indicó.

Olgún, sin embargo, tiene fe en que, de lograr un nivel satisfactorio, Salas podría pedirlo como refuerzo permanente. "Imagínate. Yo quería llegar a Copa Libertadores con Palestino y podría darse que fuera a ese torneo con Colo Colo".

La esperanza del alero también está en una posible nominación para la selección. "Si Orlando Aravena asume, creo que no se olvidará de mí. Si llega esa oportunidad, me brindaré enterito por defender a Chile".

FUTBOL POR EL MUNDO

Arrolló al Avellino: 3-0

Sin Maradona, Nápoli fue una "tromba"

ROMA 8 (Por Godfrey Deeny) (AP).— Nápoli, sin su astro máximo Diego Maradona, aplastó 3-0 a Avellino y continuó encabezando las posiciones de la Primera División del fútbol italiano.

Pero sus cuatro principales rivales, el campeón Juventus, Internazionale de Milán, Milán y Roma, ganaron sus respectivos partidos y mantuvieron vigente su amenaza al puntero.

Nápoli, ante 70.000 espectadores que colmaban su estadio, se lanzó al ataque del arco de Avellino desde el minuto inicial, pero sin su capitán argentino Maradona, tuvo que esforzarse por crear situaciones de gol.

Maradona fue suspendido por un partido la semana pasada después que acusó a un árbitro de "robarle" un penal a Nápoli en su encuentro con Fiorentina.

Nápoli tuvo que aguardar hasta el minuto 53, en que su defensor Salvatore Bagni abrió el marcador. Carnevale completó a los 68 y 78 minutos.

Nápoli tiene ahora 28 puntos en 18 partidos, seguido por Internazionale con 26, Juventus con 24 y Roma y Milán con 23.

Juventus derrotó 3-0 a Empoli con goles de Aldo Serena, a los 3 y 5 minutos, y de Cabrini a los 78'. Los tres tantos fueron producto de pases del francés Michel Platini.

Internazionale venció en su cancha 2-0 a Udinese con goles de Oliviero Garlini a los 60 minutos y Alessandro Altobelli a los 88. Garlini sustituyó al lesionado alemán occidental Karl Heinz Rummenigge.

Altobelli, capitán del seleccionado nacional italiano, comparte ahora el primer puesto de

la clasificación de goleadores con Pietro Paolo Virdis de Milán. Tienen 10 tantos cada uno.

Virdis anotó los dos goles de Milán en su triunfo 2-1 sobre Atalanta. El de Atalanta fue un penal que convirtió Marino Magrin a los 70 minutos.

Verona fue derrotado en su cancha por primera vez en la temporada por Roma, aunque por la mínima diferencia. El gol fue anotado por Sebastiano Nela a los 70 minutos.

En el empate 1-1 entre Ascoli y Torino se produjo el único de los 21 goles del día anotado por un

extranjero. El brasileño Junior igualó a Torino a los 70 minutos después que Massimo Barbutti puso en ventaja a Ascoli a los 6 minutos.

En otros partidos, Fiorentina le ganó 4-3 a Brescia y Como empató sin goles con Sampdoria de Génova.

El próximo domingo no habrá partidos de Primera División porque el seleccionado nacional debe enfrentar a Portugal el 14 de febrero en un partido eliminatorio de la Copa Europea de Naciones. El campeonato se reanudará el 22 de febrero.

ESPAÑA

MADRID, 8 (AP).— Barcelona empató ayer con su rival local español 1-1 y se mantiene al frente del campeonato nacional de fútbol, aunque ahora con dos puntos más que el segundo, Real Madrid, que se impuso a Santander 3-0.

El Madrid no tropezó con dificultades en su feudo para deshacerse de Santander. El mexicano Hugo Sánchez transformó dos penales, en el 63 y 79, con los que son ocho los que ha anotado de penal para mantenerse como máximo anotador del campeonato, con 23.

El otro gol fue de Miguel Pardesa en el 80, seis minutos después de haber sustituido al argentino Jorge Valdano.

Athletic de Bilbao empató sin goles con Cádiz.

Mallorca se impuso al Valladolid en el feudo de éste 1-0, en un encuentro que terminó con incidentes. Muchos aficionados saltaron al terreno de juego en las

postimerías del partido con intención de agredir al árbitro, Cetano Bueno, que expulsó en la segunda mitad a dos defensas locales, Juan Carlos Moreno y Manuel Ruiz Hierro.

El gol de la victoria mallorquina fue del Marroquí Faddil Hassa.

Zaragoza recibió y derrotó a Atlético de Madrid 1-0, tras dominar a lo largo de los 90 minutos. Francisco Pineda anotó el gol en el 59, después de una jugada individual del uruguayo Rubén Soza. El equipo madrileño hizo un pobre juego, siendo sustituido el uruguayo Jorge da Silva en la segunda parte por Francisco Llorente.

Gijón derrotó 3-0 a sus visitantes sevillanos del Betis.

Sevilla cayó en propio feudo 0-1 ante Sabadell, con el gol de Lino Gutiérrez.

Las Palmas también perdió en casa por el mismo resultado de 0-1 frente a la Real Sociedad, tras un penal transformado en el minuto 12 por el centrocampista Jess María Zamora.

El equipo canario, que estuvo siempre a merced de la real, hizo un pobre juego y se dejó sentir la ausencia por lesión del chileno Jorge Contreras.

Murcia y Osasuna empataron sin goles.

Posiciones y puntos en el fútbol español de primera:

1. Barcelona 39; 2.- Real Madrid 37; 3.- Español 32; 4.- Athletic de Bilbao 28; 5.- Mallorca 27; 6.- Atlético de Madrid 27; 7.- Betis 27; 8.- Gijón 26; 9.- Real Sociedad 25; 10.- Sevilla 24; 11.- Valladolid 24; 12.- Murcia 24; 13.- Zaragoza 23; 14.- Cádiz 22; 15.- Santander 22; 16.- Las Palmas 21; 17.- Sabadell 20; 18.- Osasuna 20.

SEGUNDA DIVISION

MADRID, 8 (ANSA).— Resultados y clasificación tras la vigésima jornada del campeonato de Liga, Segunda División:

- Hércules 1-Coruña 0
Huelva 2-Oviedo 0
Logroñés 1-Cartagena 0
Málaga 2-Castellón 1
Figueras 0-Barcelona Atlético 0
Valencia 0-Sestao 0
Celta 1-Bilbao Atlético 2
Jerez 0-Elche 1
Rayo Vallecano 1-Castilla 0

Fútbol

Livio Baschieri

"Ya nadie entiende nada"

■ El presidente de Audax Italiano, uno de los clubes que se mantiene leal a Nasur, se mostró sorprendido por la idea de los sectores disidentes para crear una liga de fútbol aparte de la ANFP

Con la declaración entregada el sábado por catorce presidentes de clubes de Primera y Segunda División, en la cual se pide la renuncia al actual directorio de la ANFP, para muchos comenzó a ser realidad la creación de la Liga de clubes disidentes a la actual gestión de Miguel Nasur.

Y lo que hasta ese momento aparecía sólo como una posibilidad sin visos de concreción, ahora aparece como una situación insoslayable para el agitado ambiente futbolístico nacional.

Por eso, las opiniones de todos los actores se vuelven trascendentales en estos momentos. Y si bien hasta ahora la voz cantante la han llevado los dirigentes de los clubes que se muestran como contrarios a Miguel Nasur, también han surgido los que defienden a brazo partido la gestión del actual directorio.

Uno de esos es el presidente de Audax Italiano Livio Baschieri. Para él, las últimas situaciones no han hecho más que enredar, aún más, a los hinchas "que deben estar cansados de leer en los diarios tanta declaración rimbombante y llena de posiciones contrapuestas".

¿A Ud. le sorprendió la declaración entregada el sábado donde se pide la renuncia de Nasur?

"Si uno piensa en todo lo que ha ocurrido durante las últimas semanas no puede sorprenderlo. Pero si me causó profunda impresión la idea de generar una nueva liga de fútbol apartada de la ANFP."

Los que creímos saber algo sobre fútbol nos estamos dando cuenta que no sabemos. Ya nadie entiende nada".

¿Audax se mantiene firme en su apoyo al actual directorio?

"Mi club está por el bien del fútbol y, en ese sentido no somos enemigos de nadie. Lo que tenemos muy claro es que la actual mesa directiva fue elegida en forma mayoritaria y justa por lo

cual, mientras no veamos cosas que consideremos realmente grave no vamos a intentar desestabilizar a nadie".

¿Leyó el informe entregado en el último consejo de presidentes por Eduardo Menichetti?

"Sólo he podido hojearlo. No he tenido el tiempo de leerlo completo".

Ahí se habla de ciertas irregularidades en el manejo de la ANFP...

"Puede ser pero le repito que no he revisado el documento por lo cual no me parece bueno emitir una opinión al respecto".

¿Qué salida le ve a esta crisis directiva?

"Ya no sé, estoy completamente desconcertado. Me parece que las posiciones han llegado a un nivel tan discordante que no le veo una salida clara. A lo mejor va a tener que intervenir una entidad superior. Quizás la DEDER. No puede ser que sigan estos enredos que le quitan seriedad a todo. Si nosotros no entendemos nada, imagínese cómo estarán los hinchas".

¿Pero usted no cree que Nasur ha cometido errores?

"Puede ser, pero mientras no se compruebe nosotros no podemos abanderizarnos por ninguno de los dos lados. Sólo creemos que si un directorio fue legítimamente constituido no se puede relevar de su cargo de un día a otro. Es muy subjetivo hablar de "falta de transparencia" en las actitudes. Es un término que da para mucho y sólo queda, a mi modo de ver, relegado al nivel de las opiniones".

¿Le parece que tras todo esto hay algo de fondo o sólo actitudes personalistas?

"Lamentablemente me parece que en esto hay algo personal. Por lo que hemos visto en los últimos dos años el fútbol nacional ha progresado en muchas cosas, ha avanzado en vez de estancarse. Yo no veo que la cosa sea tan grave como para llegar a extre-

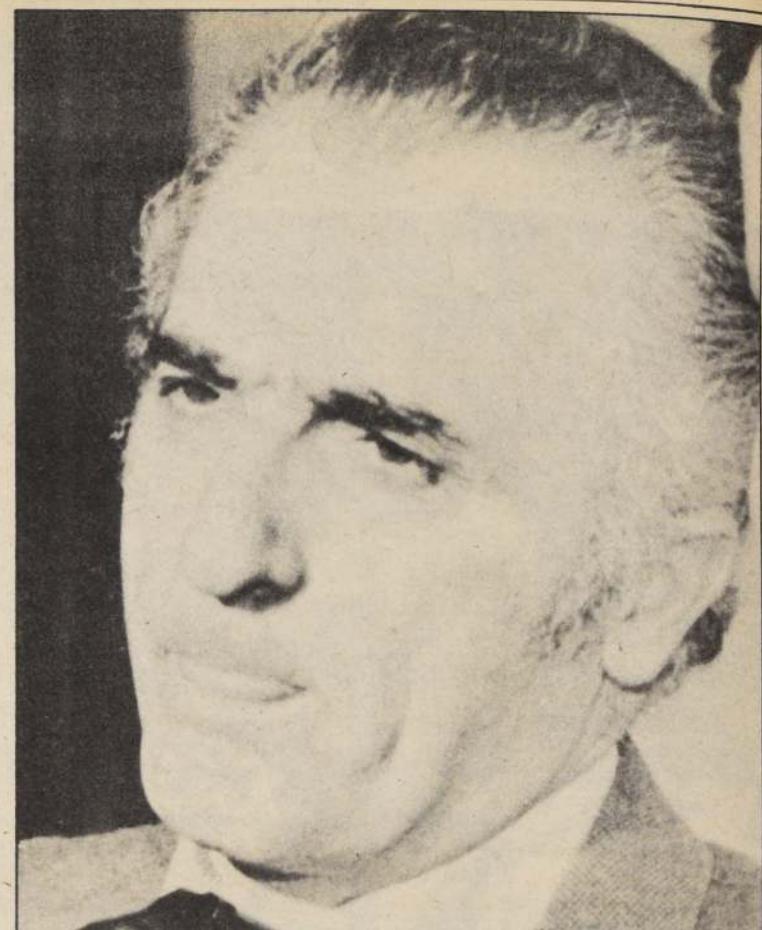
mos tales de organizar una Liga aparte. Me molesta esto de las actitudes personalistas ya que el fútbol chileno es de todos, no solo de algunos dirigentes".

"Además no entiendo esa parte de la última declaración donde se señala que no puede ser que los dirigentes estén saliendo todos los días en los diarios. Si usted revisa los periódicos se dará cuenta quiénes son los que sistemáticamente están haciendo declaraciones conflictivas para salir en portada".

LA POSICIÓN DE COBRELOA

Esa institución nortina ha sido, desde el comienzo, una de las más críticas a la gestión de Nasur. Por eso extrañó que la declaración firmada por 14 clubes donde se pedía la renuncia del actual directorio no haya sido firmada por los representantes del club naranja. Su presidente, Luis Gómez, da la explicación:

"Cobreloa está siempre por lo que sea mejor para el fútbol chileno. En ese sentido nosotros no suscribimos la declaración del otro día porque estábamos más preocupados de la disputa de la liguilla, al igual que Palestino.



Livio Baschieri, presidente de Audax Italiano, no está de acuerdo con la creación de una Liga aparte de la ANFP.

No teníamos en ese momento mayores antecedentes como para avalar con nuestra firma una posición tan clara y decidida. Pero eso no significa que no estemos de acuerdo con ella. Y hay una cosa

que debe quedarle muy clara a todo el mundo; nosotros, como institución, pensamos que los únicos protagonistas del fútbol deben ser los jugadores. Nunca los dirigentes".

Eduardo Menichetti

"Somos una fuerza creciente"



El director de Colo Colo aseguró que en el transcurso de la semana serán "más de 22 los clubes que estarán a nuestro lado".

ANFP. Pero quiero que quede claro que nuestra posición es muy seria y profesional y lo único que persigue es la unión del fútbol chileno.

¿Aumentará la cantidad de clubes adherentes a su posición?

"Mira, en estos momentos somos catorce clubes, pero hay muchos más que no están dispuestos a ir a otro Consejo de Presidentes si continúan las violaciones sistemáticas de los reglamentos. Ha sido irrisoria la forma en que se han desatendido los estatutos. Y mientras no exista el ánimo de mantenerse dentro de la legalidad y apego total a los acuerdos alcanzados por la Comisión Reestructuradora, serán más los clubes que nos apoyarán.

Yo estoy muy seguro que en el transcurso de la semana serán más de 22 los clubes que estarán con nosotros y esa será una fuerza imposible de desconocer".

¿Se producirá una polarización en el fútbol nacional?

"La posición que nosotros tenemos es seria, lógica y sensata, en la que nos preocupamos más de los clubes, del fútbol y de nuestras competencias que de las personas y, en consecuencia, es normal que tengamos adherentes. Si se produce una polarización de fuerzas, entonces lo más lógico es que se haga lo que propongamos: nombrar un directorio provisario que se dedique a construir en favor del fútbol. Así de simple..."

I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE

DIRECCION COMUNAL DE EDUCACION

La I. Municipalidad de Hualañe llama a Concurso de oposición de antecedentes para proveer los siguientes cargos:

- 1 Director Comunal de Educación : Profesor de Estado y Curso de Perfeccionamiento.
 - 1 Inspector General Liceo B-6 de Hualañe, Enseñanza Media: Profesor de Estado y Cursos de Perfeccionamiento.
 - 1 Jefe de Finanzas Dpto. Educación: Título profesional de Contador o Contador Auditor.
 - 1 Jefe de Unidad Técnica Liceo B-6 Hualañe: Profesor de Estado y Cursos de Perfeccionamiento.
 - 1 Profesor de Estado en Ciencias Sociales, jornada completa.
- Plazo de recepción de antecedentes: Miércoles 18 de Febrero de 1987. Indicar pretensiones de sueldo.

EL ALCALDE

El Mundial Juvenil '87 ya tiene todos sus actores

■ Dieciséis selecciones nacionales estarán en octubre próximo en Chile para disputar la cuarta versión del máximo torneo del fútbol a nivel de menores. Una radiografía íntima de todos los representativos que estarán en la fiesta que se llevará a cabo en nuestro país

Cuando todavía quedan prácticamente ocho meses para que se inicie el Campeonato Mundial Juvenil en nuestro país, ya están clasificados todos los equipos que vendrán a disputar el título de dicha categoría. Para cerrar las listas de los dieciséis seleccionados con derecho a estar en Chile en octubre próximo hubo que esperar hasta anoche para conocer a los dos representantes sudamericanos.

Anteriormente, durante toda la temporada 1986 se disputaron cientos de partidos eliminatorios en los seis continentes que la Fifa ha dividido el mundo futbolístico. Para llegar a la suma de 16 clasificados hay que sumar a 6 naciones europeas (Alemania Oriental, Italia, Alemania Federal, Escocia, Yugoslavia y Bulgaria); 2 de Centro y Norte América (Canadá y Estados Unidos); 1 de Oceania-Israel (Australia); 2 de África (Nigeria y Togo); 2 de Asia (Arabia Saudita y Bahrein); 2 de Sudamérica (Colombia y Brasil), además del país organizador.

BRASIL

El equipo lo dirige Jair Pereira, entrenador campeón mundial juvenil en 1983. Ayer aseguraron su paso al torneo en Chile, cuando Argentina goleó por 4-2 en el penúltimo partido del Sudamericano. Al enfrentar a Colombia empataron a cero. Sus principales figuras son el delantero Gersinho, el arquero Jefferson y el zaguero Sandro. También destacan otros como Sampaio, Mauricio, Pedro Paulo, Alcindo, Cruz y varios más, que no pierden la línea de toque característico del fútbol carioca, aunque con mayor dinámica en velocidad.

AUSTRALIA

Su clasificación la obtuvo recientemente, el 19 de enero en la ciudad de Auckland, Nueva Zelanda, al ganar un torneo donde jugaron además de los dueños de casa, Israel, Fiji y Taiwán. De los cuatro encuentros ganó 3, empató 1 y no registró ninguna derrota. Anotó 16 goles y sólo le marcaron 1 en contra. Su entrenador fue L.Scheinflung y sus máximas figuras, el mediocampista J.Polah y el goleador P.Trimboli.

CANADA

Los canadienses continuando con su "onda mundialista ya que estuvieron en México 86, sus juveniles lograron en un torneo clasificatorio en Trinidad y Tobago conseguir el primer lugar y, por consiguiente el derecho a estar en Chile. Su máxima figura fue el líbero Bock Kayse, que también fue elegido el mejor futbolista del torneo Concacaf. También destacó su puntero derecho Neil Wilkinson.

ESTADOS UNIDOS

Consiguieron el segundo lugar por diferencia de goles ante Trinidad y Tobago que les permitió estar por segunda vez en las finales de un Mundial Juvenil. En su equipo estuvo el goleador del torneo clasificatorio, Billy Tomasek, con 7 tantos, además de Ed Henderson un hábil mediocampista.

ALEMANIA ORIENTAL

Es el actual campeón de la categoría, título obtenido en un torneo final entre ocho selecciones, en Yugoslavia. Su campaña la finalizó invicta, demostrando un juego mezcla de habilidad y el tradicional funcionamiento colectivo de los europeos. Sus máximas figura son Thomas Ritter, Rico Steinmann y Heiko Liebers. Técnicamente fue dirigido por Vogel Ebergart.

ITALIA

Los peninsulares cayeron en la final de Europa 3-1 ante Alemania Oriental, cerrado una brillante campaña que los dejó clasificados para Chile 87. En el camino dejó a Portugal, Austria, Malta, Bélgica y Escocia. En sus filas destacó el goleador Stefano Impallomeni perteneciente al club Roma. La conducción técnica estuvo a cargo de Luppi Giuseppe.

ALEMANIA FEDERAL

En la banca tuvo al ex internacional y campeón mundial, Verti Vogts. Su tercer lugar se debió a la derrota frente a los alemanes orientales, siendo la única en todos sus encuentros. Vencieron a Suiza, Polonia, Dinamarca, Rumanía y Escocia.

ESCOCIA

Es el representante de las Islas Británicas en el Mundial Juvenil. En la serie preliminar eliminó a Inglaterra, Irlanda del Norte e Islandia. Los escoceses mantu-

Empató a 0 con Brasil y logró Sudamericano

¡Colombia campeón!

PEREIRA, COLOMBIA (Especial).— Colombia logró el título sudamericano juvenil por primera vez en la historia, al empatar a cero con Brasil, en el último cotejo del torneo de menores realizado acá. Con el arbitraje del chileno Hernán Silva, los espectadores en el Estadio Hernán Ramírez vieron a los dos clasificados del continente para el Mundial de Chile '87.

En los primeros 45 minutos de desarrollo un juego de fuerte marcación, sin espectacularidad. En la segunda etapa, los brasileños se fueron encima, pero los co-

vieron el estilo ofensivo que los caracteriza. El técnico fue Alex Smit y sus figuras, Steven Campbell y Derek Walsh.

YUGOSLAVIA

Su clasificación fue angustiosa ya que en la serie preliminar dejaron eliminada a Francia por mayor cantidad de goles a favor. Posteriormente en torneo disputado en su país, aseguraron los pasajes para el Mundial en un match de perdedores, venciendo 5-0 a Rumanía. Stephan Vilotic es su entrenador, siendo sus hombres más destacados, el líbero Dejan Raickovic y el delantero Davor Suker.

BULGARIA

Los búlgaros, igual que los yugoslavos consiguieron en la última chance el paso a las finales del Mundial Juvenil 87. Inicialmente superaron a Hungría, Grecia y Chipre, pero en la ronda final cayeron ante Escocia, para después ganar a Bélgica en una definición. El seleccionado es dirigido por Hristo Andonov, ex internacional de su país.

COLOMBIA

Los cafeteros ganaron los pasajes a Chile en el torneo Juventud de América recientemente finalizado en su país. Pasaron a las finales en forma angustiosa, por diferencia de gol al vencer 3-0 a nuestra selección. Posteriormente tuvieron una brillante actuación en el cuadrangular final. Esta será su segunda participación en un Mundial Juvenil. Su entrenador Finot Castaño y su estrella máxima, el delantero John Jairo Tréllez.

NIGERIA Y TOGO

Estos serán los representantes del Continente Negro, que cada vez más muestra sus progresos en los torneos juveniles e infantiles. Nigeria fue campeón en el Mundial Infantil de China en el 85 y

lombianos serían quienes llegaron con mayor peligro, convirtiendo al arquero Jefferson en gran figura y mostrando al resto de los cariocas muy nerviosos.

ARGENTINA TERCERA

Argentina derrotó a Uruguay por 4 a 2 y logró el tercer puesto del Sudamericano Juvenil. Los goles trasandinos fueron anotados por Maradona a los 19 minutos, Umpiérrez en contra a los 65', Russo y Aires. Los charrúas descontaron por intermedio de Laje a los 74' y Washington a los 76'.



Colombia fue el primer clasificado por Sudamérica. Chile participa en su calidad de país organizador.

ese mismo equipo ahora consiguió el derecho de asistir a Chile 87. El otro clasificado es Togo, una pequeña nación que por vez primera estará en las finales de un evento mundial. En todo caso ambos seleccionados pasaron sucesivas series eliminatorias en partidos de ida y vuelta.

ARABIA SAUDITA Y BAHREIN

Por Asia, sus dos representantes serán naciones árabes, expon-

adoras de petróleo. Los medios económicos han permitido que en ambos países, llegaran entrenadores brasileños para realizar trabajos a largo plazo. Estas selecciones tienen un estilo similar de juego a los equipos sudamericanos. Además cuentan con toda la infraestructura necesaria como para progresar constantemente y así lo mostraron en las eliminatorias asiáticas.

JOSE ANTONIO PRIETO

I. MUNICIPALIDAD DE HUALAÑE LLAMADO A CONCURSO

Para cubrir cargo de: SECRETARIO MUNICIPAL
Grado 10 E.M.

Requisitos: Título Profesional Universitario y los establecidos en el D.F.L. N° 338 de 1960 Estatuto Administrativo.

Plazo de recepción de antecedentes: Miércoles 18 de Febrero de 1987.

EL ALCALDE

FINANCIERA CONDELL S.A. JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas de Financiera Condell S.A., para el día 16 de febrero de 1987, a las 15.30 horas, en las oficinas de la Casa Matriz de calle Ahumada 179, piso 9º, Santiago. La Junta tendrá por objeto tratar lo siguiente:

- Pronunciarse sobre Memoria, Balance y Estados Financieros correspondientes al Ejercicio del 1º de enero de 1986 al 31 de diciembre de 1986 y conocer la situación de la sociedad e Informes y Notas de los Auditores Externos.
- Remuneraciones del Directorio.
- Designación de Auditores Externos.
- Dar a conocer Acuerdos de Directorio para los fines exigidos por el artículo 44 de la Ley 18.046.
- Demás materias propias de Junta Ordinaria de Accionistas
- Designación de Directores.
- Distribución de utilidades y reparto de dividendos

PARTICIPACION EN LA JUNTA

Tendrán derecho a participar en la Junta los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas cinco días antes de la Junta.

CALIFICACION DE PODERES

La Calificación de Poderes se hará en la misma Junta al iniciarse la reunión.

PRESIDENTE GERENTE GENERAL



Yatismo

Yate brasileño encabeza regata Buenos Aires - Río de Janeiro

■ En la competencia compiten 39 embarcaciones representantes de Argentina, Brasil, Chile, Uruguay, Perú y EE.UU.

BUENOS AIRES, 8 (DPA).— El yate brasileño "Cisne Blanco" está encabezando la regata Buenos Aires - Río de Janeiro,

con ligera ventaja sobre el "Congere" de bandera estadounidense, se informó esta mañana.

La travesía, de un total de 1.200 millas por aguas del Río de la Plata y el Océano Atlántico, se inició ayer a las 16.00 GMT, con la participación de 39 embarcaciones divididas en dos handicap: Fórmula I.O.R. MK 111 y Sudamericana.

Intervienen en esta tradicional regata 31 veleros argentinos, cuatro de Brasil y uno de Chile, Uruguay, Perú y Estados Unidos con una duración aproximada de una semana hasta arribar al puerto de Río de Janeiro.

Escoltan a "Cisne Blanco", además de "Congere" los yates locales "Fortuna", "Fortuna II", "Esperanza" y "Cautivo", debiendo afrontar los participantes fuertes vientos que pueden afectar las estructuras de las embarcaciones de menor envergadura.

11 ganadores con 12 puntos

Once ganadores con doce puntos registró el concurso número 564 del Sistema de Pronósticos Deportivos "Polla Gol", cada uno de los cuales recibirá la suma de \$ 1.453.019 pesos. Para la segunda puntuación hay 226 premios de 47.148 pesos.

Con 10 puntos quedaron 1.562 tarjetas.

Cartilla Ganadora

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1		SEVILLA		SABADELL	X
2		ATLETICO BILBAO	X	CADIZ	
3		VALLADOLID		MALLORCA	X
4	X	REAL MADRID		SANTANDER	
5		ESPAÑOL	X	BARCELONA	
6		MURCIA	X	OSASUNA	
7		LAS PALMAS		REAL SOCIEDAD	X
8	X	GIJON		BETIS	
9	X	ZARAGOZA		ATLETICO MADRID	
10	X	HUELVA		REAL OVIEDO	
11		MALAGA		CASTELLON	
12		JEREZ		ELCHE	X
13	X	HERCULES		LA CORUNA	



Cooperativa de Ahorro y Crédito LAUTARO ROSAS LTDA.

Personalidad Jurídica Decreto Supremo N° 1018, de 25 de Agosto de 1964
R.U.T. 70.286.300-7 Cód. Depto. Coop. 1196 — Cód. Capredena 245 — Código D.A.C.A. 496
AV.ERRAZURIZ 471 — OF. 3 — CASILLA 1780 — TELEFONO 54544
VALPARAISO

PRESIDENTE
VICEPRESIDENTE
Secretario

:Manuel Quintana Oyarzún
:Luis Delpino Devoto
:Alberto Ramírez Arenas

Vocal propietario
Vocal propietario
Vocal suplente
Vocal suplente

:Alfonso Laso de la Vega Correa
:Carlos Aguirre Vlo.
:Jorge Cabrera Soto
:Guillermo Leighton Leighton

GERENTE
CONTADOR
AUDITOR EXTERNO

:Raúl Silva Urbina
:Nibaldo Román Rojas
:Gustavo Abel Ernst

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1986

		Actual	Anterior			Actual	Anterior
11400	Total activo circulante	21.924.109	12.323.278	21000	Total pasivo circulante	17.275.996	9.391.406
11010	Caja	49.169	6.406	21040	Socios acreedores por captaciones	14.212.167	6.405.990
11020	Banco	57.816	53.835	21070	Provisiones	3.060.201	2.985.416
11030	Inversiones en Inst. Financieras	7.779.218	3.553.527	21060	Otros acreedores	3.628	
11060	Socios deudores por colocaciones	14.037.906	8.705.493	23000	Patrimonio	4.553.367	2.969.311
12000	Total activo fijo	73.739	101.298	23010	Capital	2.558.911	1.266.421
12040	Muebles y Utiles	213.447	213.447	23020	Fondo de Reserva Legal	733.889	521.325
12090	Depreciaciones acumuladas (menos)	139.708	112.149	23030	Fondo de Devolución de Acciones	56.540	36.039
				23050	Fondos de Reservas Especiales (Aprob. p. Jts. Genl.)	36.782	64.022
				23070	Fondo de Revalorización Capital Propio	1.167.245	1.081.504
				23090	Remanente del ejercicio	168.485	125.211
	TOTAL ACTIVO	\$ 21.997.848	12.485.928		TOTAL DEL PASIVO	\$ 21.997.848	12.485.928
				20000	Cuentas de orden		
				30200	Fianza y Responsabilidad del Gerente	554.547	554.547
					Fianza y Responsabilidad de los Consejeros	554.547	554.547

ESTADO DE RESULTADOS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1986

41000	Resultado operacional	576.424	— 46.409
41100	Ingresos de Explotación	4.715.105	3.798.655
41110	Costo de Explotación	3.010.133	2.947.741
41120	Margen de Explotación	1.704.972	850.914
41150	Gastos Administrativos	1.128.548	899.323
42000	Resultado no operacional	— 407.939	173.620
42100	Ingresos fuera de explotación	788.991	724.334
42200	Egresos fuera de explotación	19.133	50.084
42300	Gastos financieros	315.994	247.889
42400	Fluctuación de Valores	— 861.803	— 252.741
45000	Resultado del ejercicio	168.485	125.211

DICTAMEN DEL AUDITOR EXTERNO

Señores

Presidente, Consejeros y Socios
Cooperativa de Ahorro y Crédito Lautaro Rosas Ltda.
Valparaíso

Se ha examinado el Balance General de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Lautaro Rosas Ltda. al 31 de Diciembre de 1986 y las correspondientes cuentas de resultado por el año terminado en esa fecha. El examen se efectuó de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, incluyendo por lo tanto, comprobaciones parciales de los registros de contabilidad y otros procedimientos de auditoría, en la forma y extensión que se consideran necesarias en las circunstancias.

En mi opinión los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación de la Cooperativa de Ahorro y Crédito Lautaro Rosas Ltda., de acuerdo con principios contables generalmente aceptados y normas del Departamento de Cooperativas, aplicadas sobre bases uniformes con el ejercicio anterior.

Gustavo Abel Ernst
Auditor Externo
CC. 7082-1 Lic. 603112

Síntesis

● CICLISMO LABORAL.— David Pizarro, de Conchalí, ganó en una hora cinco minutos la Prueba Circuito Lampa, que organizó el Club Ciclista Conchalí para la categoría Todo Competidor. En la segunda posición resultó Jaime Rebollo, de Banco del Estado, y tercero, Carlos Gallardo, de Conchalí. En senior venció Alfredo Gangas, de Banco del Estado. Segundo llegó Pedro Cruz, del mismo club. En debutantes, el triunfo perteneció a Luis Améstica, de Conchalí.

participaron en la primera man-

ga figuran los chilenos Hans

Kossman y Dieter Linneberg.

● NATACION. Bonn, 8 de febrero (DPA).— La rumana Tamara Costache fue hoy la primera mujer del mundo en nadar los 50 metros libres en menos de 25 segundos en pileta de 25 metros. La joven nadadora, de 16 años, consiguió en el curso de un festival internacional, en Bonn, una marca de 24,96 segundos, que mejora los 25,01 obtenidos hace una semana en París.

● RECORD ATLETICO. Senftenberg, 8 de febrero (DPA).— El esquiador español Luis Fernández Ochoa terminó en el lugar 22 en la prueba de eslalom especial masculino, ganada por el alemán federal Frank Woerndl y que marcó el final de los campeonatos mundiales de esquí alpino en la localidad Suiza de Crans-Montana.

El mejor latinoamericano fue el argentino Jorge Birkner en el lugar 30. El chileno Nils Linneberg se ubicó 33. Entre los que no

intervienen en las mismas pistas su récord del año anterior en nueve centésimas de segundo (10,24).

40 mil beneficiados por el programa "Verano deportivo"

40 mil escolares son beneficiados por el programa "Verano Deportivo", que patrocina Digeder en 20 comunas de la Región Metropolitana, Área Sur. El plan cuenta también con el apoyo de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, Corporaciones Municipales, la COORDYR Sur y los Consejos locales de Deportes y Recreación.

El plan, que favorece a las comunas de Alhué, Buin, Calera de Tango, El Monte, Isla de Maipo, La Cisterna, La Florida, La Granja, La Pintana, Maipú, María Pinto, Melipilla, Paine, Peñaflor, Puente Alto, San Bernardo, San José de Maipo, San Mi-

guel, San Ramón y Talagante, contempla el funcionamiento de 159 centros con el apoyo de 35.224 raciones alimenticias por parte de JUNAEB.

La DIGIDER ha entregado 20 millones de pesos, con los cuales han sido contratados 322 profesores y adquiridos múltiples implementos deportivos. Además se ha desarrollado en las mismas comunas el plan de fomento de la natación, ejecutado por los Consejos locales de Deportes y Recreación. Para ello se cuenta con 55 instructores, quienes enseñan a nadar a los menores. La capacitación favorece a más de 18 mil personas, entre niños y adultos.

Ajedrez

Buen nivel en Campeonato Nacional

Víctor Alfaro, de Vallenar; Juan Herrera, de San Bernardo, y Fernando Rosa, de Escalafón Nacional, lideran, con 3 y medio puntos, el cuadro de posiciones del Campeonato Nacional de Ajedrez de Chile.

Este evento es organizado por la Federación del deporte ciencia y se realiza en los salones del Club de Ajedrez "Sanitarios Copiapó", ubicado en la calle Copiapó 700.

En el certamen participan 44 jugadores de las asociaciones de María Elena, Copiapó, La Serena, Antofagasta, Metropolitana, Maipú, Renca, San Bernardo, Linares, Curicó, San Fernando, Valdivia, Temuco, Viña del Mar y Quilpué. El torneo Nacional de Ajedrez Mayor de Chile es para jugadores que hayan participado en finales o semifinales del Torneo Mayor de Chile o que se hubieran clasificado. El vencedor de la competencia será proclamado Campeón Nacional de Ajedrez de Chile 1986 y recibirá como premios pasajes, inscrip-

ción y cien dólares para jugar el Torneo Internacional Abierto de Mar del Plata o el "Grand Prix" de Buenos Aires. El segundo lugar tendrá 15 mil pesos, en tanto que el tercero 6 mil.

El certamen es financiado exclusivamente por aportes de empresas privadas y cuenta con subsidios del Estado. Entre los apoyos más importantes recibidos figuran los de "Sanitarios Copiapó", "Imprenta Spartan",



Aproximadamente al mediodía de hoy llegará desde Punta Arenas el nadador Víctor "Tiburón" Contreras y luego será recibido por el director de DIGEDER.

Centro Comercial "Persa Estación" y tiendas "Alpaca".

El Campeonato Nacional de Ajedrez se realiza en sistema suizo, a nueve rondas, y se disputará hasta el sábado 14, desde las 19.00 horas hasta las 24.00 horas.

Paralelamente se está desarrollando un Torneo Abierto en el cual podrán participar jugadores que pertenezcan a cualquier club o asociación de ajedrez.

Torneo clasificatorio

Entre hoy y el 17 del presente se disputará un torneo selectivo en el Club de Ajedrez de Chile, clasificatorio para el próximo Zonal Sudamericano, IX Zona FIDE.

El certamen está reservado a jugadores federados con ELO Internacional y se jugará en el sistema suizo a 9 rondas, con sesiones de 6 horas de juego con doble control y suspendidas.

La Federación de Ajedrez de Chile pagará los alojamientos y comidas de los jugadores de asociaciones provinciales. Además se hará cargo del pasaje de retorno por vía terrestre.

La información proporcionada por el presidente del ente deportivo, Sergio Costagliola, y por Julio Cortés, director de la Comisión Técnica de la federación.

Vóleibol

Hermanos Grimald a mundial de Brasil

La pareja integrada por los hermanos Rodrigo y Ricardo Grimald representarán a Chile en el Campeonato Mundial de Vóleibol en Duplas que se disputará entre los días 16 y 22 del presente en Ipanema, Brasil.

Los Grimald se adjudicaron el derecho al vencer ayer, en Reñaca, en la final del torneo clasificatorio, a Gustavo Pollier-Andrés Cabero por 2-1 en parciales de 10-12, 12-10 y 12-6.

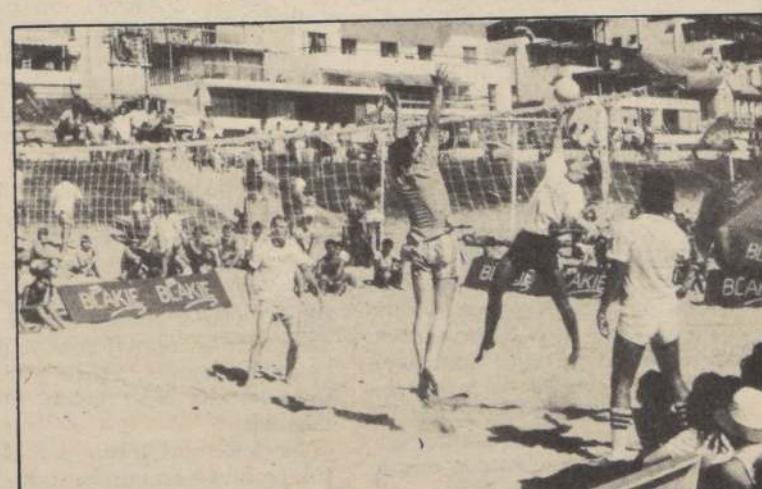
El triunfo fue para los hermanos gracias a su mayor coordinación y mejor juego que mostraron en las arenas de la Playa de Reñaca, colmadas de veraneantes que presenciaron con expectación el evento.

El tercer lugar fue para la dupla integrada por Juan Carlos Río y Mauricio González, quienes derrotaron a Julio Toledo y Felipe Vidal por dos set a uno en parciales de 12-11, 10-12 y 12-7.

Los finalistas llegaron a com-

petir tras varios encuentros que se disputaron en Maitencillo, El Tabo y Reñaca con la participación de 22 duplas, para llegar a

jugar por el título sólo ocho, las que se eliminaron durante el fin de semana pasado en la V Región.



El vóleibol en duplas fue atracción en la playa de Reñaca y que tuvo como ganadores a los hermanos Grimald.

"Tiburón" Contreras será premiado

■ El nadador porteño llega hoy a Santiago desde Punta Arenas y lo recibirá el director de DIGEDER

El nadador Víctor "Tiburón" Contreras recibirá hoy un reconocimiento de la DIGEDER por la hazaña que cumplió exitosamente en las frías aguas australes, al unir a nado los 7 mil metros que separan Punta Spring de Caleta Ballenera, en el Territorio Antártico chileno, cumpliendo de ese modo una hazaña inédita para el deporte nacional.

El deportista porteño regresará a Santiago en el vuelo 070 de LADECO, acompañado por su esposa, su entrenador y su relator público. En el Aeropuerto "Arturo Merino Benítez", el nadador será recibido por autoridades de Digeder, quienes los acompañarán hasta la sede de la entidad deportiva, donde recibirá un galvano de manos del Director General del organismo rector del deporte nacional, brigadier general Carlos Ojeda.

Víctor "Tiburón" Contreras demoró sólo 53 minutos en recorrer los 7 kilómetros que separan Punta Spring de Caleta Ballenera, en el Territorio Antártico chileno, cumpliendo de ese modo una hazaña inédita para el deporte nacional.

Las aguas por las cuales nadó "Tiburón" Contreras tenían una temperatura inferior a un grado Celsius, por lo cual el experimentado deportista debió cubrir su cuerpo con aceite de lobo y lanolina. Esto, sin embargo, no impidió el principio de congelamiento que sufrieron sus extremidades.

"Tiburón" destacó, luego de cumplir su proeza que "esto constituye un acto de soberanía más que hace Chile, en el Territorio Antártico".

FORESTAL, CONSTRUCTORA Y COMERCIAL DEL PACÍFICO SUR S.A.

(SOCIEDAD ANÓNIMA ABIERTA)
INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE VALORES N° 0059

DIVIDENDO PROVISORIO N° 39

El Directorio acordó en sesión de fecha 31 de Diciembre de 1986, distribuir entre los señores Accionistas un dividendo provisorio con cargo a las utilidades del ejercicio finalizado al 31 de Diciembre de 1986, de \$ 1,70 por acción.

El dividendo se repartirá sobre 125.000.000 de acciones Serie Unica.

El pago se efectuará a partir del 5 de Marzo de 1987, en nuestras oficinas en Santiago, calle Teatinos 220 piso 7 de 9.00 a 13.00 horas.

Tendrán derecho al dividendo las acciones inscritas al 27 de Febrero de 1987.

Para los efectos tributarios, de acuerdo a las disposiciones legales vigentes y a las instrucciones del S.I.I. mientras no se determinen las utilidades tributarias de 1987 la sociedad no está en condiciones de determinar la imputación de ellas.

EL GERENTE GENERAL

Santiago, 9 de Febrero de 1987.

AVISO

CIA. INDUSTRIAL HILOS CADENA S.A.

Por acuerdo del Directorio, en reunión de fecha 3 de Diciembre de 1986, citase a Junta General Ordinaria de Accionistas para el martes 10 de Febrero de 1987 a las 11.00 Hrs y a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el mismo día a las 12.00 Hrs. en las oficinas de la Compañía en calle Exposición 1032.

Los puntos a tratar en la Junta Gral. Ordinaria son:

1. — Memoria del último ejercicio, Balance e Inventario correspondiente al ejercicio que va del 1º de enero al 31 de diciembre de 1986.
2. — Elección del Directorio
3. — Nombramiento de Inspectores de Cuentas Titulares y suplentes.

El objeto de la Junta Gral. Extraordinaria es someter a la consideración de los señores accionistas las siguientes modificaciones a los Estatutos:

1. — Ampliación del objeto social.
2. — Aumento del capital social de \$ 298.527.009 a \$ 855.000.000.- mediante la capitalización de Fondos para futuros aumentos de capital.
3. — Reducción del número de acciones
4. — Establecimiento de dos series de acciones: Serie A y Serie B. Estas últimas corresponderán a los accionistas que posean menos de 5% de las acciones de la Compañía. Las acciones Serie B gozarán de una preferencia para el pago de dividendos.
5. — Modificación de la composición del Directorio de la Compañía.
6. — Modificación del número de Sesiones Ordinarias de Directorio.
7. — Modificar, sustituir, agregar o suprimir los artículos que correspondan en los estatutos de la Sociedad como consecuencia de la reforma social que apruebe la Junta a fin de adecuar los estatutos a la Ley y a su Reglamento, para que guarden la debida armonía con las modificaciones que se aprueben por la Junta y la Legislación vigente.
8. — Adoptar los acuerdos requeridos para perfeccionar la presente reforma de los Estatutos.
9. — Aprobación de el o los artículos transitorios correspondientes.

EL PRESIDENTE

CALIFICACIÓN DE PODERES

La calificación de poderes si ello procediere, será el mismo día en que se celebre la Junta y hasta el momento de su iniciación.

CIERRE DE REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos indicados el Registro de Accionistas permanecerá cerrado el quinto día anterior al de su celebración.

EL DIRECTOR GERENTE

Chilenos repitieron triunfo

■ El linarense Carlos Neira se adjudicó la primera etapa del "Cruce los Andes"

MENDOZA.— El chileno Carlos Neira, de Abejito-Linares, venció en la primera etapa de la competencia ciclista "Cruce de los Andes" que ayer se realizó en su primera etapa en un circuito en el autódromo General San Martín de la ciudad argentina. Lo escoltó el nacional Víctor Caro, Tubulares Olímpia, a 10 segundos, constituyendo el segundo uno-dos, ya que en el prólogo —el sábado— ganó Manuel Aravena seguido de Sergio Aliste.

El dúo nacional se consagró desde el segundo giro —de un total de 24— como los favoritos de la prueba, al despegarse de los otros 58 participantes que largaron representando a Argentina y Brasil.

Neira y Caro comenzaron así a tejer una tarde victoriosa en un clima que favoreció a todo, ya

que Mendoza pasa por bajas temperaturas oscilando entre los 20 y 25 grados ambiente.

Posteriormente, el trasandino Omar Contreras quiso acortar distancia con los escapados en un trabajo individual para anular la fuga. Sin embargo, el intento no dio frutos y debió bajar el ritmo para nuevamente quedarse en el pelotón.

La tercera posición, a 58 segundos del ganador, fue para Rubén Pegorín, Mendoza-Tupungato, quien llegó encabezando el grupo secundario, además de Carlos Correa, Pilsener Cristal; Walter Castellezze, Olímpico-Brasil; y Rubén Abaca, Ambrossi-Mendoza.

El linarense Carlos Neira recorrió la distancia de 124 kilómetros en 3 horas 2 minutos y 38 segundos con un promedio de velocidad de 40,995 kilómetros por hora.

La segunda jornada continuará hoy —desde las 8.30 horas— sobre un recorrido de 128 kilómetros entre Mendoza y Uspallata. Esta será la primera prueba dura para los 60 pedaleros, pues enfrentarán al gran obstáculo que es la cordillera de los Andes. En esta oportunidad ascenderán hasta 1.720 metros sobre el nivel del mar.

LA GENERAL

1º Carlos Neira, Abejito-Linares-Chile, 3 horas 2'38"; 2º Víctor Caro, Tubulares Olímpia-

Chile, a 10 segundos; 3º Rubén Pegorín Mendoza-Tupungato, a 1'3"; 4º Carlos Correa, Pilsener Cristal-Chile, a 1'3"; 5º Walter Castellezze, Olímpico-Brasil; 6º Rubén Abaca, Ambrossi-Mendoza; 7º Digas Freitas, Olímpico-Brasil; 8º Rubén Pries, Mar del Plata; 9º Eriban Lima, Olímpico-Brasil; 10º Sergio Aliste, Pilsener Cristal; 11º Ramón Sánchez, San Juan; y 12º César Silva, Olímpico Chile.

METAS VOLANTES

1º Carlos Neira, Abejito-Linares, 10 puntos; 2º Víctor Caro, Tubulares Olímpia, 6; 3º Carlos Sacconi, Mendoza, 2; 4º Carlos Correa, Pilsener Cristal, 2; Agustín Herrera, Comtel, 2; y 5º Rubén Abaca, Mendoza, 1.

METAS DE MONTAÑA

1º Víctor Caro, 5 puntos; 2º Carlos Neira, 3; 3º Rubén Pegorín, 2; y 4º Carlos Correa 1.



Carlos Neira, de Abejito-Linares, se vestirá hoy con la malla de líder al vencer ayer en el circuito del autódromo San Martín de Mendoza.

TITO PARIS
Enviado especial



La Nación
en el Cruce de los Andes

Antidoping, la duda

No se trata de acusar a nadie. No se trata de ensuciar una prueba, pero los pedaleros chilenos y los brasileños han dado muestras unánimes que se impone el control antidoping. Se desea conseguir que la competencia sea lo más cristalina posible.

Los comisarios de la prueba,

Fernández, García y Contreras, han manifestado que este control será sorpresivo y no diario. Lo que indica una marcada actitud pasiva. Pues no ha existido la posición clara y decidida de tomar una firme actitud para terminar cualquier sombra de duda sobre los vencedores de la etapa que sea como del campeón del Cruce.

Calificada por los ciclistas como un prueba extremadamente difícil, el Cruce de los Andes ingresa a partir de hoy al terreno clave y base de la carrera: la montaña.

De los mil cien kilómetros que tiene esta versión, más del 75 por ciento se cubrirá entre las rutas del terreno montañoso, haciendo prevalecer el hecho interesante que el posible ganador saldrá de un puñado muy menudo de auténticos escaladores. Para los chilenos es una compatencia extremadamente difícil, pero están seguros de obtener el triunfo final.

La noche del sábado, en el

En el velódromo del Estadio Nacional

Pedro Berna, el más veloz

Pedro Berna Comtel venció en la principal prueba del programa de pista disputado en el velódromo del Estadio Nacional. El ciclista, recorrió 90 vueltas, es decir, 30 kilómetros, cronometrando 41' 20", con una velocidad promedio de 43,548 kilómetros por hora.

El evento fue organizado por el Club Ciclista Bicicletas Spartán y controlado por la Asociación Santiago Centro y por los juegos de la Federación. En la prueba de 90 vueltas fue sancionado el ciclista de Pilsener Cristal, Freddie Yaquea, quien demoró la carrera para esperar a un compañero de equipo.

También hubo problemas entre los jueces y el delegado y entrenador de Green Cross, Carlos Cortés, quien reclamó la situación errónea que se produjo con su corredor Gerardo Yévenes. Este no fue cronometrado en la primera vuelta de la prueba para juveniles, pero sí en la segunda. En tanto, en adultos hubo una equivocación con dos de sus ciclistas. A Efraín Cortés se le premió por el tercer lugar, siendo Alejandro Palacios quien efectivamente obtuvo esa posición.

La nueva pista del velódromo del Estadio Nacional fue calificada como "áspera" por los deportistas y entrenadores que participaron en las diferentes pruebas corridas.

LOS RESULTADOS

Adultos A: primero, Pedro Berna, Comtel; segundo, Miguel Drogue, Pilsener Cristal; tercero, Jesús Córdova, Spartán. Adultos B: primero, Raúl Jorquera, Centenario; segundo, Carlos Rojas, Comtel; tercero, Luis Sotelo, San Bernardo. Adultos C: Juan Ponce, Comtel, primero; Antonio Díaz, Comtel, segundo; Alejandro Palacios, Green Cross, tercero. Estas dos últimas categorías corrieron 30 vueltas, es decir, 10 kilómetros.

Junior: Marcelo Viscay, José Mora y Carlos Hidalgo, todos de Green Cross, obtuvieron las primeras posiciones, en la prueba que constaba de 30 vueltas, con 5 llegadas.

Novicios: primero, José Martín, Quinta Normal; segundo, José Rebollo, Conchalí.

Damas: primer lugar, Elena Romero, Gran Vía; segunda, Paula Cortés, Green Cross. La

clasificación sin ninguna esperanza de vestir la malla color lila, que identifica al líder del Cruce.

A partir de hoy, la competencia ingresa al terreno de mayor esfuerzo. Redoble de tambores y el viento frío de la precordillera serán los fondos musicales de la segunda etapa. Es tan sólo el preludio, pues mañana habrá que luchar a Las Cuevas, ubicado a 3.000 metros sobre el nivel del mar.

El primer gran desafío para los escaladores se presenta a partir de hoy con 1.400 metros a nivel del mar. Habrá que sortear muchas curvas y empinados tramos, aún cuando son breves, son violentos.

vencedora cronometró, en los 2 kilómetros, 3' 02".

En el espectáculo de velocidad prolongada, 6 vueltas con 2 llegadas, venció Juan Ponce, de Comtel, más atrás resultó Miguel Drogue, de Pilsener Cristal, y tercero, René Baeza, de Comtel.

En la categoría Intermedia, obtuvieron las posiciones de honor Juan Berna, de Comtel, con 9' 13" en los 6 kilómetros, seguido por Alvaro Avil, de Comtel, y Alvaro González, de Universidad Católica.

En Juvenil, prueba que contó de 4 kilómetros, el primer lugar fue para Cristián Durán, Quinta Normal, quien marcó 6'57" Giuliano Donoso, de Recoleta, y Manuel Acuña, de Universidad Católica, resultaron segundo y tercero, respectivamente.

INFANTILES

En Infantiles, Adrián Cárdenas, Ibérico, resultó primero con 3' 43", en los 2 kilómetros; Gonzalo Palomino, Green Cross, fue segundo; y Andrés Vuskovic, Universidad Católica, obtuvo la tercera ubicación.



I. MUNICIPALIDAD DE CONCEPCIÓN PROUESTA PÚBLICA N° 3/87

CONVENIO MUNICIPALIDADES PROVINCIA DE CONCEPCIÓN

OBRA

: "Construcción Centro de Observación y Diagnóstico Femenino de Chiguante".

CARACTERÍSTICAS

: Conjunto de edificios desarrollado en un piso, de albañilería reforzada.

MONTO VENTA DE ANTECEDENTES

: \$ 33.500.000.-

APERTURA DE PROPUESTAS

: Sub-Departamento de Patentes y Renta de Municipalidad de Concepción, O'Higgins 525, 6º piso, de 09.00 a 13.30 horas, desde el 11 al 18 de febrero de 1987. Valor \$ 7.200.- IVA incluido.

PARTICIPACIÓN

: Sala de Consejo de la Alcaldía en la Municipalidad de Concepción, O'Higgins 525, 5º piso, el martes 10 de marzo de 1987, a las 12.30 horas.

: Podrán participar los Contratistas cuya inscripción esté vigente en los siguientes Registros y Categorías:

— Registro Nacional de Contratistas del MINVU A-2, 3ª Categoría.

— Registro de Contratistas del M.O.P. en obras mayores, 3ª Categoría Especialidad 6 o.c. (obras de arquitectura).

— Registro Municipalidad de Concepción, 2ª Categoría.

Policía

Los alemanes serán repatriados



Los delincuentes perpetraron diversos asaltos en establecimientos comerciales, con el producto de los robos adquirieron un taxi para trasladar las especies. La policía recuperó ropa y artículos electrónicos por un monto de cuatro millones de pesos.

Recuperados \$ 5 millones en especies

Capturada banda de asaltantes

Una banda de delincuentes que había cometido varios asaltos a mano armada fué desbaratada por Investigaciones de San Mi-

guel que detuvo a cuatro de sus siete integrantes.

En otros delitos este grupo asaltó la fábrica de confecciones

Atacan a dos taxistas

Tres desconocidos asaltaron en la madrugada de ayer a un taxista con las intenciones de utilizar el vehículo en un asalto. Carabineros informó que los antisociales abordaron el taxi en Alameda con San Francisco y pidieron al chofer que los trasladara a Pedro de Valdivia con Los Plátanos.

Cuando estaban llegando al lugar de destino los delincuentes extrajeron armas cortantes y amenazaron al conductor, Juan Coloma Henríquez, a quien llevaron hasta el sector de Quilín con Las Violetas donde lo obligaron a introducirse en el portametas.

Le dijeron que se quedara tranquilo ya que sólo iban a ocupar el auto para asaltar una bencinera. Después de recorrer diversas calles el afectado logró salir del portametas y fugarse, situación que fue advertida por los

delincuentes quienes se dieron a la fuga en la misma máquina.

OTRO ASALTO

Por otra parte, en Osorno, un magro botín obtuvo un trío de delincuentes que asaltó al taxista Hernán Javier Paredes Lara, de 37 años, quien había sido contratado para efectuar un recorrido rural.

Cuando llevaba unos 18 kilómetros de recorrido fue intimidado con armas blancas y comandado a introducirse en el portametas. Paredes, sin embargo, logró salir de la maleta y se lanzó a la calle Los Boldos esquina Los Castaños, en el sector de Pampa Alegre.

El taxista concurrió a Carabineros para dar cuenta del hecho y luego de una intensa búsqueda el vehículo fue encontrado abandonado en el cruce ferroviario del camino vecinal Cuinco.

Doctor Hernán Davanzo Corte

Médico aclara situación de su hijo aprehendido.

En relación con la noticia del decomiso de una plantación de marihuana descubierta en la comuna de La Reina, y publicada en nuestra edición del sábado, hemos recibido una carta solicitando una aclaración.

La misiva lleva la firma del doctor Hernán Davanzo Corte, padre del también médico Pablo Davanzo de Amesti, quien fue detenido por Carabineros junto a María Ximena Sepúlveda, de 54 años, propietaria del inmueble de calle María Luisa Bombal N° 256, en la cual se encontró un plantío de cannabis sativa.

El doctor Hernán Davanzo señala que su hijo, médico cirujano de 34 años, no habita en el recinto mencionado, sino que arrienda desde hace dos años a la señora Sepúlveda una pequeña vivienda situada al lado de la casa

dónde estaban las plantas de cáñamo.

Explica además que el joven profesional fue aprehendido en el momento que acudió a su vecina y arrendadora para pedirle un poco de sal. Añade el facultativo que su hijo obtuvo un master en psicología en Estados Unidos, donde tiene visa de residente, y terminó sus estudios de Medicina en la Universidad de Chile en diciembre último. Aclara también que el joven ni siquiera fuma tabaco, y tampoco bebe alcohol, habiendo prestado variados servicios al vecindario desde que está allí.

El doctor Hernán Davanzo es profesor titular de Psiquiatría en la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, y ex profesor titular de la Escuela de Psicología de la Universidad Católica de Chile.

Norel, Ripley de Irarrázabal, la estación de servicio Sunoco situada en calle Vasconia y confecciones Cotex.

Los detenidos fueron identificados como Mario Alberto Elgueta Aragón, de 27 años, (a) "El Hambriento"; con antecedentes policiales como monrero y asaltante; Eduardo Arturo Gajardo Cortés, de 27, (a) "El chico Maná"; Juan Carlos Martínez Flores; y Francisco Ademir Quintana Valenzuela, reducidor que tenía órdenes de aprehensión pendientes por robo y giro doloso de cheques.

Estos delincuentes para cometer sus asaltos aprovechaban a una mujer quien se encargaba de coquetear con las víctimas, especialmente rondines, lo que aprovechaban para actuar.

Para huir con las especies robadas habían comprado un taxi con dineros obtenidos como producto de los delitos.

En agencia Polla Gol

Empleados estafaban a cliente

Tres empleados de una agencia de Polla Gol situada en el centro de la capital fueron detenidos por Investigaciones por haber estafado en forma reiterada a un confiado cliente del negocio.

Ellos se desempeñaban en el local ubicado en Paseo Huérfanos 713, local 17, hasta donde semanalmente un cliente llevaba una cartilla con un total de apuestas que ascendían a 1.140 pesos la cual dejaba para retirarla en horas de la tarde.

Los empleados aprovechándose de la buena fe del apostador adulteraban la colilla de recibo haciéndole creer que estaba jugando la cartilla original en circunstancias que sólo hacían las jugadas mínimas ascendentes a cien pesos.

Los tres detenidos, que comenzaron la estafa desde el mes de septiembre pasado, fueron identificados como Ulises Rafael Palacios Hidalgo, de 43 años; Luis León Martínez, de 44; y Pablo Henríquez Alarcón, de 41, los cuales pasaron a disposición del Segundo Juzgado del Crimen de Santiago.

Rescatado el último andinista

A las 15.45 horas de ayer fue rescatado desde la cima del Volcán Osorno el último cadáver de los cinco andinistas que murieron por congelamiento cuando practicaban montañismo.

Se trata del cuerpo de Miguel Velásquez Vera, que fue encontrado a 300 metros de donde estaban los otros andinistas y a 250 metros al suroeste de la cumbre hacia el lado del lago Todos los Santos.

Este cuerpo fue difícil ubicarlo ya que se encontraba al otro lado del volcán, presumiéndose que se separó del grupo cuando los sorprendió el mal tiempo y trató de bajar, pero se extravió y se alejó más aún.

La patrulla del Cuerpo de Socorro Andino subió hasta la cumbre en las primeras horas de

ayer y halló a Velásquez a las 10.30 horas. Enseguida hubo que subirlo a la cima para que en la tarde lo rescatara un helicóptero de Carabineros.

Asimismo en la mañana de ayer se efectuaron los funerales de Roberto Werner Stange, en Puerto Varas; y de Luis Cortez Villanueva, en Valdivia.

En cuanto a los andinistas alemanes, Lorenz Algauer y Horts

Gasth, quedaron ayer a disposición del consulado de su país el cual hará los trámites de repatriación.

Respecto a la patrulla del Cuerpo de Socorro Andino, integrada por once voluntarios, se quedó en el volcán a realizar peritajes y elaborar un informe sobre las causas de la tragedia el cual debe ser remitido al tribunal de Puerto Varas.

Cadáver fué encontrado en sector argentino

Encuentran osamentas de un arriero desaparecido

CONCEPCIÓN, (Por Yolanda Arias).— Fue encontrado el cadáver del último arriero desaparecido desde mayo y que formaba parte de un grupo de cuatro personas que habían salido a caballo desde Chillán con destino a Argentina, al parecer para comercializar algunos productos.

Personal de gendarmería argentina, de la dotación sección Las Ovejas, se entrevistó con un patrulla volante de la tenencia Las Trancas, ubicada en el sector límitrofe del hito fronterizo Los Columpios, para informar que a las 15.00 horas del viernes habían

hallado las osamentas humanas, que se presumen son de Renato Bustamante Acuña, de 44 años, casado, con domicilio en 20 de Agosto, número 544, de Chillán.

El cuerpo encontrado a 600 metros del límite de territorio argentino fue trasladado por gendarmería al pueblo Las Ovejas.

Renato Bustamante se hallaba desaparecido desde mayo del año pasado, fecha en que había salido junto a otros tres comerciantes de Chillán, pereciendo en el trayecto debido a las inclemencias del tiempo.

Actor Oscar Olavarría protagonizó accidente

Con lesiones leves resultó el actor Oscar Olavarría, quien chocó en la madrugada de ayer con su automóvil Daihatsu patente EK 1430 al colectivo ES 6533. El accidente ocurrió en la esquina de Viñaure y San Ignacio.

A consecuencia del hecho, se encuentran internados en la Posada Central, Juan Pablo Contreras, con heridas cortantes en la cabeza y Carlos Martínez, quien presenta contusiones en la pierna izquierda y en la frente.

Testigos presenciales del suce-

so, quienes observaron el volcamiento del colectivo, afirmaron que el actor Oscar Olavarría, fue el culpable, pues intentó pasar con luz roja y conducía en aparente estado de ebriedad.

El conocido participante del Jappening con Ja, intentó huir del lugar, pero fue detenido por el conductor del colectivo y por un transeúnte que pasaba por el área.

Oscar Olavarría permanece detenido en la Segunda Comisaría de Carabineros.

Síntesis policial

Dos muertos en volcamiento

PADRE LAS CASAS.— Dos ocupantes de un tractor que era gobernado por su conductor en estado de ebriedad encontraron la muerte, al volcarse el vehículo en el camino vecinal a Santa Rosa, a unos 35 kilómetros del retén de Carabineros de "La Branza".

Las víctimas fatales fueron individualizadas como el conductor Ariel Pablo Suazo Báez, 18 años, y su acompañante José Miriam Tehuenchés, de 28.

Las víctimas fatales fueron levantadas por orden judicial y el hecho fue puesto en conocimiento del Segundo Juzgado del Crimen de Temuco.

Capturado homicida

RIO NEGRO.— Personal de Carabineros de la Tenencia Purranque detuvo a dos sujetos confesos de ser los autores del asesinato del trabajador, Jaime Rubén Pérez Pérez.

Los homicidas fueron individualizados por la policía como José Eduardo Miranda Toledo de 20 años, soltero, domiciliado en el fundo El Roble Corte Alto, y Gonzalo Patricio Sánchez Mella de 18, soltero, obrero con residencia en el fundo Pichinadi.

Según manifestaron a la policía, el hecho de sangre se produjo cuando se encontraban bebiendo juntos a la víctima y se suscitó entre ellos una riña, en la que extrajeron armas cortantes que le causaron las mortales heridas a Pérez.

Hípica



TIMOTIN

1^a Carrera: QUITAPIEDRAS. Zigzagueó en el curso de la carrera.

2^a Carrera: HAMPON. Fue cargado a 200 mts. de la partida.

3^a Carrera: YERSIN. Fue cargado a 150 mts. de la meta y no se empleo. HUMITO. Fue distanciado del 1º al último lugar. CARRERINA. Fue abierta y cruzada bruscamente a la alt. de los 700 mts.

4^a Carrera: TABLERO. Fue cargado en las primeras distancias.

5^a Carrera: ALCORNOQUE. Zigzagueó en las últ. distancias. CONGRESAL. Fue cargado a la altura de los 1.300 mts.

6^a Carrera: CAYUMAN. Fue cargado en la curva. GARIBALDI PUM. Fue cargado en la curva y abierto a 400 mts. de la meta. PARACHUTE. Levantó la cabeza en la curva y zigzagueó en tierra derecha. RADIAN. Fue abierto a 300 mts. de la meta. RUPANCO. Fue cargado en la

Tropiezos de Blanco Encalada

Arroyito se fue al agua

curva y corrió encajonado en tierra derecha.

7^a Carrera: SAN CRISTOBAL. Fue abierto a 200 mts. de la meta. ALMENDRADO. Se iba de punta en el curso de la carrera.

8^a Carrera: TIMOTIN. Se abrió en las primeras dist.

9^a Carrera: CONVINCENTE. Fue cargado a 400 mts. de la meta. MONTWAY. Fue huasqueado a 100 mts. de la meta por otro competidor. ESTRAGÓN. Se fue de punta al partir. PEPA MARY. Saltó hacia adentro al partir.

10^a Carrera: TO BE. Fue cargado en la curva y a 300 mts. de la meta.

11^a Carrera: AUREA. Se abría en tierra derecha. CAUDILERA. Fue abierta a 300 mts. de la meta. PANTERA NEGRA. Zigzagueaba en el curso de la carrera.

12^a Carrera: ALCALDE. Se cargaba en las primeras dist. ESTAMPIDO. Partió mal.

13^a Carrera: MIRO. Corrió encajonado en las primeras dist. RIMBA. Se cargó en los últ. 300 mts.

14^a Carrera: MANIFESTATION. Se fue de punta al partir y fue cargado al entrar a tierra derecha. NEGLIGENTE. Se cargó en las primeras dist. POSEIDON. Corrió abierto toda la carrera. VECTO. Fue cortada su línea de carrera a 300 mts. de la meta.

15^a Carrera: FUGA GRIS. Fue cargada en la curva y no se empleo. KATERINO. Corrió abierto. MALERA. Saltó hacia arriba al partir. TINTERILLO. Se abrió en los últimos 400 mts. A QUE NO. Fue cargada al partir. ARROYITO. Salto hacia arriba al partir. BENEFATORA. Fue cargada a 100 mts. de la partida. ESGRIMA. Cambiaba de mano en las últ. dist. SIR JOHN. Fue cargado a 150 mts. de la meta.

16^a Carrera: SOY. Se cargaba en las últ. dist. POLIGALA. Se abría en las primeras dist. y fue cargada en la curva. MARFILEÑO. Saltó hacia afuera al partir.

Club Hípico

Lunes 9 de febrero de 1987

1^a Carrera 1.200 metros a las 14.30 horas. — Handicap. — Índice 8 al 2. — Primera válida de la triple N° 1. — Quinela.

119 M. Velarde	16-14	1 Quitapiedras	56 J. Soto	10
274 R. Quiroz	6-1	2 Catemu	55 O. Díaz	15
279 R. Espinoza	16h-11	3 Diferido	55 R. Cerón	8
274 E. Zijl	6-2	4 Fao	55 N. Urrutia	5
274 A. Valdés	13h-7	5 Quilanto	55 M. Santos	7
237 P. Polanco	6-2	6 Solita María	55 R. Pérez	2
279 E. Inda	5-6	7 Torrentero	55 R. Miranda	13
2521 M. Hernández	8-2	8 Oliver	54 C. Melo	4
2463 G. Peralta	12	9 Caminillo	52 C. Galleguillos	3
237 A. Quiroz	10-13	10 Follaje	52 C. Ubillo	12
242 A. Martínez	12h	11 Quijote	52 S. Soto	9
274 M. Sepúlveda	8-6	12 Diamantina	51 C. Rojas	1
150 J. Ramírez	9v-3v	13 Nacri	51 L. Toro	14
274 C. Tapia	4-5	14 Neira	50 M. Vergara	11
98 G. Espinoza	9-10	15 Prilladie	50 G. Espinoza	6
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15).				

2^a Carrera 1.000 metros a las 15.00 horas. — Condicional machos 2 años no ganadores. — Segunda válida de la triple N° 1. — Quinela.

59 M. Segura	10v	1 Consorcio	56 O. Sánchez	10
— S. Fuentes	—	2 Della Robbia	56 L. Ramos	8
— P. Baeza	—	3 Domingo	56 G. Barrera	5
216 P. Inda	3-5	4 Hampon	56 M. Aranda	7
— P. Bagú	—	5 Infinito	56 P. Cerón	2
— J. Melero	—	6 Match Long	56 J. Barraza	4
— E. Carreño	—	7 Pancho Flores	56 H. Berrios	3
— G. Melej	—	8 Polymelon	56 C. Maldonado	9
213 J. Inda	4-3	9 Set Flag	56 C. Leighton	1
— A. Breque	—	10 Tololo	56 L. Muñoz	6
GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 6); 3 (7 al 10).				

3^a Carrera 2.000 metros a las 15.30 horas. — Handicap. — Índice 25 al 20. — Tercera válida de la apuesta triple N° 1. — Exacta.

233 O. Espinoza	5-5	1 Salvaje	55 A. Poblete	5
214 J. Melero	1-3	2 Mosaico	54 J. Barraza	2
2963 P. Baeza	2-6	3 Marrón	51 M. Aranda	4
169 F. Solar	1-4	4 Tres por Siete	51 C. Delgado	3
285 W. Robles	4-2	5 D. Imperial	50 R. Chamorro	1
214 F. Pinochet	2-2	6 Dutchess	50 P. Santos	6
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 4); 3 (5 al 6).				

4^a Carrera 1.200 metros a las 16.00 horas. — Handicap. — Índice 20 al 11. — Trifecta.

288 M. Oyaneder	13h-4	1 Bailonguero	55 O. López	10
299 E. Beuzenberg	10-7h	2 Real Amistad	54 E. Guzmán	15
240 J. Inda	56	3 Fans Club	54 C. Delgado	8
300 W. Robles	17-1h	4 Humito	61 O. Escobar	5
288 P. Melero	8-7	5 Matanga	54 H. Plaza	7
2470 M. Velarde	10	6 Soprina	54 J. Soto	2
91 O. González	1	7 Congratulada	53 M. Aranda	13
288 F. Solar	9-11	8 Rabietita	53 R. Miranda	4
288 R. Serrano	8-6	9 Riscoso	53 O. Díaz	3
237 J. Ramírez	1	10 Carrerina	52 G. Lizama	12
252 G. Avila	15h	11 Coracero	52 V. Rojas	9
279 E. Rodríguez	6-4	12 Kabir	52 H. Berrios	1
284 A. González	10-5	13 Plateaux	52 C. Rojas	14
288 R. Serrano	9-12	14 Budú (D)	55 J. C. Silva	11
300 O. Manso	5h-14	15 Yersin (D)	52 M. Santos	6
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 13).				

5^a Carrera 1.000 metros a las 16.30 horas. — Condicional. — Serie "A". — Quinela.

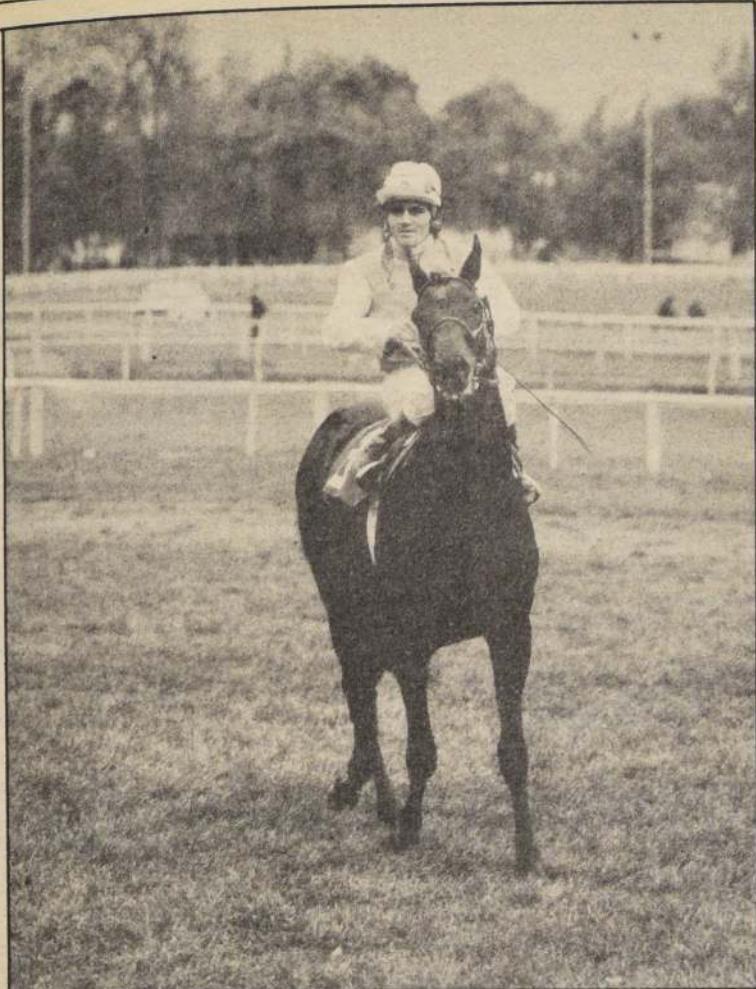
— P. Medina	—	1 Baldano	56 P. Cerón	10
— H. González	—	2 Crespi	56 C. Rojas	8
— A. Breque	—	3 Denodado	56 L. Muñoz	5
— J. Melero	—	4 Flyway	56 J. Barraza	7
213 H. Espinoza	4	5 Gran Odioso	56 F. Díaz	2
216 W. Robles	4	6 Micifú de Oro	56 C. Leighton	4
— P. Baeza	—	7 Patrullero	56 V. Palma	3
— P. Baeza	—	8 Relindo	56 N. Urrutia	9
216 R. Serrano	3	9 Tablero	56 J. C. Silva	1
— P. Inda	—	10 T. ex Turcoman	56 M. Aranda	6
GRUPOS: 1 (1 al 3); 2 (4 al 7); 3 (8 al 10).				

238 E. Inda	7h-1	1 Armet	56 C. Leighton	8
179 F. Martín	8h-5h	2 Mandada	56 P. Cerón	5
111 S. Fuentes	14-5	3 Atrio	54 L. Muñoz	7
209 O. González	5-5	4 Classic	53 F. Díaz	2
277 P. Melero	3-3	5 San Cristóbal	53 D. Salinas	4
233 A. Zamorano	3	6 Almendrado	51 R. Vergara	3
280 O. Silva	1-2	7 Hawker	49 P. Santos	1
233 C. Tapia	2-2	8 Llaverizo	49 C. Delgado	6
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8).				

9^a Carrera 1.800 metros a las 18.30 horas. — Clásico. — Exacta.

2949 A. López	5	1 Prontuario	54 C. Leighton	5
</tbl_info

Hípica



NAHMUD, el potrillo de Juan Cavieres, llevó a efecto óptimo cotejo en la pista de trabajos del Club Hípico.

Pasó los 500 metros en 29.2/5

"Baldano" los finteó

Excelente tiempo marcó el potrillo de dos años BALDANO en la pista de arena del Club Hípico de Santiago. El hijo de Pinganilla y Galocha por Niño Pepe cronometró para los 500 metros un guarismo de 29.2/5 con el jockey C. Maldonado. Pormenores de la jornada.

PISTA DE ARENA

1.600 metros
NAHMUD, J. Muñoz en 1.42 1/5 con 13
1.200 metros
ESCALON, C. Galleguillos en 1.17 con 14
AIR DART, L. Muñoz en 1.20 con 13
RADICAL, R. Vergara en 1.19 4/5 con 12
1.000 metros
FRUCTUOSA, R. Pérez en 1.03.2/5 con 12 4/5
800 metros

CARMESI, H. Olivárez en 50
TIMOTIN, R. Chamorro en 48
MARRON, N. Urrutia en 48 4/5
RALEIGH, L. Toro en 48 3/5
BROMUSA, G. Lizama en 50 2/5
GRAN PAPA, G. Lizama en 50
TEGAL, J. Muñoz en 49 4/5
GALAICO, R. Pérez en 49
MISTER FUN, C. Delgado en 49 4/5
DAMASCO IMPERIAL, R. Chamorro en 51
700 metros
ARMET, H. Olivárez en 42 3/5
AGRARIO, R. Pérez en 44 1/5
LINFA, C. Maldonado en 44 4/5
LONTUE, R. Perezen 43 1/5
MOSAICO, E. Suárez en 44
ME INTERESA, J. Muñoz en 42 3/5
HAWKER, P. Santos en 45
MISS BRIOS, A. Miranda en 42 3/5
600 metros
GAINZA, H. Olivárez en 37 4/5
CAUDILLERA, J. Muñoz en 35 1/5
PALINOK, R. Chamorro en 37 3/5

MILLARINA, L. Muñoz en 36 2/5
CATAMARQUEÑA, O. Jara en 37 500 metros
SET HONEY, I. Manríquez en 30 3/5
BOFETAZO, J. Manett en 31 3/5
FUGA GRIS, H. Olivárez en 31
BALDANO, C. Maldonado en 29 2/5
SISADORA, L.A. Santos en 30 2/5
MORUNA, L. Ramos en 31
CROK VIELLE, R. Miranda en 30
RESUELTO, J. Verdugo en 30 1/5
RADIAN, G. Pezoa en 29 4/5

Que el Club rinde hoy a Antonio Bullezú Noar

"Tegal" en un merecido homenaje

La carrera central de hoy en el Club Hípico de Santiago será en homenaje de ANTONIO BULLEZÚ NOAR, un gran amigo y profesional fallecido hace dos años mientras asistía a los cojitos de El Derby, donde tenía a su pupilo "Punch" con una de las grandes opciones. Desde ese día el turf nacional perdió a un gran hombre pero ganó un apóstol por el ejemplo que dio en vida en las nuevas generaciones, entre los que destaca su hijo Antonio Bullezú Melej, líder de la estadística general y uno de los entrenadores de mayor prestigio en la actualidad.

LA CARRERA

En lo que compete a la carrera misma seis corredores interverán en los 1.800 metros de este premio programado para la novena competencia (18.30 horas). Desglose de las últimas actuaciones de cada uno de los rivales:

PRONTUARIO: Cerró el año anterior corriendo en La Copa, clásico de 3.000 metros que ganaron en empate Poalco y Pigmalión. Con registro de 3.07.1/5, el pupilo de Alberto López fue quinto con Sergio Vásquez en la montura. Cargó esa vez 61 kilos.

TIMOTIN: Va en corral con el antes aludido, ya que ambos son del Stud Katerino de Marcial Zegers. El hijo de "How To Win" viene de vencer en 1.600 metros con Rafael Chamorro en el sillín y 48 kilos sobre la montura. Relegó por un cuerpo y medio a Soplonegro, con registro de 1.35.2/5 para la milla.

MISTER FUN: En la misma

carrera que ganó Timotín llegó tercero a 1.3/4 cuerpos, cargando 56 kilos y la conducción de Gustavo Barrera. Con 53 kg. será guiado por el mismo jockey.

TEGAL: Es nuestro favorito en la ocasión por la excelente campaña realizada. El pupilo de Cavieres viene de escoltar a Putifar en clásico de 2.000 metros en el Club Hípico, cuyo registro fue 2.00.1/5. Cargó en la oportunidad 54 kilos y llevó en la montura a Pedro Cerón. Esta vez los 48 kilos serán su mejor aliado y la presencia de Marcos Aranda es más que estimable debido al gran momento por el que atraviesa.

SOPLONERO: En la carrera antes señalada terminó en la sép-

tima ubicación sin haber accusado contratiempos. Con 61 kilos en la montura lo condujo Oscar Escobar. Carlos Delgado tendrá la responsabilidad de correrlo ahora con 48 kilos, que pueden constituirse en su mejor aliado.

CAÑON GRIS: Es nuestro pronóstico sentimental, porque es del trainer Antonio Bullezú Melej, que en caso de triunfar homenajearía a su padre de la forma en que un hípico y colega agraciado haría.

El hijo de Blue Mambo viene de escoltar a Chito León en 2.000 metros, arribando a pescuezo de diferencia. Con Manuel Vergara cargó 48 kilos los mismos con que lo hará en la oportunidad.

Descartes y retiro

(15) Yersin. Décima Carrera:
(13) Primor Game. Decimotercera Carrera: (13) Furtivo.

RETIRO

Undécima Carrera: (11) Poseidón.
Cuarto Carrera: (14) Budú y

Debutantes

Dos productos de la generación del año 1983, harán su debut en el programa de hoy en el Club Hípico. Se trata de Ascot y Tabatingo, animales que competirán en la quinta competencia. Sus antecedentes son estos:

ASCOT (Parbury y Aqua Velva por Asalto II). Criado en el haras "Pucudegua". Primera cría de la yegua. No vino a las ventas.

TABATINGO (Mediatore y Hatinga por Huxley II). Criado en el haras "Santa Clara de Pinto". Hermano materno de Rolandín (Royal Aura, ganador y varias figuraciones en Santiago y 7 carreras en Concepción), de Royador (Royal Aura, ganador de 8 carreras) y de Royal Hat (Royal Aura, ganadora). Esta es la 4^a cría de la yegua. Licitado en 380 mil pesos.

La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	LU. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB. BANDERA	EL CLUB
1 ^a	Fao Sol. Marfa	Fao Sol. Marfa	Neira Sol. Marfa	Quilanto Sol. Marfa	Sol. María Fao	Torrentero Sol. Marfa	Sol. María Fao	Sol. María Neira	Sol. María Neira	Neira Sol. Marfa	Torrentero Sol. Marfa	Torrentero Quilanto
2 ^a	Tololo Domingo	Domingo Infinito	Tololo Set Flag	Tololo D. Robbia	Tololo D. Robbia	Set Flag Tololo	Tololo Infinito	Tololo Set Flag	Set Flag Domingo	Tololo Infinito	D. Robbia Domingo	D. Robbia Domingo
3 ^a	Marrón Dutchess	Mosaico D. Imperial	Mosaico Dutchess	Mosaico D. Imperial	D. Imperial Marrón	Dutchess D. Imperial	D. Imperial Dutchess	Mosaico Dutchess	T. por Siete Dutchess	Dutchess Mosaico	Marrón T. por Siete	Marrón D. Imperial
4 ^a	Bailonguero Humito	Bailonguero Kabir	Kabir Plateaux	Kabir Plateaux	Kabir Riscoso	Congratul. Carrerina	Congratul. Ballonguero	Kabir Plateaux	Riscoso Congratulada	Kabir Fans Club	Congratul. Kabir	Denodado
5 ^a	Denodado Baldano	Denodado Baldano	Denodado Tablero	Denodado Baldano	Denodado Baldano	Denodado Baldano	Denodado Baldano	Denodado Relindo	Tablero M. de Oro	Denodado Baldano	Denodado Baldano	Denodado Tarik
6 ^a	Alcornoque Nasram	Congresal Montesco	Alcornoque Congresal	Nasram Alcornoque	Alcornoque Congresal	Alcornoque Congresal	Nasram Alcornoque	Congresal Seleucia	Seleucia Nasram	Alcornoque Congresal	Nasram	Alcornoque Tabatingo
7 ^a	Pillador Jaimito	Liacato Radian	Liacato Radian	Pillador Radian	Liacato Pillador	Liacato Pillador	Liacato Jaimito	Liacato Pillador	Liacato Radian	Liacato Radian	Jaimito	Cosmonauta Itihue
8 ^a	Atrio Mandada	Atrio Almendrado	Classic Hawker	Atrio Almendrado	Atrio Hawker	Atrio' Almendrado	Classic Atrio	Classic Atrio	Liaverizo Hawker	Hawker Liaverizo	Atrio Hawker	Atrio Classic
9 ^a	Tegal Timotin	Tegal Timotin	Tegal M. Fun	Tegal Timotin	Tegal Timotin	Tegal Timotin	Tegal Timotin	Tegal Timotin	Cahón Gris M. Fun	Tegal Timotin	Tegal Timotin	Tegal Prontuario
10 ^a	Esmético Bragazzi	Esmético Eben Said	Esmético J. del Cabo	Convincen. Profit	Esmético Bragazzi	Bragazzi J. del Cabo	Bragazzi Profit	Bragazzi Esmético	J. del Cabo Sisadora	J. del Cabo Sisadora	Esmético Bragazzi	Esmético Bragazzi
11 ^a	Rimba Negligente	Bailante Rimba	Arrabal Negligente	Miró Arrabal	Rimba Miró	Arrabal Negligente	Rimba Nelly D	Negligente Arrabal	Arrabal Miró	Rimba Arrabal	Rimba Miró	Espadafial Rimba
12 ^a	Caudillera Lomada	Lomada Caudillera	Lomada Aurea	Lomada Silamapu	Lomada Nice Girl	Lomada Caudillera	Lomada Silamapu	Lomada Silamapu	Caudillera Aurea	Lomada Caudillera	Lomada Caudillera	Caudillera Lomada
13 ^a	No Albert Exitoso	No Albert Exitoso	Quirinal Exitoso	No Albert Quirinal	No Albert Exitoso	No Albert Quirinal	Exitoso Trottatore	No Albert Quirinal	Quirinal Trottatore	Monadita Quirinal	No Albert Exitoso	No Albert Exitoso
14 ^a	Georgian Malera	Georgian A que No	Abonado Georgian	A que No Georgian	Benefactora A que No	Abonado Georgian	Benefactora Sir John	Georgian Abonado	Abonado Georgian	Malera A que No	Georgian Benefactora	Malera Georgian
15 ^a	Marfileño Falcao	C. Reyes Marfileño	Falcao C. Reyes	Falcao C. Reyes	C. Reyes Abanico	C. Reyes Miradilla	Muy Sereno Natucha	Falcao C. Reyes	Falcao Marfileño	C. Reyes Falcao	C. Reyes Titanio	Marfileño M. Sereno



Curriculum de un campeón

POALCO, seis años por Sovereign Deck y Lipela por Sertorius, cuenta con un récord extraordinario. Anota en su campaña que se inició en el año 1983, cuarenta presentaciones. De estas ha ganado en 22 oportunidades. Entre las que se cuentan las siguientes victorias clásicas: Radio Colo Colo y Dander en 1984. En 1985 se impuso en los premios clásicos "Cougar", Pedro del Río Talavera, Ejército de Chile, Club Hípico de Santiago, Asociación de Propietarios de Caballos F.S. de Carrera, Comisión y Corporación Cultural de Santiago. En 1986 hizo suyos los siguientes compromisos de alto

nivel: Ciudad de Santiago, Gran Premio Hipódromo Chile, Pedro del Río Talavera, Invierno, Invitación y "La Copa" en empate con "Pigmalion". En el presente año ha participado sólo dos ocasiones, llegando quinto en el Gran Premio Internacional con serios revéses y acaba de ganar el clásico Libertador Bernardo O'Higgins Riquelme, disputado en La Palma. Esto hace un total de 16 clásicos y en premios reúne la suma de 14 millones 752 mil 250 pesos.

Criado en el haras "El Laja", defiende la casaquilla del Stud "Elepegé". La fotografía lo muestra en su más reciente logro.



Descontó 500 en 29.1/5

Gráficas palmeñas

(por Roberto Guerrero)



PURO TORO (*Nijinsky Model y Comtesse Fairway por Faraway*), animal que es hermano materno de Tamerlán (*River River*), importado en el vientre, dejó óptima impresión en su primer intento realizado en la arena del hipódromo de La Palma. Venció ampliamente a Buonarroti en condicional de 1.200 metros. Lo llevó a la victoria Juan Amestelly.



PUEBLO, tres años por Domineau y Puebla por *Silver Moon III*, debió bregar duramente para superar a Requeno en handicap de 1.800 metros. Cabeza fue la diferencia entre ambos. Lo guió Héctor Berrios (en el grabado por segunda línea).

GAME STAR (*Gamal y Barcaza por Rey Claro II*) pasó a engrosar la lista de ganadores. Posa para la posteridad con Raúl Miranda en sillín.

En la Ciudad Jardín

Se disputará otro clásico de tradición para los tresañeros

Otras de las tradicionales competencias reservadas para la generación del año 1983, se constituirán en el principal atractivo de la reunión de carreras que se desarrollará en el césped del Sporting Club de Viña del Mar, el día viernes que se avecina.

Se trata del clásico de 1.900 metros, premio "Thompson



El cinco años "Quipo" mostró sobresaliente estado en cotejo ejecutado por Pista de arena del Club Hípico. El hijo de Quin, bajo la dirección de Roberto Pérez descontó 500 metros en 29 segundos y 1 quinto.

Pista de arena
1.860 metros

PUTIFAR, L. Muñoz en 2.05.3/ 5, últimos 200 en 13.2/ 5

1.600 Metros

CHASCO, J. Pérez en 1.48.4/ 5, últimos 200 en 12.2/ 5

1.000 metros

TOTTENHAM CURT, M. Aranda en 1.06.3/ 5, últimos 200 en 13.

MONTESSORI, L. Muñoz en 1.05.3/ 5, últimos 200 en 12.

URICHE, E. Guzmán en 1.05.4/ 5, últimos 200 en 13.2/ 5

MI PREMIO, M. Santos en 1.03.3/ 5, últimos 200 en 13.

PRIMOROSO, E. Guzmán en 1.07.4/ 5, últimos 200 en 13.

TIEMPO BUENO, C. Galleguillos 1.04.3/ 5, últimos 200 en 13.

MOCITO HUASO, M. Aranda en 1.04.2/ 5, últimos 200 en 12.2/ 5

CONVIVENCIA, J. Orellana en 1.03.2/ 5, últimos 200 en 13.4/ 5

CRUZ AZUL, M. Aranda en 1.05, últimos 200 en 13.

800 Metros

SAQUEO, E. Guzmán en 52.2/ 5

GIORGIO, L. Ramos en 52.2/ 5

SUECA, P. Santos en 51.2/ 5

GENTLY, R. Vergara en 51.1/ 5

ESTRIBERO, M. Aranda en 49.2/ 5

MARY GOLD, R. Jacquez en 51.1/ 5

FIESTA HUASA, M. Aranda en 51

WAPETING, E. Guzmán en 50.4/ 5

700 Metros

TOME, M. Aranda y **TURURU**, L. Muñoz en 44.3/ 5, iguales

MAQUINA, L. Muñoz en 43.4/ 5

SEGISMUNDO, E. Guzmán en 41.3/ 5

SOBORNADO, M. Alvarez en 45

MASTUERZO, W. López en 44

500 Metros

NEW BRIDE, L. Muñoz en 30

TINCA, R. Cerón en 31

MINERAL, J. Pérez en 30.4/ 5

TEMPRANERO, E. Guzmán en 30.2/ 5

BOTIN, C. Galleguillos en 32.1/ 5

PILLADOR, E. Pérez en 30

QUIPO, R. Pérez en 29.1/ 5

FAO, L. Menghini en 31

MALANDRO, O. Jara en 31

SET FLAG, C. Leighton en 30.4/ 5

cm
Inches

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

Económicos

1 JUDICIALES Y LEGALES

POR extravio queda nulo certificado subsidio habitacional serie KD-734. 8-9-10

POR extravio nulo cheque serie EL Cta. Unica Fiscal Subsidiaria Cta. N° 9.170.421 Bco. del Estado de Chile. Suc. San Fco. de Borja N° 82.036 de fecha 23 Dic. 1986. 8-9-10

ORDEN de no pago por extravio Cta. Cte. 17-5700230-1 cheques 58584-58591-58597-58598-58599 Banco Español Chile San Diego Centro. 7-8-9

QUEDA nulo Ch/N° 0336159 Bco. Español Chile Osorno Cta. Cte. 90-0008456-5 7-8-9

POR robo anulo cheque N° 0571691 serie A-86 Bco. Crédito Inversiones Cta. 11243589. 7-8-9

POR robo queda nula libreta ahorro Bco. Español-Chile Of. central N° 10.00 3012180-5. 7-8-9

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, concedió posesión efectiva María Moya Carreño para Mario Moisés Maluenda Moya, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Mario Roberto Lautaro Maluenda Alvarez. La Secretaria. 7-9-10

POR extravio nulo cheque Serie PPA N° 788136, cuenta corriente 2499761-8 Banco Osorno y La Unión, sucursal Providencia. 7-8-9

NULOS por extravio títulos Copec. N° 432819-448238. 9

EXTRACTO.- Quinto Juzgado de Letras de Menores de Santiago. Compañía N° 1467. Notificación: En causa rol N° 58.685 autorización para adoptar a la menor Rojas Monqueira, Viviana Patricia, se ordenó notificar conforme al artículo 54. Código de Procedimiento Civil, la audiencia de parientes decretada para el día 27 de febrero de 1987 a las 9.00 horas. Santiago 29 de enero de 1987 Aníbal Cornejo Manríquez. Secretario Suplente. 8-9-10

POR robo quedan nulos cheques serie AT 01241850 al 01241875 Bco. Stgo. Suc. Estación Cta. Cte. 19-01860-1. 8-9-10

POR extravio quedan nulos cheques serie J N° 2326069 a 2326075 Cta. Cte. N° 141224 Banco del Estado de Chile. 8-9-10

POR extravio quedan nulos los siguientes cheques serie C-14-110131 por \$ 135.500 C-14-110137 por \$ 137.500 C-14-110137 por \$ 266.400. Cuenta 04-00217-2 Banco del Desarrollo. 6-7-8

POR extravio quedan nulos los bonos CAR que se individualizan, de propiedad de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado: Contrato N° 123402, Ag. BL: Plaza 046030; N° 73.042.048.235.399-06; 123402, BL, 046030, 73.043.048.249.299-02; 123402, BL, 046030, 73.043.048.249.399-08; 123402, BL, 046030, 73.043.048.249.499-03; 055753, AN, 153010, 73.063.049.894.699-04; 126835, BL, 101010, 73.085.052.806.799-08; 126835, BL, 101010, 73.085.052.806.899-03; 126836, BL, 101010, 73.095.053.849.899-10; 126837, BL, 101010, 73.075.052.417.899-02; 126837, BL, 101010, 73.075.052.417.999-08. 7-8-9

NULOS por robo credenciales salud y bienestar todo nombre Ena María Loyola Zúñiga. 7-8-9

2 CITACIONES

ORDEN no pago hurto cheque BA-0106012 Banco de Colombia cuenta 01-10270-2. Sucursal San Antonio. 7-8-9

SE extraviaron documentos Jorge Leyton Godoy, devolverlos a sección carteros de Correos de Chile. C.I. N° 4182436-0 Stgo. Placa cartero N° 1378. Tifa N° 1523. 7-8-9

NULOS por hurto cheques serie AAL del 74676 al 74700 del Banco de Santiago sucursal Teatinos N° cta. 3800995-8 Santiago. 7-8-9

ORDEN de pago por extravio Cta. Cte. 17-5700230-1 cheques 58584-58591-58597-58598-58599 Banco Español Chile San Diego Centro. 7-8-9

NULO por extravio C/6931 serie AZ Banco del Pacífico por \$ 22.249 N° Cta. Cte. 01-34199-5 7-8-9

CHEQUE nulo por extravio Bco. Crédito e Inversiones serie A86 0445197-0445198-0445199-0445200-439961 cta. 12763730. 7-8-9

POR extravio o robo de la factura N° 0080 correspondiente a transporte de carga de Gustavo Marcelo Badilla Suárez queda nula. RUT. 9.348.881-4. 7-8-9

NULO por robo cheque serie 86 AI N° 03466105 of. 9460-09 del Bco. de Chile. 7-8-9

CITACION: La Cooperativa de Viviendas y SS.HH. "Los Guindos" Ltda. de Maipú, cita a sus socios a una Junta General Extraordinaria para el miércoles 11 de febrero a las 20.30 y 21.00 horas en 1ra. y 2da. citación. Tabla: —Lectura acta anterior y correspondencia. —Adjudicación de

lotes. —Escritura. —Poder a presidente y gerente. La Directiva. 6-9

3 REMATES

PRIMER Juzgado Civil de San Miguel, concedió posesión efectiva herencias intestadas de Luisa Schiefelbein Guerra y de don Luis Rubio López, a: María Milagros, Marcia Esmeralda, Luis Rodrigo y Paula Loreto Rubio Schiefelbein. 9-10-11

ROBO no pago cheques AK 0079258 al 0079275 Bco. Estado Huérfanos cuenta 3259901. 7-8-9

POR incumplimiento contrato orden no pago cheque SS24-1321304 Cta. 24-10181-2 Bco. Nacional Suc. Tafamar. 6-7-8

POR robo quedan nulos Ch/s serie AT 01249491 al 01249500 Bco. Santiago Suc. Estación. 6-7-8

4-10

5 VEHICULOS COMPRAN-VENDEN

CHEVROLET Chevette 1980 SL-2 70.000 kms. muy bueno, ofertas sobre \$ 780.000. Fono 2126935. 7-8-9-10

CAMIONETA \$ 500.000. Chevrolet año 68 C-10 doble cabina, color rojo con una franja blanca, en buenas condiciones. Dír: Diego Silva N° 1228 Conchalí. Héctor Torres. Fono: 362130. 7-8-9

POR renovación de stock se liquida ONIX a \$ 20 el kilo y se vende línea telefónica del número 725516. Tratar, en Sergio Valdovino N° 1194 San Pablo altura 5.000. 4-10

17 ENSEÑANZA

COLEGIO particular "María Jesús" rural necesita profesor titulado enseñanza básica y de inglés 12 horas semanales. Enviar antecedentes casilla N° 255 Los Angeles. 9-10-11

32 VARIOS

\$ 350 la hora arriendo consulta médica a psiquiatras, Condell esquina Providencia "Tratar al fono: 2256331. 7-8-9

POR renovación de stock se liquida ONIX a \$ 20 el kilo y se vende línea telefónica del número 725516. Tratar, en Sergio Valdovino N° 1194 San Pablo altura 5.000. 4-10

CITACION

Citase a Junta Ordinaria de Socios de la Cooperativa de Servicios de Agua Potable Pichidanguí Ltda., por celebrarse el día 14 de febrero de este año, en el local del Club de Yates de Pichidanguí, a las 17.30 horas, en primera citación, y a las 18.00 horas, en segunda citación.

TABLA

- 1.- Acta Junta Ordinaria anterior.
- 2.- Balance del ejercicio de 1986.
- 3.- Memoria
- 4.- Reemplazo de dos Directores y Junta de Vigilancia
- 5.- Incidentes

Se encarece asistencia personal y puntualidad.
No procede presentación por poder.

Nota: El mes de febrero no se atenderá en la oficina de Santiago, ésta se hará sólo en Pichidanguí en su local de calle Etatún con La Aguja.

CONSEJO DE ADMINISTRACION

MUNICIPALIDAD DE LOS ANGELES

PROUESTA PUBLICA N° 06-87

Llámese a Propuesta Pública para la ejecución de la siguiente obra de la comuna de Los Angeles: "Construcción obra de Mejoramiento Laguna Esmeralda, Los Angeles".

MONTO FIJO: \$ 5.000.000

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada, anticipo opcional de un 30%, cancelación mediante Estados de Pagos mensuales.

PARTICIPAN: Señores Profesionales o Contratistas inscritos en el Registro de Contratistas de la Municipalidad de Los Angeles en 1^a, 2^a y 3^a categoría.

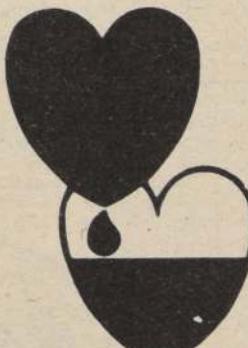
VENTA DE ANTECEDENTES: Desde el lunes 9 de febrero de 1987 en horario de 9,00 hrs. a 12,00 hrs y en la tarde de 15,00 hrs. a 17,00 hrs. en el Depto. de Adm. de Proyectos, 4^o piso Edificio Consistorial.

APERTURA DE LA PROUESTA: 23 de febrero de 1987, a las 12,00 hrs.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 2.500 (dos mil quinientos pesos).

EL ALCALDE

DAR SANGRE ES DAR VIDA

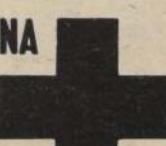


PARA UD. SOLO UNA GOTTA DE SANGRE,
PARA QUIEN LA NECESITE... LA VIDA

CRUZ ROJA CHILENA

UNION DE DONANTES

VOLUNTARIOS DE SANGRE



SANTA MARIA 0150

En librerías capitalinas

Milan Kundera y José Donoso son los superventas veraniegos

"La insopportable levedad del ser" de Milan "Kundera" y "La desesperanza" de José Donoso son en estos momentos los libros más solicitados en las librerías de la capital. Sin embargo, en la totalidad de los locales esta última obra está agotada.

Los otros textos más vendidos son "El matrimonio" de Isidoro Loi; "Mi vida junto a Pablo Neruda" de Matilde Urrutia y "Mi-

guel Kast, pasión de vivir" de Joaquín Lavin, que en algunas partes ya no se encuentra por haberse terminado el stock.

En la librería "Atlantida" los amantes de la literatura piden también "Dios salve su alma" de Morris West; "Azteca" de Gary Jennings; "Memorias de Valparaíso" de Alfonso Calderón.

En la librería "Pax" la gente ha comprado bastante los libros de

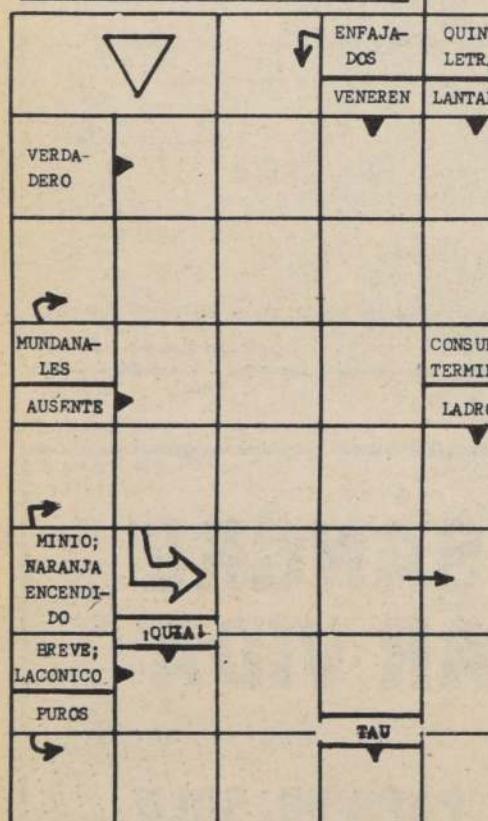
Carlos Quiroga "Superlectura veloz" y "Programe su mente en Alpha"; a Jorge Sasia y su "Chilenas al agua" y por último a "Don Cristóbal era chileno" de Punzón

En la "Feria Chilena del Libro" son solicitados, aparte de los best-sellers ya nombrados, "Traficantes de armas", de Jonathan Black; "Costa ardiente" de Wilson Smith.



Jorge Sasia figura entre los escritores más leídos del verano.

PUZZLE



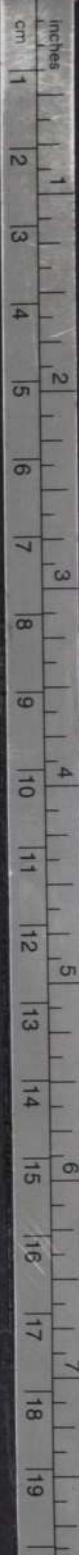
SOLUCION DEL PUZZLE



AB	ORRE	CER	T
ORRE	CE	RE	
CE	RE	RE	
RE	PELE	E	T
PELE	E	RE	
E	CAER	ER	
CAER	ER	ER	
ER	LAZ	ADA	
LAZ	ADA	ADA	
ADA	ACATASES		
ACATASES			
	I RADO	ENE	
I RADO	ENE	ENE	
ENE	DEUSO	L	
DEUSO	L	L	
L	RESULTE		
RESULTE			
	N RATADURA		
N RATADURA			
	ECTADATES		
ECTADATES			
	S ASOMOSE		
S ASOMOSE			

JOTA Q'COSAS





Espectáculos

Teleprogramas



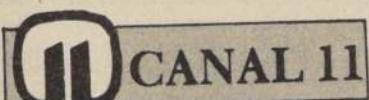
18.00 SINTONIA MUSICAL.
18.10 HOLAS NIÑOS.
18.15 YAM YAM.
18.30 PIPIRIPO.
18.35 EL REY ARTURO Y LOS CABALLEROS DE LA MESA CUADRADA.
19.05 RATÓN DE 2.000 AÑOS.
19.10 PIPIRIPESQUISANDO.
19.15 EL MONSTRUO MILTON.
19.40 FANTASMA.
20.40 SAM, EL REY DEL JUDO.
21.10 VERANO NOTICIAS.
21.25 VIDEO GOL.
21.31 SHOW DE GOLES.
22.40 MENSAJE PARA UN NUEVO DÍA.
22.45 NOTICIAS DE ALEMANIA.
23.00 CIERRE.



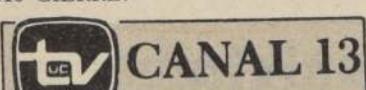
09.50 CARTA DE AJUSTE.
10.15 EL CLUB 700.
10.45 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART. Programa religioso.
11.15 LA COCINA DE MONICA.
11.20 DIBUJOS ANIMADOS.
11.45 LO MEJOR DEL JAPPENING.
12.30 AQUÍ HOTEL O'HIGGINS.
14.00 EDICIÓN UNO.
14.30 EL ÁNGEL CAÍDO.
15.15 ESPERANDOTE.
16.00 LA MUJER BIONICA.
17.00 TOM Y JERRY. Dibujos animados.
17.05 DIBUJOS ANIMADOS.
17.30 TARDES DE CINE. El niño y el lobo.
19.15 LA REPRESA.
20.30 SESENTA MINUTOS.
21.25 T.V. TIEMPO.
21.30 EL CAZADOR.
22.30 DOS CONTRA EL CRIMEN.
23.30 EDICIÓN DOS.
23.50 EN BUSCA DEL AMOR.
01.00 BENSON.
02.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.

CANAL 9

15.45 CARTA DE AJUSTE
15.55 PROGRAMACIÓN
16.00 CINE DE LA TARDE
17.40 MINISERIE
18.40 MAZAPAN
19.10 DOCUMENTAL ALEMÁN
19.30 DEPORTES EN ACCIÓN
20.30 SESENTA MINUTOS
21.30 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES



16.45 CARTA DE AJUSTE.
16.55 VISIONES DEL MUNDO.
17.10 FRANJA INFANTIL.
18.15 AVANCE PANORAMA.
18.20 EXTRA JÓVENES.
19.00 MÚSICA SERIA Y LA JUVENTUD.
20.00 SUPER AGENTE 86.
20.25 CASIMIRO.
20.30 PANORAMA.
21.10 ESA CHICA.
21.45 ONCE DEPORTES.
22.45 AVANCE PANORAMA.
22.50 IFICENCIA.
23.45 PANORAMA MARTINI AL CIERRE.
24.10 CIERRE.



10.00 CARTA DE AJUSTE.
10.30 EL HOMBRE Y LA TIERRA. Documental
11.00 FESTIVAL INFANTIL.
12.00 EXITO. Con la conducción de José Alfredo Fuentes.
13.30 VIENTOS DE GUERRA.
14.40 TELESTARDE. Noticias.
14.59 VISIONES.
15.00 LOCO AMOR. Teleserie brasileña.
16.00 LA HECHIZADA.
16.20 ROBO TECH. Dibujos animados.
16.40 CINE EN SU CASA: Pistolería de Buena L.
18.25 UN DÍA: Micropograma dirigido por Alejandro Rojas.
18.26 AVANCE NOTICIOSO.
18.28 VISIONES.
18.30 LAS HEREDERAS. Teleserie nacional.
20.25 HASTA MAÑANA.
20.30 TELETELCE. Noticias.
21.25 UN DÍA.
21.30 LADY BLUE.
22.28 VISIONES.
22.30 HOMBRES DE BLANCO.
23.30 TELENOCHE.
23.50 CINE DE ULTIMA FUNCION.
01.10 PALABRAS AL CIERRE.

Ofrecerá una selección de números del certamen

Programa "Exito" tendrá su propio festival de Viña del Mar

■ Continúa además la competencia para elegir a "Miss Exito '87"

Un adelanto de lo que será la versión de este año del festival de la canción de Viña del Mar presentará el programa "Exito", a partir de hoy coincidiendo con las fechas del certamen internacional.

Durante estos días reunirá en sus emisiones de mediodía del canal católico, una selección de los números anunciados en el evento de la Quinta Vergara. Del espectáculo fuera de competencia destacará la actuación del grupo argentino "Soda Stereo", considerado la mayor atracción que ofrece el Festival '87, por la popularidad de que viene precedido.

Incluirá también las canciones chilenas clasificadas para el concurso internacional, interpretadas por sus autores, Raúl Alarcón "Florcita Motuda", Humberto Onetto y Patricio Maturana.

En lo que se refiere al humor, "Exito" tendrá de invitado a Jorge Cruz, una de las contrataciones para cubrir este rubro en el festival.



Maria Soledad Leighton, una de las candidatas a "Miss Exito".

Por otra parte, el espacio de mediodía presentará en la semana a Paolo Salvatore, interpretando, entre otros, "El Tomavistas", que fue "la canción del verano" el año pasado en España y que amenaza adjudicarse el mismo título entre nosotros esta temporada.

Seguirá, además, la competencia para elegir a "Miss Exito 1987" y en los reportajes se continuará con la serie "Veraneando con Exito", con despachos periodísticos desde el sur. Entre los que se emitirán en los próximos días se cuenta la historia de un profesor básico que se convirtió en industrial maderero, la entrevista a una campesina, de Huiscapi, entre Loncoche y Villarrica y la nota a un aserradero al interior de Pucón.

Otro de los musicales programados para este ciclo será protagonizado por Miguel y en el humor se contará también con la intervención de Pepe Tapia en su personaje del Mago Tapiasky.

Hoy en Espectáculos

CINES

ACAPULCO. Uruguay 2092. Desde las 14. Hrs. "Dos malditos sinvergüenzas", "Pasión en la isla del deseo" y "Atrapado por el pecado" (21) \$ 100.
ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848) Desde las 11.00 Hrs. "Una mujer en llamas" y "Camila". (21) \$ 120.
ALFIL. Alameda 776 (335375) Desde las 11.00 Hrs. "Mujeres enjauladas" y "La perversa". (21) \$ 180.
APOQUÍNDÓ. Apoquindo 3384 (2313560) 16, 19 y 22.00 Hrs. "Betty Blue 37,2° en la mañana". (21) \$ 350.
ASTOR. Estado y Huérfanos 392100 Desde las 11.00 Hrs. "Las minas del Rey Salomon" (TE) \$ 250.
AUTOCINE VIZCACHAS. Camino El Volcán (8500951) Funciones viernes, sábados y domingos.
BANDERA. Bandera 76 (714403) Desde las 11.00 Hrs. "Santa Claus y los tres ositos" y "Los viajes de Gulliver" (TE) \$ 150.
CAPRI. Monjitas 825 (392414) Desde las 10.00 Hrs. "Destrucción del futuro", "Encrucijada", "Remo, sin armas pero mortífero". (14) \$ 120.
CENTRAL. Huérfanos 930 (335355) Desde las 11.30 Hrs. "Raquetas y algo más" (18) \$ 280. L. a V. May. 60 años \$ 160.
CERVANTES. M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.15 Hrs. "Extrañas experiencias sexuales" (18) \$ 230.
CINELANDIA. Puente 540 (6967532) Desde las 11.00 Hrs. "La jaula de las locas III", "Relaciones de mujeres" y "El beso de la mujer araña". (21) \$ 150.
CITY. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11.00 Hrs. "El Karate Kid II" (T.E.) \$ 200.
CONTINENTAL. Plaza Bulnes 57 (6060735) Desde las 11.00 Hrs. "La vuelta al mundo en 80 días". (TE) \$ 150.
DUCAL. Agustinas 777 (225357) Desde las 11.00 Hrs. "El difícil arte de amar". (18) \$ 280.
EL GOLF. Apoquindo 3366 (2313485) 16.30, 19 y 22.00 Hrs. "La mosca" (18) \$ 350 y \$ 380.
FLORIDA. Estado 226 (380578) Desde las 11.00 Hrs. "Por fin me la quité de encima" y "Un loco suelto en Beverly Hill" (18) \$ 200. L. a V. May. 60 años \$ 160.
HUELEN. Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 Hrs. "Policías y Ratones" y "La Cenicienta" (Men) \$ 230. L. a V. May. 60 años \$ 160.
HUERFANOS. Huérfanos 930

(336707) Desde las 11.30 Hrs. "El amor brujo" (14) \$ 280. L. a V. May. de 60 años \$ 180.

IMPERIO. Estado 235 (397960) Desde las 11.00 Hrs. "De vuelta al colegio" (TE) \$ 280.

KING. Huérfanos 840 (332838) Desde las 11.00 Hrs. "Nueve semanas y media" (21) \$ 280.

LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19.30 y 22.00 Hrs. "Peligro en la intimidad" (21) \$ 280.

LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (2317156) 16.30, 19, 22.00 Hrs. "De vuelta al colegio" (TE) \$ 350 y \$ 380.

LIDO. Huérfanos 680 (350797) Desde las 11.00 Hrs. "Peligro en la intimidad" (21) \$ 280.

LO CASTILLO. C. Goyenechea 3820 (2421345) 15.15 Hrs. "Policías y ratones" (Men) \$ 250. 17, 19.30 y 22.00 Hrs. "Corazón de cristal" (18) \$ 350 y \$ 380.

MAIPO. Huérfanos 4251 (731982) Desde las 14.00 Hrs. "El regreso de los muertos vivientes", "Puño desnudo" y "Pasión sin límite" (18) \$ 100.

MAYO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10.00 Hrs. "Los 4 asesinos kártecas", "Los orígenes del Kung Fu" y "La furia de la serpiente" (14) \$ 140 y \$ 160.

MODERNO. Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14.00 Hrs. "El regreso de los muertos vivientes", "La fuerza sinistra" y "El retorno del nuevo Bruce Lee" (21) \$ 100.

MONTECARLO. Huérfanos 869 (398488) Desde las 11.00 Hrs. "Ninja Terminator" (18) \$ 250.

NILO. Monjitas 879 (391201) Desde las 10.00 Hrs. "Las vírgenes guerreras" y "El pecado de Lola" (21) \$ 160.

NORMANDIE. Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Britania Hospital" (14) \$ 230. Est. y círculo amigos \$ 150.

ORIENTE. P. de Valdivia 099 (2317151) 15.15 Hrs. "Policías y ratones" \$ 250 (Men). 17, 19.30 y 22.00 Hrs. "Raquetas y algo más" (18) \$ 350 Y \$ 380. L. a V. May. 60 años \$ 250.

PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546) 16.15, 19.30 y 22.00 Hrs. "Apasionados" (21) \$ 350 y \$ 380.

PLAZA. Compañía 1068 (6984714) Desde las 10.00 Hrs. "Locademia de policía 2" y "Locademia de policía 3" (14) \$ 200.

PRAT. San Diego 2119 (5550754) Desde las 14.00 Hrs. "16 años", "La chica explosiva" y "Target, juego peligroso" (21) \$ 100.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 16.30, 19.30 y 22.15 Hrs. "Extrañas experiencias sexuales" (18) \$ 300 y \$ 350.

REAL. Compañía 1040 (6965555) Desde las 11.00 Hrs. "Rocky II", "Pasion y Gloria" (14) \$ 200.

REX I. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.00 Hrs. "Apasionados" (21) \$ 280.

REX II. Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.15 Hrs. "Halcones de la noche" (18) \$ 250.

REX III. Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 Hrs. "Pecados en familia" (21) \$ 200.

RIO. Monjitas 743 (333550) Desde las 11.00 Hrs. "Infidelidad", "Decamerón fortísimo" y "Amor casi libre" (21) \$ 150, jueves \$ 100.

RITZ. San Antonio 50 (380613) Desde las 10.00 Hrs. "Amadas y violentadas", "Traficantes de cuerpos" y "Perdiendo la pureza" (21) \$ 120.

ROXY. Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10.00 Hrs. "Relaciones prohibidas" y "Dulces tías" (21) \$ 160.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466) 16, 19.30 y 22.00 Hrs. "El difícil arte de amar" (18) \$ 350 y \$ 380.

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 19.15 y 21.45 Hrs. "Rocky IV" (T.E.) \$ 350 y \$ 380.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666) 13.30, 16, 18.45 y 21.30 Hrs. "Aliens el regreso" (14) \$ 280.

YORK. Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11.00 Hrs. "Las variaciones del amor 2ª parte" (21) \$ 200.

TEATROS

ABRIL. Huérfanos 786 (335932) Martes: "Los compadritos" de Roberto Cossa.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568 (2230976) Jueves: "Solo para mayores".

DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) Miércoles: "La mano y la gallina" de Fernando Joseau.

EL BURLITZER. Providencia 2124 (2318800). Jueves: "Pobre chileno que estas por los suelos", de Patricio Liberonia.

EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) Martes: "Aqui no paga nadie" de Dario Fo.

EL GALPON DE LOS LEONES. Los Leones 238 (2311099). Miércoles: "Ardiente paciencia" de Antonio Skarmeta.

HUMORESQUE. San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "Verano en el tejado".

PICARESQUE. Recoleta 345 (776893) 20.30 y 22.30 Hrs. "Veranos calientes".

Espectáculos

Con la canción "Se puede dar más"

El trío Morandi-Tozzi-Ruggeri ganó XXXVII Festival de San Remo

SAN REMO, ITALIA, 8 (AP).— Un trío masculino que incluye al veterano cantante Gianni Morandi ganó hoy (ayer) el Trigésimo Séptimo Festival de San Remo, el más importante concurso anual de la música popular italiana.

El trío Morandi-Tozzi-Ruggeri logró 5.572.402 votos populares en una encuesta similar a la de las apuestas del fútbol. El sistema sustituyó al tradicional jurado de expertos.

Los otros dos miembros del trío son Umberto Tozzi y Enrico Ruggeri. Tozzi es coautor de la canción ganadora, "Si puo dare di più" (Se puede dar más).

Segunda, con 5.299.344 votos,

fue "Figli" (hijos), de Toto Cutugno. El tercer puesto fue logrado por los esposos Al Bano y Romina Power.

Morandi, que se inició como solista en la década de 1960, estalló en llanto al enterarse de la muerte de Claudio Villa, que ganó el Festival cuatro veces. Villa, que encabezó su carrera de cantante de temas tradicionales ita-

lianios hace más de 30 años, murió anoche en un hospital de Pádua, 11 días después de ser operado del corazón.

El sistema empleado este año, en que los participantes interpretaron su canción cada noche, fue considerado tedioso por los comentaristas especializados. El Festival fue transmitido en directo por la televisión estatal.



El veterano cantante Gianni Morandi, junto a Umberto Tozzi y Enrico Ruggeri, juntaron sus fuerzas para ganar San Remo.

A actores nacionales en la U.C.

Experto educador de la voz realizará talleres

Los actores de nuestro medio podrán perfeccionar su proyección vocal según las más modernas técnicas, en dos talleres que dictará en marzo el profesor Michael Macallion, docente de la Royal Academy of Dramatic Art (RADA) de Londres.

Los próximos actuaciones de la Orquesta Filarmónica en las iglesias de la capital se han programado para los días 19, 20 y 21 de febrero.

El repertorio que se ofrecerá contempla obras de J. Strauss: Marcha de la ópera "El Barón Gitano"; Vals "Hojas de la mañana"; Vals del Emperador; Polka "Bajo Truenos y Relámpagos"; Vals "Vida de Artista"; Vals "Trisch-Trash"; Vals "Rosas del Sur"; Vals "Cuento de los Bosques de Viena".

Tenía el virus en la sangre

Autopsia aclarará si el pianista Liberace tenía declarado el SIDA

RIVERSIDE, 8 (DPA).— Una autopsia ha sido efectuada en el cuerpo, ya embalsamado, del pianista Liberace fallecido el pasado miércoles a la edad de 67 años, por orden de las autoridades competentes de Riverside (California), a fin de constatar de modo definitivo las causas de la defunción. En una serie de informaciones de prensa y de rumores se afirmó que el músico padecía de la incurable enfermedad SIDA, Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida.

Hasta hoy lunes, tal como dijo

un funcionario, cuando estén ultimados los análisis de tejidos y exámenes toxicológicos no se conocerá con absoluta certeza la causa de la muerte. Era conocido ya que Liberace tenía el virus de SIDA en la sangre, pero ahora se trata de saber si la enfermedad se habría declarado o no.

Las autoridades ordenaron la autopsia porque el médico de Liberace, en contra de las disposiciones legales, no había notificado que el artista padecía una enfermedad contagiosa, tal como se

desprende de informes del hospital. Tras la defunción del artista, su portavoz dijo que las causas del fallecimiento habían sido anemia, un enfisema y una afección cardíaca.

Entretanto, Liberace —a quien el Presidente Reagan calificó en un telegrama del "último entertainer"— fue enterrado el sábado en Hollywood Hills. La última morada del ilustre artista es un sarcófago de mármol entre las tumbas de su madre y de su hermano George.



Jorge Dahm tendrá a su cargo las explicaciones didácticas de cada una de las actuaciones de la Orquesta Filarmónica en las iglesias.

En ciclo de conciertos veraniegos

Obras de Rimsky Korsakov y Brahms interpretará Orquesta Filarmónica

Un variado programa, de gran atractivo para los amantes de la buena música y que incluye nueve conciertos de gusto de todo público, está ofreciendo durante el mes de febrero en diversas iglesias de la capital, la Orquesta Filarmónica de Santiago, bajo la dirección del maestro Miguel Patron Marchand.

Este ciclo gratuito de conciertos, se inicia el 12, 13 y 14 de febrero en templos de la comuna de Santiago y Las Condes. El programa que se interpretará en estas presentaciones incluye las siguientes obras: "Capricho Español" de Rimsky-Korsakov y "Sinfonía N° 2" de Brahms. Las explicaciones didácticas en cada una de las actuaciones de la Orquesta Filarmónica serán responsabilidad de Jorge Dahm.

La Sinfonía N° 2, en re mayor, Opus 73, es la más "pastoral"

Continúa este miércoles en la Biblioteca Nacional

Ciclo de cine japonés

El miércoles se exhibirá, a las 19 horas, en la Sala América de la Biblioteca Nacional, el filme japonés "La Juventud de la Postguerra" dirigido por Shinoda Masahiro. La película forma parte del ciclo de cine nipón que organiza la sección cultural de la Embajada del Japón en Santiago.

SINOPSIS

1945, septiembre, en la escuela de Esaka-machi los alumnos del 5º grado están pasando clases de lenguaje con la profesora más popular Nakai Komako. Entre los alumnos se encuentran Saburo que soñaba ser general de la marina, Ryuta que había perdido a sus padres en la guerra, y con ellos sus amigos Debu (el gordo), Ninjin (el zanahoria), Bora, Ganga, Dankichi y Anone quienes aún no sabían qué serían en el futuro.

La profesora Komako, quien había perdido a su esposo en la guerra al poco tiempo de casa-

y cálida de las Sinfonías de Brahms. El compositor la escribió durante un feliz verano en Portschach (Carintia) en 1877. La obra se ejecutó por primera vez por la Orquesta Filarmónica de Viena bajo la dirección de Hans Richter, en diciembre de 1877. Gustó mucho y el público pidió un "bis" para el tercer tiempo. Sin embargo, se cuenta que al año siguiente cuando la dirigió el propio Brahms, en la Gewandhaus de Leipzig, no se produjo el éxito esperado. Es la Sinfonía N° 2 una gran creación del genial compositor la que ha sido grabada con los más grandes directores de orquesta, entre los que destaca Arturo Toscanini y Eugene Ormandy.

El "Capricho Español", fantasía española para orquesta Op. 34 de Rimsky Korsakov, es una composición que ha sido consi-

dereada una de las más lucidas para orquesta. El propio Rimsky Korsakov, a quién le gustaba mucho, decía que esta era "Una composición brillante para orquesta", y añadía: "El cambiante colorido, la feliz selección de líneas melódicas y figuraciones que corresponden exactamente a cada grupo de instrumentos, la breve cadencia para solistas, los ritmos de los instrumentos de percusión, etc., están dentro del espíritu de la pieza y no son meros accesorios". En esta obra, los cinco tiempos de que consta: "Alborada", "Variaciones", "Alborada", "Escena y Canto Gitano" y "Fandango Asturiano" se tocan sin interrupción.

Las próximas actuaciones de la Orquesta Filarmónica en las iglesias de la capital se han programado para los días 19, 20 y 21 de febrero.

El repertorio que se ofrecerá contempla obras de J. Strauss: Marcha de la ópera "El Barón Gitano"; Vals "Hojas de la mañana"; Vals del Emperador; Polka "Bajo Truenos y Relámpagos"; Vals "Vida de Artista"; Vals "Trisch-Trash"; Vals "Rosas del Sur"; Vals "Cuento de los Bosques de Viena".

Tenía el virus en la sangre

Autopsia aclarará si el pianista Liberace tenía declarado el SIDA

RIVERSIDE, 8 (DPA).— Una autopsia ha sido efectuada en el cuerpo, ya embalsamado, del pianista Liberace fallecido el pasado miércoles a la edad de 67 años, por orden de las autoridades competentes de Riverside (California), a fin de constatar de modo definitivo las causas de la defunción. En una serie de informaciones de prensa y de rumores se afirmó que el músico padecía de la incurable enfermedad SIDA, Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida.

Las autoridades ordenaron la autopsia porque el médico de Liberace, en contra de las disposiciones legales, no había notificado que el artista padecía una enfermedad contagiosa, tal como se

Espectáculos

XXVIII Festival de Viña

Hoy presentan la escenografía

Después de un mes y medio de permanecer cerrada al público, periodo en el cual fue refaccionada, pintada, hermoseada y montado un nuevo escenario, será entregada hoy a la municipalidad local, la Quinta Vergara, centro del Vigésimo Octavo Festival de la Canción de Viña del Mar.

La Quinta será recibida por la alcaldesa y presidenta del certamen, Eugenia Garrido, quien hará una visita hoy, a las 10.30 horas, en compañía de personeros de Televisión Nacional y representantes de los medios informativos que cubren las alternativas del torneo.

Posteriormente, concluida la visita, la autoridad comunal

regresará a la municipalidad donde sostendrá una reunión con la prensa.

CREDENCIALES

Tal como se anunció oportunamente, en horas de esta mañana se inicia la entrega de credenciales a los periodistas nacionales y extranjeros acreditados para

cubrir las alternativas del Festival.

El proceso de entrega de credenciales y carpetas especiales, conteniendo material relativo al certamen, estará a cargo de las funcionarias administrativas de la oficina de prensa que dirige, Osmán Rodríguez.

Charlene Tilton fue detenida por ebriedad

■ Estuvo el año pasado en el Festival de Viña



Charlene Tilton

■ LOS ANGELES, 8 de Febrero (DPA).— Charlene Tilton, la rubia Lucy de la serie televisiva norteamericana Dallas, fue detenida anoche en Los Angeles por ebriedad.

Según un vocero de la policía, la actriz no sólo circulaba por una calle por la vía contraria, sino que al parecer tenía en la sangre más de 0,10 por mil de alcohol.

Charlene Tilton fue dejada nuevamente en libertad tras comprobarse su identidad.

Durante mucho tiempo Charlene Tilton encarnó el papel de Lucy, sobrina del "malo" J.R. Ewing en la serie Dallas. Actualmente sin embargo Lucy no figura en los episodios por haberse casado nuevamente y haberse mudado de Dallas.

Partió festival juvenil en Las Condes

El pasado sábado, se iniciaron las "Tardes del Festival Juvenil", organizadas por la Municipalidad de Las Condes y la Secretaría Comunal de la Juventud.

El ciclo comenzó en la multicancha plaza parroquia, de Lo Barnechea y se realizará durante

todo el año en diferentes lugares de la comuna, para fomentar las actividades artísticas, culturales y recreativas.

La reunión festivalera juvenil presentó a diferentes artistas y grupos musicales que participaron alegremente ante numeroso público que asistió a esta competencia artística y cultural.

Claudio Villa

Falleció "Pequeño Rey" de la canción italiana

PADUA, Italia 8 (AP).— El cantante italiano de música popular Claudio Villa, el "Pequeño Rey" de la canción, murió anoche (antenoché) a los 61 años en un hospital de esta ciudad donde había sido operado del corazón el mes pasado.

Varios cantantes italianos, incluso Gianni Morandi Y Peppino di Capri, lloraron cuando el maestro de ceremonias del Festival de la Canción de San Remo anunció la muerte de Villa durante la transmisión en directo por televisión del concurso, que terminó en las primeras horas de hoy (ayer).

Villa, que tuvo su primer éxito profesional como cantante en 1941 con "Villa Triste", había ganado cuatro veces el Festival de San Remo y los máximos ho-

nores en el mundo de la música popular italiana en 1955, 1957, 1962 y 1966, la última vez con la canción Granada, uno de sus mayores éxitos.

Villa, cuyo nombre verdadero era Claudio Pica, nació el día de Año Nuevo de 1926 en Trastevere, sector de clase obrera de Roma. En 1945, siendo muy joven, su carrera recibió un gran impulso al ganar un concurso en Roma frente a más de 2.000 competidores. Posteriormente asumió el nombre de Claudio Villa.

En 1960 Villa fue criticado por la prensa por su presunta arrogancia, pero el público, según una encuesta realizada por una publicación italiana de televisión, vino en su rescate y declaró que le gustaba como era.



Rapa Nui es otro de los atractivos que atraen visitantes de todo el mundo.

En Madrid, España

Chile muestra sus atractivos a Feria Internacional de Turismo

Con la presencia del alcalde de Madrid, Juan Barranco, y el Ministro de Turismo español, Abel Caballero, fue inaugurado el stand de Chile en la séptima versión de la Feria Internacional

de Turismo de Madrid, FITUR '87. En él se dieron a conocer los principales atractivos que nuestro país ofrece en el mercado internacional.

La presentación chilena fue



Los misterios arqueológicos de Atacama, también traen un flujo de visitantes. En la foto el museo del Padre Le Paige.

"Radio Days"

Nueva película de Woody Allen rinde homenaje a la radiotelefonía

NUEVA YORK, 8 (AP).— "Radio Days", la decimoquinta película del comediante, guionista y director Woody Allen, que se estrenó en estos días, rinde homenaje a la radiofonía de los años 30 y 40 con una trama que enlaza la vida familiar del realizador durante su infancia con la música de la llamada "era del swing".

Ambientada a comienzos de la Segunda Guerra Mundial, la película tiene como protagonistas a Seth Green, un joven actor de 13 años que encarna a Allen en su infancia y adolescencia; Mia Farrow, que interpreta a una vendedora de cigarrillos que llega a hacer carrera como celebridad de la radio; Julie Kauner y Michael Tucker, que hacen el pa-

pel de los padres del realizador y Dianne Wiest, que personifica a una tía solterona.

Mezclando los recuerdos de familia con los acontecimientos de la época, Allen describe la importancia de la radiofonía como medio de comunicación y elemento de enlace familiar y social en la vida cotidiana.

Como hizo en "Manhattan" y otras películas de su producción, Allen utiliza como fondo temas de las grandes bandas de "swing" de fines de los años 30 y comienzos de los 40, así como música latinoamericana popularizada en aquel entonces por la brasileña Carmen Miranda y el director de orquesta español Xavier Cugat.

La participación de SERNATUR y Lan Chile en FITUR '87 persigue dar a conocer aún más la oferta turística de nuestro país en el extranjero. Las agencias de viajes participantes fueron Tourel, Festival Tour, Viajes Meliá y Kia Koe Tour,

mientras que los hoteles fueron el Carrera, Tupahue y Crowne Plaza de la Cadena Holiday Inn.

Para los empresarios privados, esta feria ofrece la oportunidad de realizar contactos comerciales con operadores internacionales y vender sus paquetes turísticos. Cabe destacar que a esta versión concurrieron más de 12 mil profesionales del turismo, provenientes de todo el mundo.

Además, el pasado miércoles, la delegación nacional organizó un "Día de Chile", que se realizó en el Hotel Plaza, al que asistieron más de 200 invitados entre operadores turísticos, autoridades españolas y diplomáticos. En él se efectuaron degustaciones de productos y licores típicos de nuestro país.



La Nación

Plaza de Armas, una mañana de domingo

Un oasis en el centro...

La Plaza de Armas de Santiago, el centro preciso de la capital, es un lugar que durante la semana casi pasamos en forma totalmente inadvertida, debido a las diarias preocupaciones que nos afectan y al apurado ritmo que nos exige la vida moderna.

Esta tradicional área verde, que desde hace muchos años se ha transformado en lugar de encuentro de los jubilados y personas solitarias, constituye un verdadero oasis también para los santiaguinos y provincianos que transitan como nómades, de lunes a viernes, entre los inevitables trámites, compras y las ac-

tividades propias del trabajo de cada uno, en medio del desierto de concreto de la gran ciudad.

En esta temporada veraniega, cuando numerosas familias abandonan la calurosa ciudad de Santiago para emprender el rumbo hacia un merecido y reponedor descanso en las playas, el campo o la cordillera a lo largo de nuestro multifacético país, quienes no pueden hacer lo mismo buscan zonas de esparcimiento cercanas e incluso dentro de la misma ciudad. Tal es el caso, precisamente, de la vieja Plaza de Armas.

Los días domingo y festivos, no

sólo jubilados y personas de respetables canas se ven en los escenarios y veredas de este paseo, sino que también muchos niños de corta edad llevados de la mano por sus padres.

Los pequeños disfrutan plenamente, con la inocencia propia de los primeros años de su existencia, cada detalle y cada sorpresa que nos ofrece la naturaleza, recordándonos que la verdadera alegría de vivir se encuentra en infinidad de cosas sencillas que muchas veces pasamos por alto sin darnos cuenta.

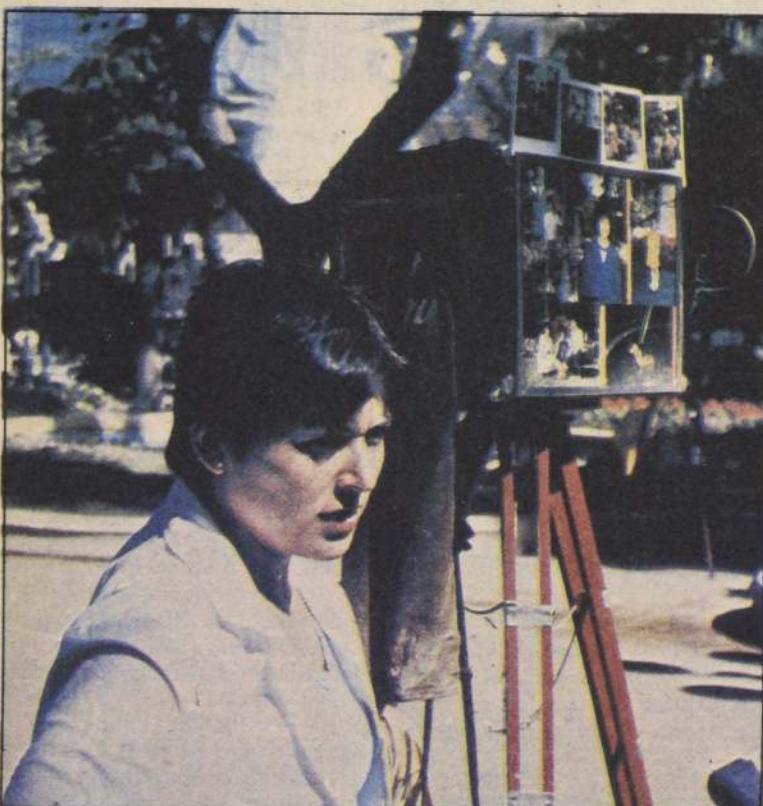
Una niñita de no más de dos años de edad que corre extasiada tras las palomas, otra que observa maravillada el colorido de los globos y remolinos de viento que ofrece un vendedor desde hace 18 años en la misma esquina de la plaza, una señora que da de comer a las aves en sus manos, son situaciones que contrastan notoriamente con el interminable pasar de las muchedumbres los días de semana; con los bocinazos y bruscas frenadas de los automóviles; y el persistente smog que hace toser a los santiaguinos especialmente cuando San Isidro se olvida de sus devotos.

En medio de la impresionante arboleda de la Plaza de Armas, compuesta de pinos —incluso araucarias—, palmeras y diversas especies autóctonas y exóticas, infantiles y pájaros revolotean en torno a las fuentes de agua, mientras algunos turistas extranjeros recogen en sus cámaras el contraste de la Iglesia Catedral junto a una 'torre de cristal' de oficinas.

A pocos metros los observa una "fotógrafo de plaza", Cecilia Silva, casada, un hijo de 4 años, quien se inició en ese trabajo hace dos años reemplazando a un tío. La señora Cecilia nos cuenta que la 'cámara de cajón' ha sido casi completamente desplazada por las instantáneas, ya que la primera sólo es para blanco y negro y el revelado demora unos diez minutos.

En el costado oriente de la plaza, una dama extranjera da de comer a los habitantes más típicos del centro de Santiago... las palomas. Estas se muestran absolutamente confiadas, al punto que se posan en su mano para coger las migas de pan. La señora nos dice que quiere mucho a los animales, pues nació en el campo de Hungría, a 100 kilómetros de Budapest, desde donde se vino a Chile junto a su madre en 1947, después de la segunda guerra mundial.

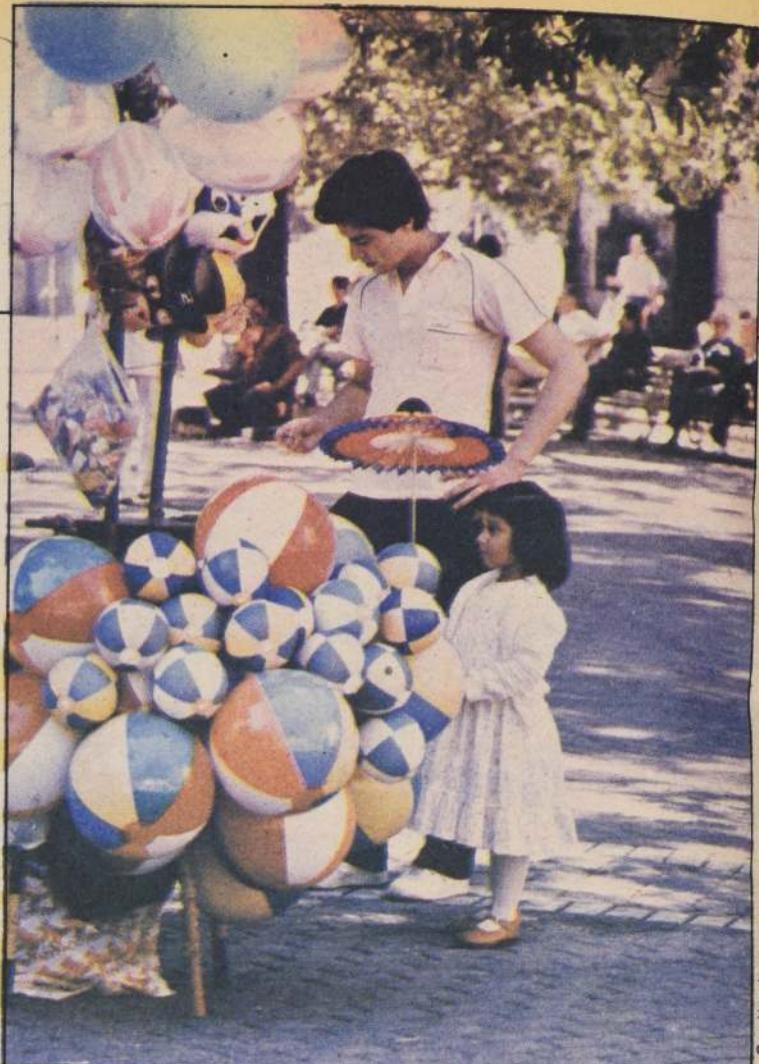
Son muchas las situaciones que se producen en la Plaza de Armas a un mismo tiempo, y diversas las personas que las protagonizan. Como en todo lugar público de gran concurrencia, son numerosos los rostros que vemos, y muchas también las cosas que ignoramos de esos seres. Es por eso que nos atrevemos a aconsejarte que, la próxima vez que pase apresuradamente por la Plaza de Armas de Santiago, o de la ciudad en que usted vive, se detenga un minuto para ver y escuchar todo lo que hay a su alrededor. No se arrepentirá. No será un tiempo perdido.



Cecilia Silva, una joven madre que se dedica a la pintoresca actividad de fotógrafo de plaza. Aunque ya casi no se usa, ella sigue llevando su cámara de cajón.



Confia en la seguridad que le da su padre, ella se refresca del calor veraniego es una de las fuentes de agua antes de continuar paseando.



Con su brillante quitasol multicolor, esta pequeña parecía ilustrar toda la magia de un cuento infantil. En la Plaza de Armas los niños tienen a la mano golosinas, pelotas, globos y un espacio donde jugar.

La Nación al cierre...

Más de 2 mil hectáreas han ardido en Quilpué

VIÑA DEL MAR (Por Juan Gálvez G.) — Cuando hoy se cumplen seis días del inicio del voraz siniestro forestal, continúa incontrolable el fuego que, desde el miércoles pasado, afecta al Fundo "Las Palmas", ubicado al interior del Valle "Marga Marga", en la comuna de Quilpué, con peligro de propagarse al "Lago Peñuelas", en Valparaíso.

En fuentes de la Corporación Nacional Forestal, con sede en esta ciudad, se señaló a "La Nación" que "la situación sigue muy delicada y sólo mañana (hoy), de acuerdo a las condiciones climáticas, podríamos definir una nueva forma de combatir las llamas que, hasta el momento, (pasado el mediodía de ayer) son incontrolables".

Consultado sobre el peligro que encierra este siniestro, el mayor de la actual temporada, uno de los personeros de "CONAF", manifestó que "afortunadamente no hay peligro de viviendas, luego que éste se mantiene lejos de la población, en sectores inaccesibles, lo que hace difícil el trabajo, debiendo operar principalmente, con helicópteros navales y aviones Canso y fumigadores".

Indicó que el objetivo de la corporación, a estas alturas, es impedir que el incendio avance al Lago Peñuelas, lo que sería desastroso. En todo caso, el daño ecológico producido hasta ahora, es incalculable, ya que han sido destruidos bosques de pino y eucaliptus.

El mismo funcionario de la corporación, dijo que la "CONAF" no sólo trabaja en el control y extinción del siniestro del Fundo "Las Palmas", sino también en el Parque Nacional "La Campana", al interior de la Comuna de Olmué, en la localidad de "Granizo".

FF.CC. aclara accidente entre automotor y furgón

La empresa de Ferrocarriles del Estado entregó ayer tarde una declaración pública en relación con el accidente en el cual un automotor arrolló a un vehículo en el kilómetro 4 de la vía férrea al sur.

Su texto es el siguiente:

"A las 7.50 horas de hoy (ayer) domingo 8, el automotor eléctrico 1.012, procedente de Concepción, a la altura del kilómetro 4, entre Lo Espejo y Estación Alameda, atropelló al furgón utilitario patente FL 4771, cuyo conductor atravesó sorpresivamente la vía, falleciendo los ocupantes del furgón. Estos fueron identificados por Carabineros como Eduardo René Villegas y Carlos Villegas Amigo.

"Entre los pasajeros y tripulantes del automotor no hubo heridos ni lesionados y pudieron proseguir el viaje sin novedad.

"El tráfico por la vía oriente estuvo interrumpido por una hora y sólo pudo ser restablecido cuando fueron retirados los restos del furgón."

"Ferrocarriles del Estado reitera su llamado a los conductores y público en general para que adopten las precauciones cada vez que utilicen un cruce ferroviario nivel y que lo hagan exclusivamente en aquellos autorizados, los cuales cuentan con señalización y mecanismos de advertencia".

Señoras
y señores '87
viña

La Nación
Santiago de Chile,
Lunes 9 de Febrero de 1987

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19
Inches
cm



RAPHAEL:

Un gigante entre los grandes



Tres chilenos vuelan
tras una gaviota

PAMELA Y ANTONIO:

Animadores en el umbral
de un nuevo desafío

“Narciso” será un
lolo punk en la Quinta

SAL DE FRUTA ®

ENO

RECOMIENDESELO A SUS AMIGOS

SAL DE FRUTA ®

ENO

RECOMIENDESELO A SUS AMIGOS

SAL DE FRUTA ®

ENO

RECOMIENDESELO A SUS AMIGOS

inches
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
cm
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

Su primer festival es el de Viña

MATURANA: entrando al mundo del espectáculo por la puerta grande

En esta ocasión Patricio Maturana, uno de los tres chilenos clasificados para la competencia internacional de Viña del Mar, ha decidido lanzarse con todo al mundo del espectáculo, ya en 1982, cuando se radicó en Santiago para realizar su práctica en diseño hizo un intento, pero el amor de una antofagastina pesó más en la balanza y lo llevó de vuelta al norte.

Ahora es como su canción y "Viajero en soledad" y su meta es consolidar el trabajo que ha venido realizando durante los últimos trece años. Maneja un repertorio cercano a las 50 canciones, todas de su creación, y como jugador de naipes se guarda otras cincuenta debajo de la manga para ocasiones futuras.

"Viajando en soledad" no es a su juicio la mejor canción que ha compuesto. Su preferida es otra "Alcatraz", de la cual indica sin duda que es superior que la con que participara en la Quinta Vergara.

Maturana nunca había actuado en un festival y eligió la puerta grande para darse a conocer. "A Viña mandé un solo tema, me habría gustado enviar dos o tres, pero el costo económico era algo que no podía enfrentar. Lo grabé en mi oficina solo, acompañado con mi guitarra, que es como siempre interpreto mis temas".

"El Monstruo" de la Quinta Vergara no lo atemoriza, pese a que tendrá que cambiar su esquema de actuación ya que deberá hacerse acompañar por la orquesta. "No hacerlo así sería dar un handicap a los demás participantes. Una cosa sí, eliminé en mi arreglo todos los instrumentos de viento de la orquesta".

Elegió este momento para to-

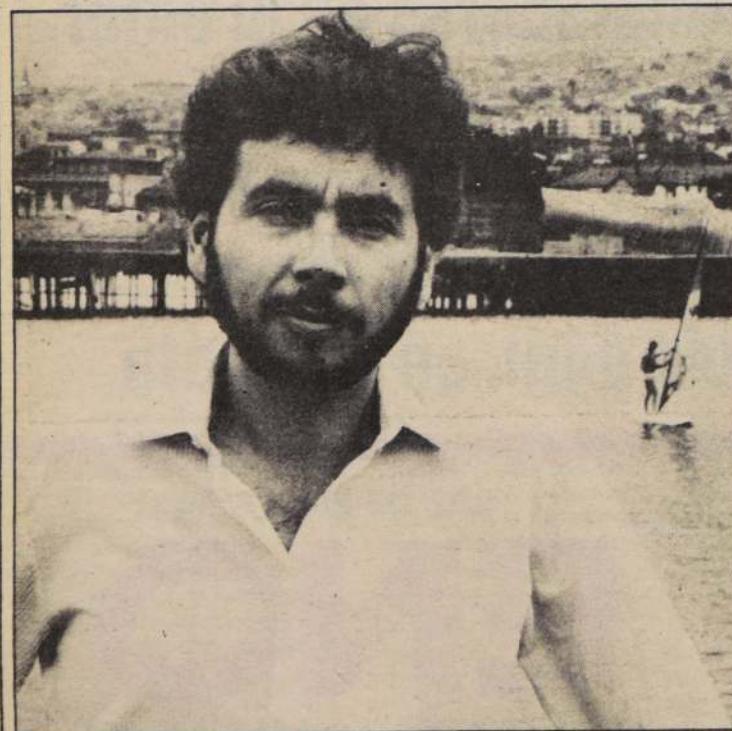
mar parte en el festival porque ya se siente maduro como artista. No opina de los temas de sus contendores, ya que no ha tenido la oportunidad de escucharlos con calma. "Soy profesional y joven. Lo único que me interesa es hacerlo bien, si mi canción es mejor que las demás puedo ser el ganador. Yo creo que no tengo que preocuparme de lo que hacen los otros sino de hacerlo yo bien".

VIAJANDO EN SOLEDAD

Sobre su tema indica: "Es un reflejo de lo que veo en la juventud. Nuestra mentalidad que cambia, compromisos que se diluyen por problemas de distinta índole". Al igual que Florcita Motuda se declara un cronista de su época "pretendo ser parte o reflejo de lo que vive mucha gente". De esas cosas sencillas que se sienten muy adentro".

Luego del festival Patricio Maturana se dedicará de lleno a la vida artística, actividad que dice puede perfectamente coordinar con su profesión de diseñador.

Cree que puede aportar algo al movimiento musical chileno, aunque aún no se atreve a clasificar su estilo que es "algo novedoso, que no sabría con qué compararlo". Viña será su primer encuentro con público masivo y Maturana cree que su actuación será exitosa: El año 1986 fue profesionalmente muy bueno para mí y logré imponerme en el público de los lugares donde actúe (centros nocturnos y peñas). Creo tener la madurez artística suficiente como para hacer un buen papel en el Festival de la Canción de Viña del Mar".



Patricio Maturana por primera vez enfrentará al público masivo. Sus contendores Florcita Motuda y Humberto Onetto, ya se han parado en la Quinta Vergara.



Flor Motuda es invicto

"Si pierdo, igual gano"

Nuevamente es "la pulga en el oído" de la organización, con sus planteamientos escénicos

otros intérpretes adquieren más resonancia.

Razonables o no las quejas, en algo, esto nos recuerda cuando Raúl Alarcón el "Florcita Motuda" se presentó por primera vez, en 1977, y que dio toda una lucha para salir al escenario con su vestimenta estrañaria, la cual causó grandes polémicas. Hoy a los 10 años, se esfuerza nuevamente por imponer sus condiciones, causando escozor a los encargados de la organización.

"Si se trata de un espectáculo audiovisual que además de un evento en vivo, es un programa de TV., cómo es posible que nos hagan presentarnos como si se tratara de un programa de radio. Yo insisto en que deberían dejar que nos apoyáramos como lo hacen los del certamen folclórico, que pueden ir

Sobre su tema, como ya es característico en su estilo podemos decir que tiene más fuerza en la letra que en otros aspectos. Hay quienes opinan que lo que falla en Flor Motuda es la interpretación. Que a veces sus temas cantados por

de medios de prensa y radio junto a la del antofagastino Patricio Maturana. Quizás esa es una de las razones que hacen a Florcita enfrentar con tranquilidad los próximos días. Además se ha hecho una reflexión filosófica que lo hace invicto: "Total si pierdo igual gano".

Humberto Onetto

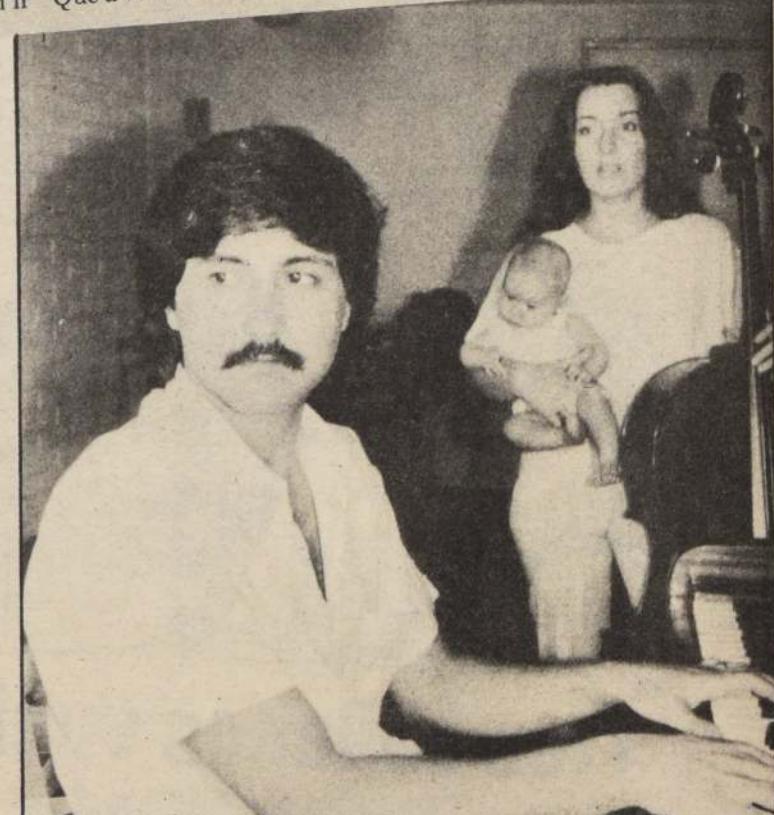
"Tengo la esperanza de quedar clasificado"

Se puede decir que Flor Motuda basa su éxito en su estilo estrañario y la simpatía que desperta su imagen; Patricio Maturana en la novedad de su aparición, ya que es prácticamente desconocido, en tanto Humberto Onetto ve su arma de triunfo en sus sólidos conocimientos musicales y en una presentación honesta y de entrega completa.

A los 27 años, Onetto se presenta por segunda vez en el Festival de la Canción, en esta versión defendiendo el "A Enamorar al Sol". En 1980 también había estado en la Quinta Vergara, sin clasificar entre los finalistas.

Sobre el tema y su presentación de ahora, Onetto asegura que será mejor que la anterior pues tiene la confianza que le dan años de profesionalismo; artísticamente estoy más maduro, la vez anterior solo tenía 20 años. Tengo confianza en "A Enamorar al Sol", pues es un tema que invita a rescatar las cosas simples que dan contorno a la vida. Eso que hemos olvidado y que redescubrimos como algo maravilloso cuando no está".

Los días previos al Festival se concentró en una casa en Reñaca, junto a su esposa Verónica



Humberto Onetto: "Tengo esperanzas de clasificar para la final, pero más que eso me preocupa entregar bien mi canción al público".

González y su pequeña de dos meses, Carla. Allí ha efectuado los últimos ensayos con tranquilidad y dedicándose exclusivamente a la preparación.

En Onetto, descendiente de una familia de artistas, existe una dualidad, además de componer temas populares también parte de su tiempo lo dedica a la música seria y ya ha realizado una serie de partituras que están listas para su debut. Estudia Licenciatura en Música en el Conservatorio y también con el arreglista de música popular Toly Ramírez.

Una de sus virtudes es la sencillez. "Del artista habla la obra y no su pose ante la vida. Yo creo que el público capta cuando uno está lejos de ellos con una actitud falsa. Me gusta y creo que es un derecho del público conocer a los artistas, además así uno tiene una retroalimentación y sabe cómo está llegando. Sin lugar a dudas tengo la esperanza de ser clasificado chileno, pero en el fondo sólo espero presentar bien mi tema y llegar al gran público que sigue las alternativas del Festival".

J.L. Montes

El jueves, en el Festival

"Narciso" se convertirá en lolo punk-rock

Jorge Cruz confía en que el público chileno no lo defraudará y que si le entregan la antorcha, la compartiría con todo el mundo

"Estoy tranquilo-nervioso" —esta es la frase con que Jorge Cruz resume su estado de ánimo a muy pocos días de pararse

ante el "monstruo" de la Quinta Vergara.

Me encuentro supertranquilo, pero evidentemente con



Jorge Cruz cuenta que deberá protegerse detrás de estas rejas después del éxito que obtenga en el Festival. "Todas mis admiradoras querrán tocarme y llevármelos", bromea.

los nervios naturales de todo artista que tiene la responsabilidad de enfrentarse ante un público que supera las 20 mil personas".

—¿Cómo te has preparado para esa responsabilidad?

"Partimos con la idea de que al Festival habrá que enfocarlo desde todo punto de vista; mostrar un "show" en la Quinta, vale decir un poquitito de chistes, de música, de baile, de imitaciones y otro poquitito de ejecutar instrumentos, por ejemplo. Después de esta idea, seleccionamos el material para cubrir 15 minutos y lo llevamos al papel para ensayar diariamente grabándolo en un casete. Hay que aprenderse todo y además estar preparado para cualquier eventualidad".

—Hablas de tus ensayos en plural, ¿con quién más estás trabajando?

"Desde un comienzo estuve con Patricio Campos, quien es uno de los libretistas de Sábados Gigantes. También me han ayudado mucho los humoristas como Carlos Helo, Pepe Tapia y "Tato" Cifuentes, con los que siempre hacemos un equipo: "al que le toca ir, todos le damos algo". En la parte musical la que me apoyó mucho fue Gloria Benavides. Ella ha tenido una vasta experiencia en festivales y cree que mi rutina será exitosa".

—En qué momento de tu carrera llega esta actuación en el Festival de Viña del Mar?

"En un momento muy lindo, pues viene a culminar una gran cantidad de años dedicado al humor. Es un instante importantísimo en mi vida y creo que eso me ayudará a presentar algo

diferente, que sorprenda para así obtener el regalo a mi trayectoria".

—¿Qué dices acerca de las críticas que aseguran que Jorge Cruz irá a "puro pintar monos" al Festival?

"Hay gran variedad de público. Existen personas que en la calle me dicen: "don Jorge, estamos con usted", "Le va a ir fantástico", "¡Tire p' arriba! Eso pasa en todos lados, hay gente que le gusta y a otra no... Es muy simple, pero me la voy a "jugar", como se dice, por el público que confía en mí".

—En qué forma te la "vas a jugar"? ¿Cuál será tu show en el escenario?

"Acá en la entrevista no te lo podría decir porque dejaría de ser una sorpresa. Lo único que te puedo adelantar es que de todas maneras va "Narciso", el personaje de la "Posada de Nicánor" de "Sábados Gigantes", que se convertirá en un lolo punk-rock o en el propio Jorge Cruz. También van imitaciones, algo de baile —para esto ya habría iniciado las conversaciones con el ballet Huganzas— y mucha talla, pero todo dentro de un marco absolutamente "blanco", sin caer en ningún tipo de excesos".

—¿Qué pasaría si esa rutina "sin peligro de corte" provocara el rechazo en la gente y comenzaran las pifias?

"Eso es bien difícil, pero también me puse en el caso. Me hice un "lavado sicológico", si no le gusta, es porque sencillamente el público no sabría lo que quiere. No soy un invento, llevo 23 años haciendo humor —tengo 45— y donde voy me va fantástico. Entonces la posibili-

dad de un fracaso la veo muy lejana, sería como un puñal muy doloroso en mi corazón el darme cuenta que el mismo público que antes me ha aplaudido, ahora me rechaza.

—¿Y si la gente te entregara la "antorcha"?

"Uuuuy, ¡fantástico! Sería como un premio que Jorge Cruz compartiría con todo el público en la calle. Aunque solamente quedaría satisfecho, si esa noche me aplaudieran y me sintiera respetado y querido por un pueblo por el cual uno se ha sacrificado para hacerlo reír. Me sentiría orgulloso de mi público, de "mi país".

—Ahora como "adelanto", me podrías contar un chiste de los que irán en tu actuación?

"Me pones en un aprieto. De los de la Quinta no te voy a poder contar ninguno, porque sería uno menos... Pero sí como talla o broma, te puedo contar que estamos siendo poco menos que invadidos por los argentinos, cerca de 600 mil, según cuentan en la V Región. El otro día en Reñaca había puros autos con patente argentina y sólo un chileno que tenía patente de acá. De repente se da cuenta que pasa un auto con patente chilena. Como pudo se acercó y le dijo: "Oiga, amigo, colega chileno, menos mal que ya somos dos en nuestra tierra porque estamos siendo invadidos por todos los argentinos... El tipo del auto sacó su cabeza por la ventanilla y le contestó: ¡Che, que acaso uno acá no puede arrendar un auto para salir a pasear..."

DAVID ABUHADBA
COLDREY

Con Eduardo Ravani

El director del festival '87, más allá de todo obstáculo

Por Y.M.

"El festival es un todo. Es una gran competencia de canciones y de artistas del show y es una oportunidad para que TV Nacional demuestre cada vez sus progresos, su vitalidad entregándolo a todo el país en formas distintas. Siempre superiores. Eso y un desafío para cada uno de los que en él tomamos parte". Eduardo Ravani, lo dijo y lo confirmó, a lo largo de la etapa de preparación del estelar de TV llamado Festival de Viña.

PLANIFICANDO

«Cómo ve su labor en "Viña '87"? preguntamos al director y dijo: Es mi regreso a este rol. Lo fui hace un tiempo y ahora el Canal me confirma en esta tarea. Quiero demostrar que he aprendido y mucho en este lapso y que mis labores como integrante del "Jappening", siempre actuando y dirigiendo no han sido otra cosa que formas de avanzar. Por esta misma circunstancia, tengo que superarme doblemente y poner en acción al equipo de personas

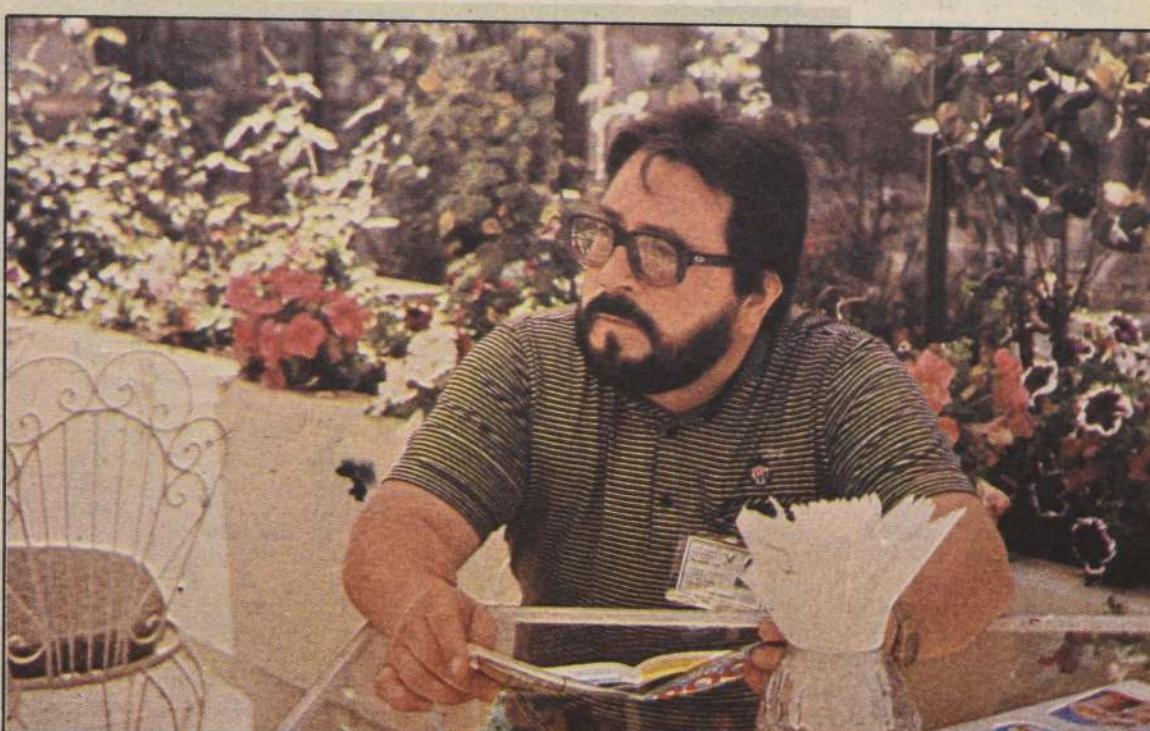
que siempre trabajan a nuestro lado.

Luego sufrió un accidente en su primera visita a Viña del Mar en plena Quinta Vergara. Quisimos saber cómo marchaba su período de planificación, y explicó:

"Este accidente claro que es una molestia. Deberé usar una incómoda bota de yeso y en la rodilla. Pero sigo impertérrito en mi misión. Los trabajos con Pedro Miranda y los técnicos, con Iván Varas y el equipo altamente especializado que va cada año a Viña es un motivo de superación permanente".

Sacó adelante el programa "Sábado Espectacular" y siguió en reuniones y en constantes viajes a Viña y vino su tragedia familiar con el fallecimiento de su padre. Le acompañamos entonces y supimos:

Esta es una prueba muy dolorosa. Sucede, en oportunidades, cuando se está a pasos de una tarea como ésta. Nos afecta a mi hermana Ximena y a mi hermano que es asistente de di-



rección. Pero somos gente de TV y seguiremos adelante sin desmayar. Hay un tiempo para todo. Hemos llorado en familia y también seguimos trabajando.

Supimos que su familia vive en Estados Unidos y que comparte su tiempo entre Chile y su hogar. Sobre este punto nos dijo:

Quiero hacer esta misión en forma impecable, con todas mis fuerzas, sin la menor economía. Luego podré partir hacia Pho-

enix Arizona donde vive Erika mi esposa, sus padres y mis hijos. Ellos estudian allá y me esperan. Son también un acicate personal para permitirme salir adelante.

Desde el miércoles, este periodista universitario que es parte de TV Nacional desde su partida comenzará a accionar el switch, los efectos especiales y pondrá en pantalla todo el acontecer del XXVIII Festival de la Canción en la Quinta Vergara.

Grandes esfuerzos ha desplegado Eduardo Ravani en su papel de director del Festival.

"Quiero hacer esta misión en forma impecable", con todas mis fuerzas, sin la mayor economía.



Pamela y Antonio

UNA PAREJA CON PEDIGREE

■ Ella: una elegante mujer tímida ■ El: un laborioso conductor

Pamela Hodar y Antonio Vodanovic constituyen la pareja en quien miles de personas convergen en pensamientos, sueños y en ocasiones, con una evidente identificación. Durante seis días serán los conductores de la XX-VIII jornada de un encuentro musical de bien ganado prestigio.

Exterior radiante, entretelones de esfuerzo, trabajo y nervios aun para Antonio que lleva tantas jornadas a su haber. Quisimos conocer en su realidad actual. Ella, lejos de su labor de lectora de noticias en "Seventy Minutos", él, en su tarea de animador.

JUGANDO AL DIALOGO

1.- ¿Qué se gana y qué se pierde en estas jornadas viñamarinas?

Pamela: es un paso grande en una carrera como la mía. Y es una semana de nervios y de estar lejos de mi familia.

Antonio: es otro paso en mi carrera y es la angustia real de temer que sea un momento menos positivo que los anteriores.

2.- ¿Con qué espíritu abordan esta nueva responsabilidad?

P.- Con modestia, pero también con bastante estudio y preparación. Agregaría que con bastante agrado, me gusta animar, el contacto con el público es algo inolvidable. Pero, mi labor está en la lectura de noticias.

A.- Con algo más de experiencia que sirve, a pesar del estado de tensión que cada partida supone. Cada vez, quisiera hacer muchas cosas, desde luego dentro del esquema, pero muchas se quedan en el camino.

3.- ¿Concede importancia a la parte física en la animación?

P. La tiene como respeto al público. Considero mi deber estar bien, correcta con un vestuario que resulte grato de llevar. El público se siente gratificado con estas preocupaciones nuestras. Físico me parece que podría ser también, el maquillaje, el peinado y todos los detalles que constituyen el exterior de una mujer profesional. Yo quiero lucir como soy, sencilla y seria, dentro de mi generación.

A.- Es importante y significa mucho para un animador. Contar con una pareja elegante y refinada como Pamela es grato y en el alto grado para el animador. Me encanta que este año podremos probar algo más audaz que en fechas anteriores. Estaré en la onda Miami Vice que recorre todos los estilos y ocasiones con juegos de color y materiales, realmente novedosos. Me voy a vestir bonito y novedoso.

so. Esto proporciona seguridad y es parte de lo profesional.

4.- Toma Ud este trabajo como una especie de retiro, en medio de la tremenda vorágine que desencadena?

P. Un poco, desde luego no estoy con mis hijos, pero tengo a mi lado a la periodista Lydia Bendersky quien me sirve de apoyo, de guía, dándome constante ayuda para estos actos oficiales, todo lo que signifique no estar en el escenario mismo. Es como estar aislado para mejor concentrarse en el trabajo.

A.- Sólo el que tome este tipo de compromisos como algo integral, podrá cumplirlo bien. Yo estoy ciento por ciento dedicado al festival. Parto muy temprano estudiando las tarjetas y las pautas y cómo se desarrollará el día. No participo demasiado en las cosas que no sean directamente de mi misión y luego, me doy momentos de descanso. Llevo una dieta cuidada, no abusivo de nada. Es como la concentración de los futbolistas pero más intensa en tareas pequeñas pero exigentes. Está la prensa que nos exige y merece atención. Sí, es como estar aislados para trabajar mejor.

5.- ¿Qué espera Ud. del festival de este año?

P.- La posibilidad de estar mejor que en el 87. No creo que llegue a sentirme más cómoda del todo, porque soy tímida y me

cuesta situarme en la posición que me han brindado. Pero, así y todo, confío en que mi trabajo sea superior. Por lo menos he tenido otras pruebas en el año a raíz de la OTI '87 y me fue bastante dignamente. Espero poder disfrutar algo más con la música popular, con algunos artistas que llegan y con el hecho de ser la compañera de un profesional como Antonio Vodanovic.

A.- Probar que los años no pasan en vano, no sólo para que mis canas sean aun más reales sino para sentirme dueño total de mi trabajo. Espero no tener que dar grandes rodeos para sacar de escena a algún artista poco ubicado y no verme obligado a hablar con el Gran Público cuando alguien que ha gustado a rabiar es exigido y el que viene no puede ingresar a la Quinta y siento que el ritmo del programa se cae y el director está furioso. Todo eso, es bueno pero en una muy medida proporción.

Si volvieran a ser escogidos para una nueva animación en el '88, reincidirían?

P.- No sé, no creo que deba regresar. La verdad, ahora solo pienso en esta vez y en intentar superarme.

A.- Estaría feliz si fuera nominado para el '88 y claro que aceptaría siempre que estuviese aquí, siguiera en lo mío, porque nada es tan seguro en TV como para planificarme ya. Pero sí, me encantaría.



Festivalerías

DESPEGUE

Irene Llano no aceptó ir en el '86 a Viña porque no se sentía lista para semejante prueba. Pero, en el presente caso, estará presente porque ya no es condición fundamental para alcanzar este privilegio —al parecer— el contar con una etapa de despegue y otra de consagración. La quinta dirá si necesitaba o no un mayor tiempo para cumplir bien.

MAITEN

La showoman nacional está muy apenada a pesar de la excelente recepción que se le ha brindado en TV Nacional en su regreso. Sufre de un esguince en un pie y esta dolencia es bastante rebelde. Debió retirarse el yeso antes de tiempo y con ello, su problema se acrecentó. Lo hizo para actuar en su show, en canal trece en "Especialmente". Ahora, busca todas las fórmulas serias para conseguir mejoría. Debe ser jurado de Viña y lucir "sexy" entre las bellas del jurado y el último día presentar su espectáculo.

DIETAS

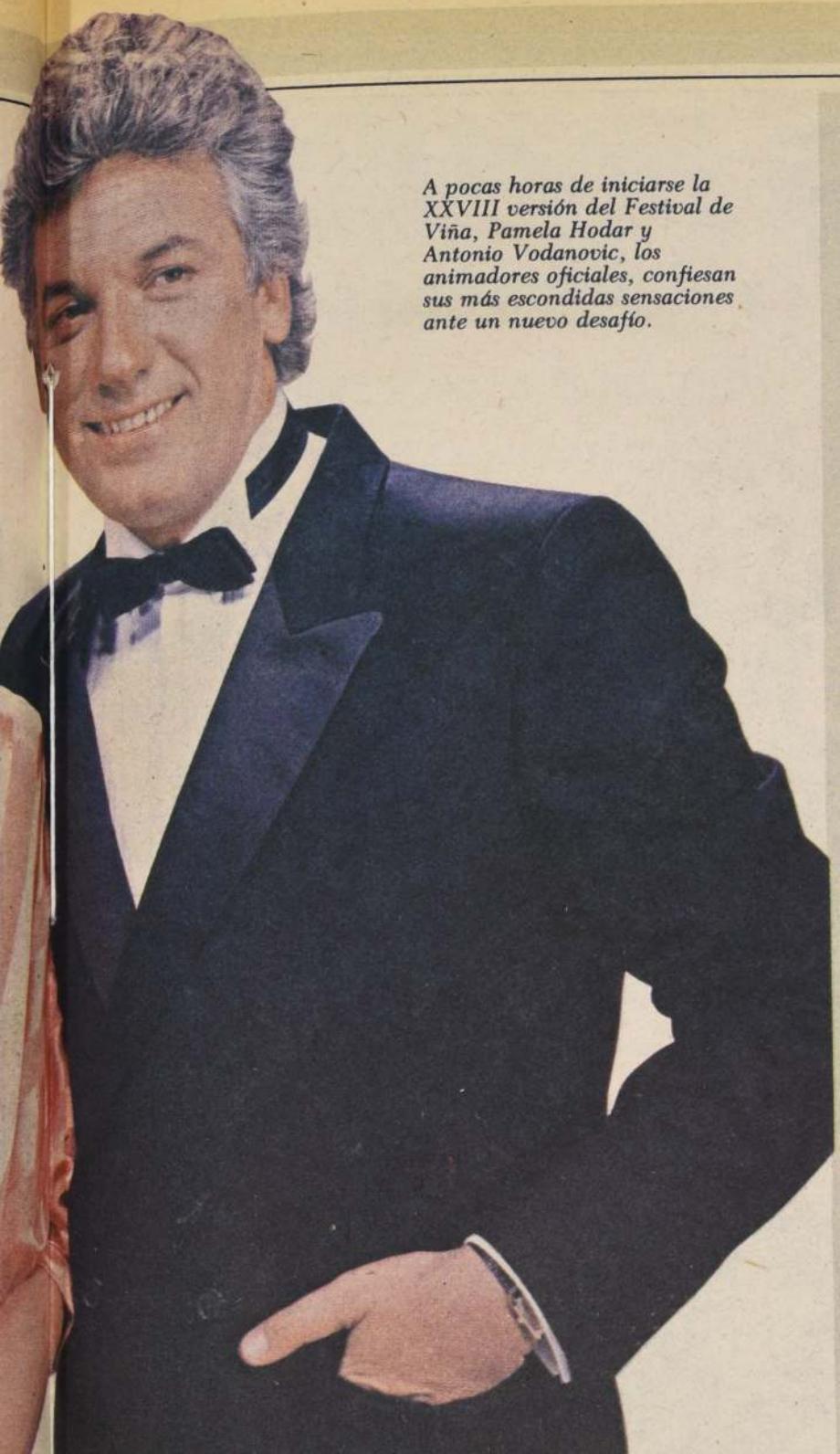
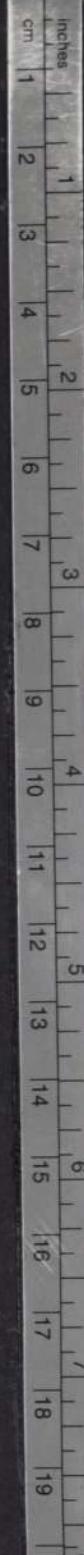
Sometidos a dieta de adelgazamiento feroz han estado en estos últimos días, el saltarín Pachuco y varios de sus músicos.



Pamela: "Voy con modestia, pero también con bastante estudio y preparación."

Antonio: "Este es otro paso en mi carrera y es la angustia real de temer que sea un momento menos positivo que los anteriores".





A pocas horas de iniciarse la XXVIII versión del Festival de Viña, Pamela Hodar y Antonio Vodanovic, los animadores oficiales, confiesan sus más escondidas sensaciones ante un nuevo desafío.

Por HARVEY

El hombre de las Mil Caras, como se llamaba antes a Jorge Cruz, Ernesto Ruiz, mejor conocido como el Tufo, Luis Jara y si se le preocupa simplemente pierde el terreno conquistado en clases de baile, en sus giras y en sus constantes clases de gimnasia aeróbica. Esto, hasta la llegada al Festival. Desdén, los nervios ponen remedio a todo.

FLOR

Raro está Florcita Motuda. Preocupado de construir su carrera de apoyar a su esposa que también se dedicó al humor personal y a su partido humanista; tiene menos de sus años ríos de rompedor de esquemas musicales chilenos y más un bien estudiado trasgresor de lo común. Como siempre vivirá a músicos propios, bailarines amigos y corregionalistas en su empresa-canción, esta vez de la competencia.

HURTO

Lorena, la linda cantante venida desde San Fernando sufrió una tremenda pérdida. Llevaba sus pertenencias en el auto de amigo hacia su casa en su ciudad natal cuando, aun en Santiago, mientras realizaba últimos trámites, fué víctima de robo. Abrieron el automóvil y sustrajeron de él, todo su estudio, especialmente hecho para esta fiesta del cantar, todo con un álbum con todas sus fotografías de actuación. Por fortuna, el traje pascuense que usará en el festival, estaba otro sitio. Ahora, la joven artista intenta recuperar sus esencias o sustituir las.



La contagiosa alegría y el ritmo de Pachuco, una vez más en la Quinta.

Comentario

Entre el rock y la cumbia con Raphael y Gente Nueva

Es de buen tono, es casi una exigencia social el hablar del Festival de la Canción de Viña del Mar, seguirlo en pantalla o bien, estar en la célebre Quinta Vergara. Se le aplaude, se le condena "a priori", pero, en general, se espera su partida para el 11 con interés y aportones que tienen el sabor y el ingenio de un gran juego masivo y multinacional.

Este año, la estructura general del espectáculo sobre la canción es un tanto heterogénea y sin cumbres reales, por lo menos hasta el momento, aunque todavía quedan esperanzas de próximos destapes en esta dirección. Lo concreto está representado por Raphael y Air Supply, el rock como gran alternativa —sólo para jóvenes— más una alta gama de artistas nacionales. No siempre son consagrados, incluso hay algunos principiantes que se alejan del esquema de años anteriores cuando ir a Viña significaba muchos años de preparación y experiencia.

LA NOVEDAD DEL AÑO

La constituye el rock, género ante el cual se inclinan miles de jóvenes y otros que descubren en él artistas y cultores tan importantes como Charly García el gran excéntrico de los viejos tiempos de "Sui Generis". Nos llegó desde Argentina, país que mueve su mundo musical popular a buen nivel y que tras la experiencia de la Guerra de las Malvinas nacionalizó el rock sajón, aquél derivado del "reggae" de Jamaica y puesto en órbita mundial como expresión

tercermundista en la dimensión del grupo "The Police".

Nos fue traído en español, con letras argentinas, con problemática urbana y actual, con dolencias, endechas y declaraciones de gente que se abre camino en el mundo y en casos, de seudopoetas que ponen fondo rock-pop incluso a sus más complejas y divagatorias vivencias. Y prendió como algo esperado largamente. Música propia con ritmo, letras con expresión asimilables a una generación ansiosa de ídolos. Así los integrantes de "Soda Stereo", los que militan en "GIT" llenan tales aptitudes y su presencia en la Quinta tendrá que significar algo tan especial como una posible actuación de Julio Iglesias en el mismo lugar.

Todos los caminos se abren para este movimiento que cunde y avanza y, en nuestro medio, los grupos proliferan con mayor o menor razón de ser, desde "Cinema" hasta los tan jóvenes (musicalmente hablando) "¡UPAL!". Muchos pintorescos en nombres, en declaraciones y en actitudes. Algunos agresivos, otros músicos con ciertas pretensiones y los más, gente joven que cultiva su música

ca descubierta y adoptada con fervor.

EL FOLCLORE

Junto a este fenómeno tan bien explotado por productores, sellos y entusiastas, se da el caso de nuestro folclore que avanza, cada año, un paso más hacia ciertas metas enviables y sólidas, porque son artísticas y quizás un día, gracias a este factor del Festival de Viña, todavía mirado con desdén por muchos siúlicos locales, llegar a crear algunas grandes canciones chilenas.

La competencia se presenta interesante y los cultores si siguen la línea de acción del año pasado podrían entregar buenas sorpresas. Se han esforzado por representar a todo el mapa musical popular de este país y, a la vez, han llegado a la sabia actitud de integrarse mejor a las posibilidades que les entrega el festival mismo. Varios conjuntos actúan ya con el apoyo de la orquesta de Horacio Saavedra siempre enriquecida y reforzada por maestros de la Orquesta Sinfónica. Muchos también se preocupan del aspecto visual y del espectáculo mismo sea en sus intérpretes, como en los músicos típicos acompañantes e incluso en el elemento coreográfico.

BAFONA estará cada noche en el festival representando esa meta difícil, pero ya alcanzada, por una agrupación dedicada a esta forma de expresión. La escenografía del festival alcanza sus puntos de mayor lucimiento cuando se entreguen los cuadros creados por Pedro Gajardo, como el homenaje a la Quinta Región, otro a la zona nortina, sus juegos infantiles o entre muchos otros, su acuarela norte, sur e Isla de Pascua para la noche final del día 16.

ALGO MAS

Viña '87 tendrá que considerar otros aspectos. El jurado, por ejemplo, que tendrá menos de cuerpo sabio y más de novedad visual con tantos rostros chilenos llevados a este primer plano. La presencia de un hombre sabio ya en todas estas citas como es Raphael, o bien, la carta distinta en el galán de "La Mestiza", "Loco Amor", entre otras series brasileñas de arrastre, Favio JR, además cantante y de la línea menos cotizada este año, la romántica.

El humor regresa con dos rostros locales lanzados a evitar cualquier malestar al público de la Quinta, no siempre gentil con este tipo de figuras. El Tufo y Jorge Cruz serán los voluntarios como antes lo fueran Mandolino y Pepe Tapia. Y al tropical y rumboso Pachuco y su Cubanacán se supone sabrán sobreponer sus marcas del año anterior y a Televisión Nacional que prueba cada año, con superación constante, sus adelantos, equipos y su gente profesional en esta cobertura de un espectáculo que es pertenencia real de todos, los que le admiran y también aquellos que dicen evitarlo.

Soda Stereo y GIT

Rockeros argentinos hacen su entrada triunfal

■ Hoy arriban juntos a nuestro país para trasladarse inmediatamente a la Ciudad Jardín

■ Sus admiradoras les prometen un recibimiento muy cálido

A las 21.05 horas de hoy llegarán a nuestro país los grupos rock argentinos Soda Stereo y GIT, quienes forman parte del show del XXVIII Festival de la Canción de Viña del Mar.

Ya se han preparado buses especiales para los fanáticos que quieran acudir al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez para esperar la llegada del avión LAN-Chile 124, que trae a los populares músicos trasandinos, y darles un cálido recibimiento.

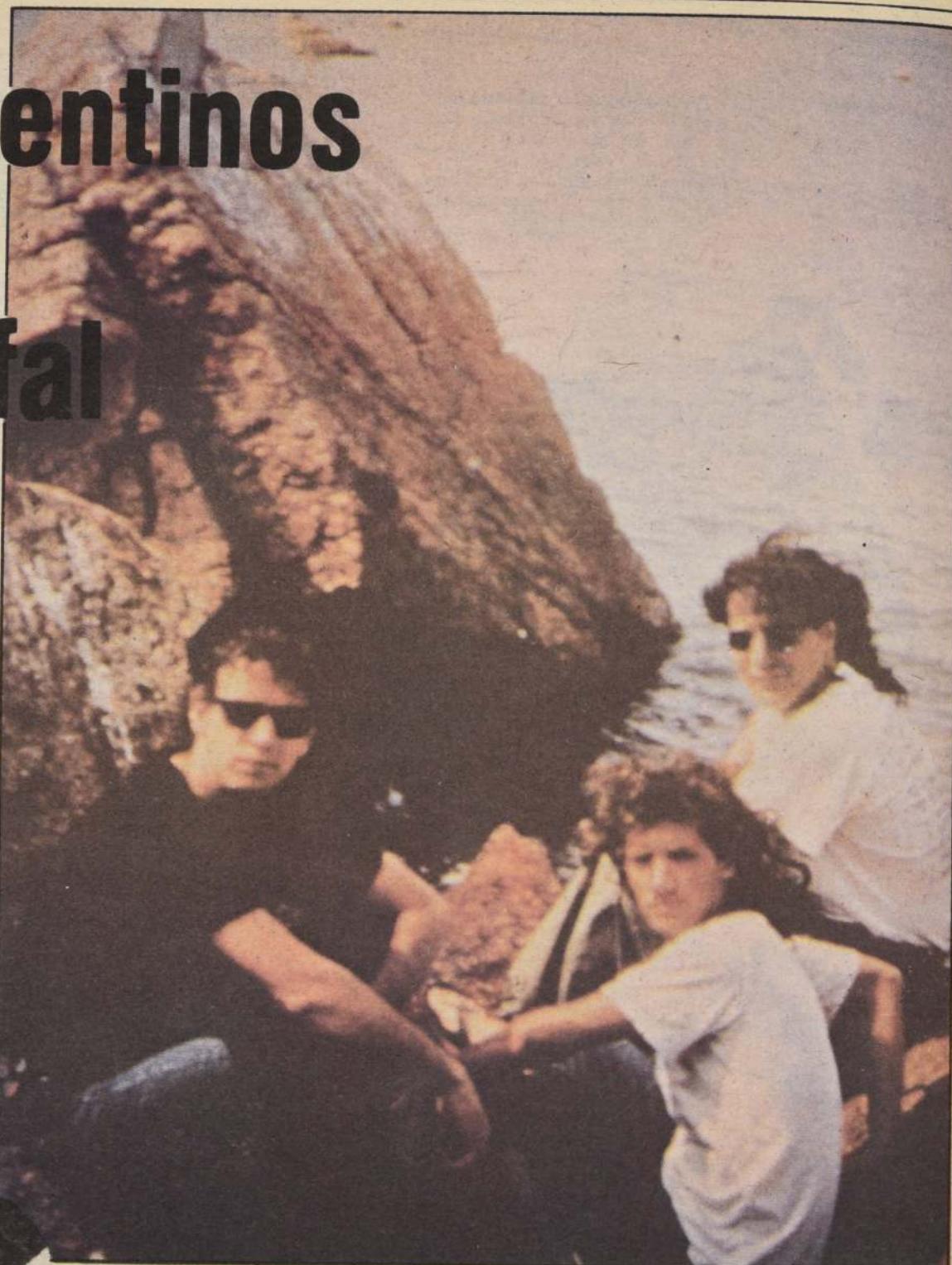
LA EFERVESCENCIA

Gustavo Cerati, Charly Alberti y Zeta, los integrantes de Soda Stereo, serán los encargados de abrir el show de la primera noche del festival (el miércoles) y, seguramente, provocarán el delirio de sus miles de admiradoras.

El trío, que cuida exageradamente su imagen, ha prometido hacer el lanzamiento oficial de su último LP, titulado "Signos", en

el escenario de la Quinta Vergara, aprovechando así la gran difusión e importancia que el Festival tiene a nivel iberoamericano.

En Chile, los temas "Prófugos" y "Persiana Americana" ya son los favoritos y ocupan los primeros lugares en los rankings radiales, sumándose a sus anteriores grandes éxitos como "Nada Personal", "Danza Rota", "Juego de Seducción", "Por qué no puedo ser del Jet Set", "Te hacen falta vitaminas", "Trátame suavemente", "Sobredosis de TV" y tantos otros.



Gustavo Cerati, Charly Alberti y Zeta descansando de sus agitados días de idas y vueltas. En Viña, piensan confirmar el porqué son considerados dentro de los números más fuertes del show.



Alfredo Toth, Pablo Guyot y Willy Iturri con sus cerca de 20 años de experiencia en materia rockera pretenden arrasar en la Quinta Vergara.

LA EXPERIENCIA

Alfredo Toth, Willy Iturri y Pablo Guyot conforman el grupo GIT, que actuará el viernes y el lunes (cerrando el show) en la Quinta Vergara.

La banda, una de las más impactantes del rock argentino, nació por peso propio, ya que sus integrantes fueron considerados por largo tiempo como los mejores en sus respectivos instrumentos. Luego de acompañar a varios de los "grandes" Charly García, León Gieco y Raúl Porchetto, Willy (baterista), Alfredo (bajista)

y Pablo (guitarrista y voz) decidieron comenzar los acordes de su propia historia.

En sus presentaciones en el Festival de Viña mostrarán los temas de su último casete que ya han comenzado a ser difundidos como "Buenas noches, Beirut", "Es por amor", "Más bien, menos mal", "Sólo un hombre de suerte" y "Crucigramas". Naturalmente que no podrán estar ausentes en su repertorio viñamarino los superventas "La calle es su lugar", "Siempre fuiste mi amor" y "Viento loco".

Festival se transmitirá por TVN a la V Región

VIÑA DEL MAR (Por Juan Gálvez G.).— El éxito de la venta de entradas, determinando que las galerías y plateas para las seis funciones se encuentren agotadas, aseguró las transmisiones diarias del Festival de la Canción por televisión, a la V Región.

Así se conoció ayer en fuentes responsables de la Comisión Organizadora, señalándose que "desde un comienzo la alcaldesa

y presidenta del torneo, Eugenia Garrido, dijo que de venderse las localidades, habría televisión. Esto sucedió y ahora se puede adelantar que así ocurrirá".

Según la autoridad comunal el Festival será visto en 17 países de América, con un total de 200 millones de televidentes, incluidos ahora los de la V Región.

RAPHAEL

viene por dos antorchas

"Me llevaré por lo menos dos antorchas..." esa fue la sentencia que Raphael dejó en su más reciente visita a nuestro país, cuando cumplió una brillante actuación en el programa de TVN "En Vivo", durante el mes de agosto.

Esa misma frase fue ratificada en la entrevista que diera a "La Nación", el domingo 11 enero, cuando, de paso por el aeropuerto Arturo Merino Benítez, nos confirmara en exclusiva la firma de su contrato para presentarse en la XXVIII versión del Festival de Viña del Mar.

Ahora, el más grande de los artistas de habla hispana anuncia su llegada a Santiago para mañana a las 12.30 horas en el vuelo Eastern 027. Su fans club estará con sus plumeros y pancartas como siempre, para darle la bienvenida que se merece.

EL PORQUE DEL IDÓLO

La leyenda viviente de Raphael se nutre gracias a sus más de 135 temas exitosos, 218 discos de oro, 16 de platino y 1 de uranio por más de 50 millones de copias vendidas.

Miguel Rafael Martos comenzó a cantar a los 4 años en el coro del colegio de su pueblo natal, Linares, en Andalucía. Al año siguiente ya debutaba en el Teatro de la Zarzuela de Madrid. Al cumplir 9 años obtuvo el premio a la mejor voz de Europa en Viena. A los 16, ganó el famoso

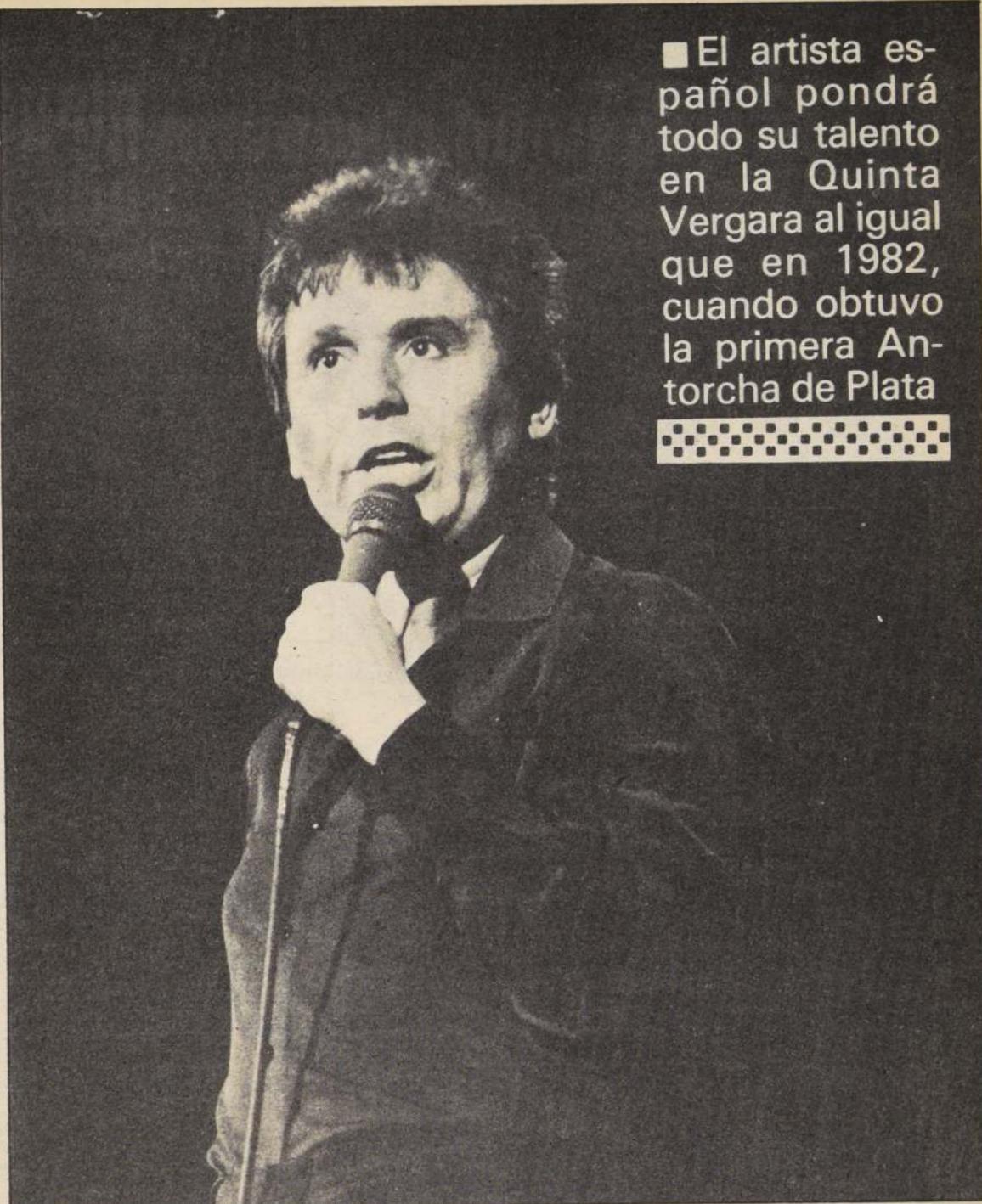
Festival de Benidorm y de allí en adelante sus triunfos no han cesado.

Los escenarios más importantes del mundo conocen de los delirios que provocan sus actuaciones. Hoy, normalmente recorre Estados Unidos y América cada temporada, Europa lo considera como de la casa y también Japón, Australia, Sudáfrica, Turquía y Unión Soviética, entre muchas otras regiones, lo vitorean, respetan, admirán y aman.

SU FUTURO

Raphael tiene asegurado su futuro como ídolo. Por algo, en promedio anual, cada cinco días cambia de aeropuerto, cada semana está en un escenario importante diferente y graba, por lo menos, un larga duración al año. Es demasiado bueno para descansar. Su voz, su fraseo, la dicción y la manera que posee de dramatizar, lo han transformado en aquél que deberá morir cantando. Nada lo detendrá. Así como las insinuaciones del escándalo murieron con su matrimonio, las que le hacen hoy sus detractores de poseer un estilo anticuado, sucumben al ritmo de su actuación, subyuga con su voz y hace literalmente lo que desea con un público que se le entrega en cuerpo y alma, ante el estremecimiento que provocan sus interpretaciones.

En resumen es un hombre que justifica plenamente la existencia de la palabra artista.



Pedro Gajardo define al BAFONA como un grupo perfeccionista, algo que siempre queda expresado en el escenario.

Vodanovic con amigdalitis

Hasta ayer continuaba con amigdalitis el animador del Festival de la Canción, Antonio Vodanovic, por lo que existe preocupación en medios de la Comisión de Organizadora.

El profesional se encuentra desde el sábado en las dependencias del Hotel "O'Higgins", participando en reuniones de programación de TVN. Señaló a nuestro diario que "estoy con problemas pero con seguridad los superaré, de aquí al miércoles. No puedo perderme este festival".

Con Pedro Gajardo

Tras la perfección que el público merece

Pedro Gajardo ensaya con su gente desde el martes 3 en la Quinta Vergara. "Somos parte de una ambientación física que TV Nacional aporta cada año. Cada movimiento debe estar estudiado al segundo, para esta vez, resultar aún más impactante y, a la vez, rico, que el año anterior". Este hombre alto, de lentes, con aspecto de bailarín folclórico (lo fue y de los buenos) y de maestro, es el resorte de los éxitos del conjunto del Ministerio de Educación.

RAZONES

¿Para qué un esfuerzo casi agobiador, para todos Uds.?

Somos perfeccionistas y los premios obtenidos en años anteriores son el mejor acicate. Somos un grupo subvencionado por el Ministerio y se ha confiado en nosotros enviándonos como embajadores culturales del país a diversos puntos, incluso a China. Tenemos que estar, cada vez, mejor.

Mantienen Uds. ese sistema de

ir integrando nuevos elementos a la compañía?

—Sí, lo hacemos cada vez, pero los seleccionados tienen que rendir pruebas de eficiencia antes de incorporarse al equipo. Trajimos a esta nueva cita en Viña a los mejores elementos. Los de más probada experiencia, porque son seis intensos y siempre desafiantes días que hay que entregar con todo, con fuerza, técnica, gracia, estilo y como parte de un todo escénico.

ESTE AÑO

¿Qué cosas nuevas destacaría Ud. para este año?

—Me gusta el homenaje a la Región. Creo que Viña lo merece. Ha entregado mucho y es muy bella, como todos los pueblos que integran esta zona. También es emocionante y diferente el cuadro de los juegos infantiles que haremos como gran espectáculo. Hay algo que tampoco se ha tocado, por lo menos, en nuestro terreno. Tal es el tema de los emigrantes que ha tenido

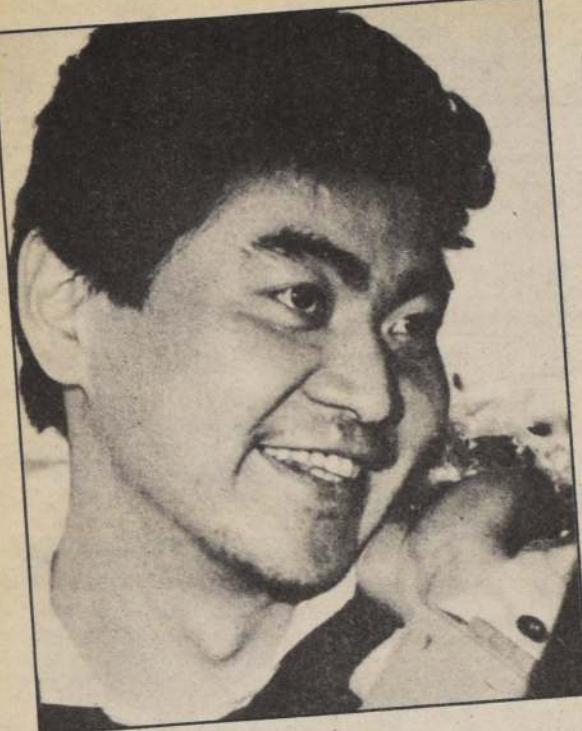
como hecho histórico una fuerte injerencia en nuestra raza. En realidad, cada vez, hay algo creado especialmente para la ocasión y si se trata de temas o bailes y cantos que han sido mostrados en nuestras actuaciones anteriores, tienen siempre algo distinto y estaría, en cada oportunidad, el despliegue que los escenógrafos realizan considerándonos como parte de un todo.

¿Cómo definiría Ud. la posición y actitud de Bafona, como compromiso, actitud y comportamiento en Viña?

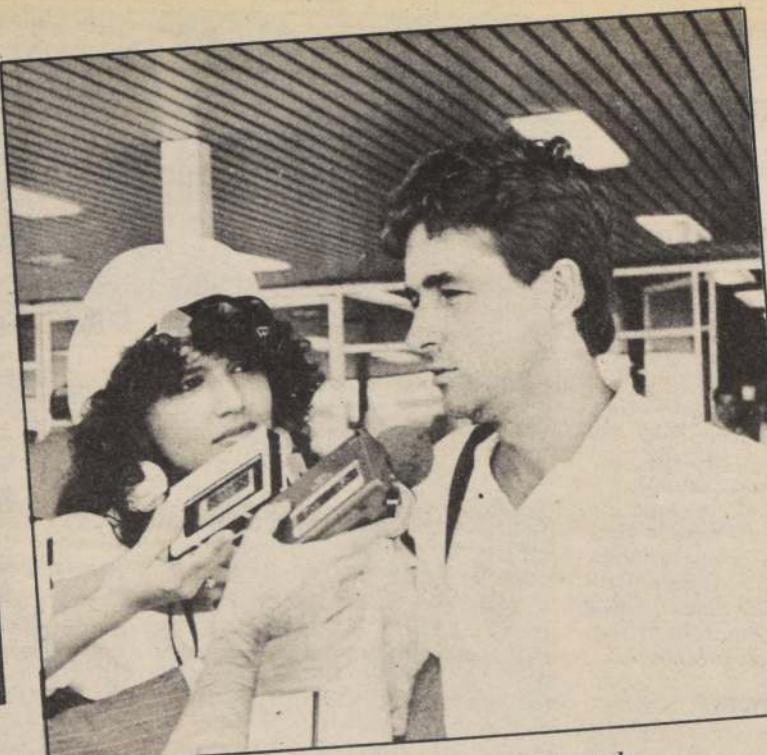
Cumplimos un desafío. Fue así en los primeros tiempos cuando éramos sólo la portada. Lo ha sido, cada vez en mayor proporción. Es nuestra forma de actuar, como profesionales. Somos disciplinados, sencillos, serios y siempre honestos. No contamos con estrellas. Lo es el arte chileno y esto se obtiene sólo cuando todos tenemos conciencia de ser sólo parte de un cuerpo artístico, al servicio del público.

Y.M.





Shigeru Matsuzaki, ya consagrado en su país, viene a probar suerte al Festival de Viña con una canción de amor: "My love".



La australiana Penny Pavlakis manifestó su deseo de interpretar su canción en castellano.



Manoella Torres quiere aprovechar al máximo la oportunidad que tendrá sobre el escenario de la Quinta Vergara.

Representante australiana

"ESTOY ENAMORADA DE LAS CANCIONES DE LUCHO JARA"

■ Ayer llegaron los primeros artistas internacionales que estarán presentes en el festival

Ayer comenzó el movimiento de artistas y jurados que darán vida al espectáculo del Festival de Viña. Durante la tarde pisaron la losa del aeropuerto Arturo Merino Benítez los primeros extranjeros que vienen con la ilusión de triunfar sobre el escenario de la Quinta Vergara.

"SOY FANATICA DE LUIS JARA"

Vistiendo una impecable tenida blanca con sombrero del mismo color y muy sonriente, a pesar de las cuarenta horas de vuelo, llegó la australiana Penny Pavlakis, acompañada del compositor Russell Clifton, "estoy feliz de estar aquí y muy entusiasmada con mi participación en el Festival", manifestó la cantante de ascendencia griega.

— ¿Qué referencias tienes de la competencia?

— En Australia vi un video del Festival del año pasado y quedé muy sorprendida con Lucho Jara. Es el primer cantante chileno que conozco y pienso que tiene una voz maravillosa".

Penny, aunque aún no es una consagrada dentro de su país, ha grabado algunos discos e incluso una de sus canciones tituladas "Paradise" es el tema central de una popular serie de televisión australiana. La artista que es soltera y también ha incursionado en el mundo lírico se autodefinió como una persona muy cálida y amistosa con todo el mundo.

"SE QUE ESTE FESTIVAL ES MUY IMPORTANTE"

Con intenciones de darse a conocer y poder ingresar al mercado chileno, llegó Manoella Torres, quien a última hora fue llamada para reemplazar en el jurado a Rocío Banquells. "Aprovecharé mi actuación para interpretar algunos de mis éxitos, como "Acéptame como soy" y "Te hubiera conocido un poco antes" que son muy conocidos en México. Además estoy grabando un disco que lanzaré en mayo y espero que mi presencia en el Festival me permita volver a este país promocionando esta última producción".

Manoella es nacida en Nueva

York, de padres portorriqueños y además de sus actividades como intérprete ya ha desempeñado en numerosos festivales adquiriendo gran fama en su país. Por su parte, Tokura es toda una personalidad en Japón ya que entre otras cosas aparece constantemente en programas de radio y televisión, tiene su propia orquesta y uno de sus temas vendió más de medio millón de copias en el país del sol naciente.

"VENIMOS CON UN MENSAJE DE AMOR"

Sin hablar ni una palabra de español, pero dispuesto a entregar un mensaje de amor, llegó el representante de Japón, Shigeru

Matsuzaki, acompañado del compositor Shu Ichi Tokura. El cantante ha participado en numerosos festivales adquiriendo gran fama en su país. Por su parte, Tokura es toda una personalidad en Japón ya que entre otras cosas aparece constantemente en programas de radio y televisión, tiene su propia orquesta y uno de sus temas vendió más de medio millón de copias en el país del sol naciente.

"Con nuestra canción, "My love", queremos darle amor a la gente del mundo", manifestó la dupla asiática.

También llegaron ayer los representantes de Estados Unidos, Raquel Puig y Rodrigo Azagra, quienes no hicieron declaraciones a la prensa.

Hoy se sabrá si viene el cantante Julio Iglesias

VIÑA DEL MAR (Por Juan Gálvez G.).— En una conferencia de prensa prevista para las 12.00 horas, en la sala de consejos de la municipalidad, la alcaldesa y presidenta de la Comisión Organizadora del Festival, dará a conocer el nombre del artista sorpresa que estará en la jornada de clausura del certamen musical, el día 16 del presente, en la Quinta Vergara.

La información oficial la entregó a "La Nación", Violeta Sepúlveda, periodista de la oficina

de prensa, señalando que "nada se puede adelantar en cuanto a nombre, porque eso sólo lo sabe la señora alcaldesa".

La presidenta de la Comisión Organizadora adelantó la semana pasada, en un principio, que habría un número sorpresa y que éste sería un conjunto. Luego, al día siguiente, dijo que estaba en conversaciones con el manager de Julio Iglesias y que "es muy factible que Julio Iglesias esté en la clausura, dependiendo, en

gran medida, que termine de grabar un L.P."

ENTRE 30 Y 100 MIL U.S.D. CUESTA JULIO IGLESIAS

En fuentes de la comisión organizadora, se señaló ayer que la traidita al país de Julio Iglesias, fluctúa entre los 30 y 100 mil dólares, dependiendo si el cantante exige el pago de la presentación.

De concretarse la venida del artista español, la Comisión Organizadora tendría que cancelar

la venida y alojamiento de, por lo menos, 20 personas, entre director de orquesta, manager, músicos y asistentes, quienes serían alojados en el mejor hotel de esta ciudad.



Gran expectativa existe por la posible venida de Julio Iglesias a nuestro país.